

Que fera-t-on du rapport Fowler?

St-Laurent qualifie de "fort intéressant" le travail des commissaires — Les radiodiffuseurs et les télédiffuseurs privés sont satisfaits

(PC) — Les prochains événements politiques détermineront probablement le sort du rapport Fowler, qui porte sur la radio et la télévision.

Les conclusions et les recommandations du rapport, en effet, ne seront pas mises en œuvre avant les élections générales.

Le mystère plane

Les déclarations qu'ont faites jeudi à la Chambre des communes les porte-parole du gouvernement laissent le mystère planer sur la question.

Le premier ministre, M. St-Laurent, par exemple, a dit simplement que le rapport est "fort intéressant". Il a ajouté que le gouvernement ne proposera aucune mesure tendant à concrétiser les conclusions du rapport, avant la dissolution du Parlement qui doit avoir lieu d'ici une quinzaine de jours, les élections étant prévues pour juin.

De son côté, le ministre du Revenu national, M. McCann, qui représente Radio-Canada auprès du Parlement, s'est borné à signaler qu'il avait entendu dire que le rapport était "bon".

Statu quo

En bref, le rapport Fowler recommande le statu quo en matière de radio-télédiffusion, c'est-à-dire le maintien de notre régime de diffusion qui "est une réalisation singulière et précieuse dont les Canadiens ont sujet d'être fiers".

Abolition du Bureau

Toutefois, la Commission recommande d'abolir le Bureau actuel des 11 gouverneurs de Radio-Canada et de lui substituer un "Bureau des gouverneurs de la radio-télédiffusion" relevant du Parlement et distinct de Radio-Canada qui lui sera soumis comme les postes privés.

Réorganisation financière

La Commission propose encore diverses mesures pour établir l'organisation financière de Radio-Canada sur des bases "saines et solides". La formule proposée, visant à assurer une stabilité prolongée, prévoit des subventions parlementaires pour une période de cinq années.

Les réactions

Les réactions sont variées dans tous les milieux, depuis celui des

M. Norman de nouveau attaqué à Washington

WASHINGTON (PC) — Ignorant les protestations du Canada et de son propre secrétariat d'Etat, le sous-comité sénatorial de la sécurité intérieure des Etats-Unis, a renouvelé jeudi sa tentative de lier M. E.H. Norman, ambassadeur du Canada en Egypte, au communisme.

Le sous-comité a publié le dossier secret de l'audition du 21 mars qui rapporte que le conseiller

Le garçonnet Kenneth Leblanc pourra voir

MONTREAL (PC) — Le docteur F. Croisette a enlevé aujourd'hui les pansements qui recouvraient le seul bon oeil de Kenneth Leblanc, un garçon de neuf ans, et a déclaré qu'on lui avait sauvé la vue.

Kenneth a perdu l'usage de son oeil gauche il y a près d'un an dans un accident de jeu et il a fallu lui enlever l'oeil. Il y a huit jours le même compagnon le blessa à l'oeil droit.

Kenneth fut de nouveau hospitalisé et jusqu'à aujourd'hui, on se demandait s'il ne deviendrait pas aveugle.

Le docteur Croisette a dit que l'oeil droit a été blessé par des éclats de verre et que la cornée fut perforée, mais heureusement la blessure n'était pas assez grave pour détruire la vue. Une opération fut pratiquée pour coudre la cornée.

Lors du premier accident, Kenneth eut l'oeil gauche percé avec un bout de broche. On lui remplaça l'oeil par un oeil artificiel.

Eden projette de se rendre à Boston

WELLINGTON, N.-Z. (Reuters) — M. Anthony Eden, ancien premier ministre de Grande-Bretagne qui est actuellement en convalescence en Nouvelle-Zélande, se rendra à Boston, Mass., pour se soumettre à un examen médical, selon ce qu'on rapporte aujourd'hui, à Wellington, des sources d'information dignes de foi.

Sir Anthony avait subi une intervention chirurgicale, à la clinique bostonnaise de Lahey, en juin 1955. Un spécialiste américain, le docteur Richard Cattel, avait pratiqué l'opération que nécessitaient des désordres de la vésicule biliaire.

M. George McIlraith candidat libéral dans Ottawa-Ouest

Député fédéral d'Ottawa-Ouest depuis 1940, M. George James McIlraith, qui fêtera ses 49 ans en juillet, a été le choix unanime de la convention libérale de sa circonscription, hier soir, à l'école technique, pour briger le quatrième renouvellement de son mandat.

L'hon. Lester B. Pearson, ministre des Affaires extérieures, revenu en vitesse des Nations Unies spécialement pour l'occasion, le sénateur John J. Connolly, les députés Jean Richard (Ottawa-Est), Omer Gour (Russell) et Alexis Caron (Hull) ont tous rendu hommage à M. McIlraith et ont prédit une autre victoire écrasante pour le

La taxe municipale est haussée à Ottawa

L'augmentation est de \$1.70 ou \$3.50, selon le cas

Le maire George Nelms présente un budget de \$25,000,000 pour la prochaine année financière

Par Roland DESMARAIS

Le taux d'imposition foncière de la ville d'Ottawa a été haussé de 1.70 millièmes pour les contribuables des écoles publiques et de 3.50 millièmes pour les contribuables des écoles séparées, a annoncé aujourd'hui le maire d'Ottawa, M. George Nelms, à une assemblée spéciale du Conseil de ville.

La ville prévoit une perception d'impôts de \$17,663,670 qui lui permettra de boucler un budget qui se chiffre par \$25,203,509.

Les propriétés commerciales et industrielles, dont l'évaluation s'élève à \$161,031,000, seront touchées par un taux plus élevé.

Voici les taux acceptés par le Conseil de ville:

1. Contribuables des écoles publiques: 39.85 millièmes sur les propriétés résidentielles et rurales, et 43.85 sur les propriétés commerciales et industrielles.
2. Contribuables des écoles séparées: 53.65 millièmes sur les propriétés résidentielles et rurales et 57.65 millièmes sur les propriétés commerciales et industrielles.

C'est dire que le petit propriétaire devra payer \$1.70 de plus par \$1,000 d'évaluation, s'il est contribuable des écoles publiques, et \$3.50 de plus par \$1,000 d'évaluation s'il est contribuable des écoles séparées.

Les propriétaires d'édifices commerciaux et industriels devront débours \$3.70 de plus par \$1,000 d'évaluation s'ils sont contribuables des écoles publiques, et \$7.50 de plus par \$1,000 d'évaluation s'ils sont contribuables des écoles séparées.

Afin de boucler son budget général qui est augmenté de près de \$3,000,000, la ville doit percevoir \$1,855,000 de plus des contribuables et combler la balance à même une augmentation de subventions diverses se chiffant par \$1,164,000.

Dépenses additionnelles

Les dépenses additionnelles qui ont nécessité une hausse générale du taux d'imposition de 1.73 millièmes proviennent d'augmentations de salaires aux employés municipaux (\$91,000); aux membres du service des incendies (Suite à la page 3, col. 1)

L'Institut de technologie recevra au moins 139 élèves

Une soixantaine de directeurs d'écoles secondaires de l'est d'Ontario ont indiqué hier, à la faveur d'une enquête sommaire, qu'au moins 139 élèves fréquenteront en septembre le nouvel Institut de technologie de l'est d'Ontario, qui sera aménagé dans les locaux de la vieille école publique de la rue Kent.

Les directeurs d'écoles secondaires assistaient à une conférence convoquée par le ministre ontaïrien de l'Éducation, l'hon. William James Dunlop. Cette rencontre avait pour but d'expliquer aux directeurs et aux nombreux industriels invités, la nature et les buts du nouvel Institut. On a demandé leur coopération pour le succès des cours qui s'ouvriront en septembre.

Les directeurs d'écoles ont indiqué sommairement que 47 élèves ont opté pour le cours de mécanique, 55 pour celui d'électricité et 9 pour le cours de chimie.

L'hon. Dunlop a annoncé que seulement deux des trois cours proposés seraient donnés. On abandonnera vraisemblablement le cours de chimie pour le moment, quitte à le reprendre lorsque le temps sera propice.

Le ministre de l'Éducation a expliqué que le ministère avait choisi le nom "Institut de technologie de l'est d'Ontario" et non pas "Institut de technologie d'Ottawa" parce que beaucoup d'élèves viendront de l'extérieur de la capitale, de presque tous les centres de l'est d'Ontario.

Un autre à Windsor

M. Dunlop a dit que cet Institut

Les 65 ans du cardinal Mindszenty

BUDAPEST (Reuters) — Le cardinal Joseph Mindszenty, primat catholique de la Hongrie, célèbre aujourd'hui son 65e anniversaire de naissance à la légation américaine de Budapest où il s'est réfugié il y a près de cinq mois.

Les autorités américaines n'ont fourni aucun détail sur les projets de célébration mais on croit comprendre qu'aucune disposition spéciale n'a été prise et que le cardinal ne recevra aucun visiteur.

Le prélat occupe un logis de deux chambres réservé habituellement au ministre américain. Il passe une grande partie de son temps à lire et à écouter la radio.

Autre échec des négociations en Gde-Bretagne

LONDRES (Reuters) — Les négociations entreprises aujourd'hui entre les patrons et les chefs de 1,000,000 de grévistes des industries anglaises se sont terminées par un échec après avoir duré quelques heures à peine.

Jeudi, le ministre du Travail, M. Ian MacLeod, avait déclaré au Parlement que ces entretiens représentaient peut-être "la dernière occasion d'épargner au pays une situation désastreuse".

Après les pourparlers, les chefs syndicaux, qui représentent trois millions d'ouvriers d'usines, ont ordonné à 300,000 travailleurs de la région de Londres d'entrer en grève dès demain. Les autres en feront autant par étapes jusqu'à l'abandon complet des usines, le 6 avril au plus tard, si le patronat ne leur accorde pas l'augmentation de salaire qu'ils demandent.

Les entretiens avaient été organisés par les médiateurs gouvernementaux. Les patrons ont offert une augmentation bien inférieure à la majoration de 10 pour cent réclamée par les syndicats. C'était la première réunion des deux parties opposées depuis le début de la grève, il y a maintenant une semaine.

A Bristol, une des principales villes industrielles atteintes par la grève, des bagarres ont eu lieu entre policiers et picketeurs. Jeudi, des avions militaires de la même ville, des incidents analogues s'étaient déjà produits.

Participation d'Ottawa au Chemin de la Reine approuvée par Toronto

La Commission ontarienne des affaires municipales a approuvé aujourd'hui la dépense de \$7,800,000 sur la ville d'Ottawa dans sa participation au projet de construction du Chemin de la Reine.

Le seul à s'opposer à cette dépense a été M. Joseph Leavelle, député de la région d'Overbrook, qui a demandé que "cette route soit construite par la province et le fédéral puisqu'elle fait partie de la route Transcanadienne".

Le président de la Commission, M. R.L. Kennedy, a félicité le maire George Nelms et la ville d'Ottawa d'avoir accepté de participer à ce projet de voirie important.

M. Harris rejette la proposition de Coyne

(PC) — Le ministre des Finances, M. Walter Harris, a rejeté carrément jeudi la proposition tant controversée soumise par M. James E. Coyne, gouverneur de la Banque du Canada, en vertu de laquelle les banques à charte convertiraient les comptes d'épargne en placements à long terme, y compris les hypothèques.

"Je n'ai nullement l'intention de m'en faire l'avocat auprès de mes collègues," a déclaré M. Harris après avoir interrompu M. Diefenbaker, chef de l'Opposition, qui participait au débat sur le budget.

M. Diefenbaker avait dénoncé en termes violents la proposition faite par M. Coyne dans son récent rapport annuel. Cette proposition avait été également critiquée par les banques à charte.

Le chef de l'Opposition a déclaré, pour sa part, qu'il s'agit "d'une mesure étrange" qui, si on l'appli-

Mollet remporte un autre vote de confiance

PARIS (PA) — Le premier ministre Guy Mollet a remporté un vote de confiance de 221 à 182, tôt ce matin, à l'Assemblée nationale.

La majorité de 33 voix était plus élevée que le gouvernement ne le prévoyait.

M. Mollet a demandé avant le scrutin que les députés déposent leurs bulletins de vote, et ne s'absentent pas, sur la politique de son gouvernement, vieux de 14 mois.

Le vote a été pris à l'issue d'un débat de deux semaines sur la politique générale du gouvernement.

Aucun entretien sans son retour à Chypre

MAHE (PA) — A une conférence de presse donnée sur cette île des Seychelles, où il est en exil, l'archevêque Makarios a déclaré aujourd'hui qu'il ne consentira pas à participer à des entretiens politiques avec la Grande-Bretagne tant qu'il n'aura pas la permission de retourner à Chypre.

Le patriarche orthodoxe grec a affirmé que le problème cyprote ne porte pas seulement sur l'Enosis (union avec la Grèce) mais aussi sur le droit de la population de Chypre de disposer librement d'elle-même.

Il a déclaré aux journalistes qu'il est disposé à garantir les droits de la minorité turque de Chypre.

Le secrétaire aux Colonies, M. Allan Lennox-Boyd a annoncé, jeudi, que Makarios, accusé d'avoir inspiré la campagne de terrorisme contre l'autorité britannique à Chypre, a été relâché des Seychelles et pourra aller où bon lui semblera, sauf à Chypre.

M. Lennox-Boyd avait ajouté que l'archevêque pourra cependant participer aux pourparlers au sujet de l'avenir de Chypre. La Grande-Bretagne avait offert plus tôt une nouvelle constitution accordant une plus grande autonomie à Chypre. Les Britanniques avaient également proposé que l'OTAN joue le rôle d'arbitre dans la dispute qui oppose la Grande-Bretagne, la Grèce et la Turquie.

Cycliste tué par une auto

BUCKINGHAM (DNC) — Un jeune cycliste a tragiquement perdu la vie, route 35, à 13 milles au nord de Buckingham, ce matin, alors qu'il se rendait à l'école, en compagnie de son jeune frère.



ANDRÉ BEAULNE

Le salaire de la peur

Une histoire à l'intention des personnes superstitieuses

Par Jean Taillefer

Monterez-vous en avion... 1. Si c'était un petit avion d'un seul moteur, dont vous ignorez les qualités... ou les défauts? 2. Si le pilote était un novice qui n'avait pas volé depuis deux mois? 3. Si vous veniez de marcher sous deux échelles? 4. Si quelqu'un vous disait qu'un petit avion semblable venait de s'écraser? 5. Si tout le monde s'acharnait à vous dissuader en vous racontant des histoires d'accidents aériens? 6. Si des confrères vous demandaient de préparer votre propre nécrologie avant de partir? 7. Si vous étiez obligé de signer une déclaration libérant tout le monde de toute responsabilité en cas d'accident? Tel est le dilemme que nous avons dû franchir jeudi, lorsqu'un officier de la Sûreté municipale d'Ottawa, pilote à ses heures, nous a invité à faire une promenade en avion.

Nous n'avons pas répondu sur-le-champ; nous voulions évidem-

ment y réfléchir. Et c'est pendant que nous pesions et soupesions le pour et le contre, qu'est apparu le dilemme, enfant de la peur.

Déambulant rue Rideau, du poste de police au "Droit", les paroles de l'officier Ernest Longpré hantaient notre esprit, tel un spectre:

"... c'est un petit avion d'un seul moteur... il y a de la place pour quatre personnes... le moteur n'a que 135 chevaux-vapeur... je vole seulement quand je suis en congé... je n'ai pas volé depuis deux mois..."

Pourquoi la peur nous fait-elle voir tout en noir? Nous ruminions ces pensées quand tout à coup, placées perpendiculairement contre un mur, apparurent deux échelles (comme si une seule ne suffisait pas). Que faire? Marcher en-dessous de les contourner en passant dans la rue? L'officier a gagné; nous avons marché sous les échelles.

Au "Droit", nouveau barrage d'objections:

"Prépare ta nécrologie," de dire un confrère. "Tes assuran-

ces sont-elles en règle?" de demander un autre. "Je connais quatre types qui se sont tués dans un petit avion semblable... L'avion a fait "zoom", puis "bang"... Il ne faut pas tenter la Providence," d'ajouter un autre.

De fait, lorsqu'on est journaliste soi-même, on sait trop bien que les accidents d'avion sont nombreux. Le journal en est rempli.

Or, quoi faire en pareilles circonstances? Voir tout en noir, à travers les lunettes de la peur et des superstitions? Voir tout en rose, à travers les lunettes de l'optimisme? Ou voir la réalité, sans lunettes?

Nous avons tâché de voir le problème sans lunettes.

En route pour Uplands, nouveau barrage d'objections:

"Il suffit d'une seule panne lorsqu'il n'y a qu'un seul moteur... Le moteur de l'auto qui nous conduit est plus gros que celui de l'avion que nous allons prendre... L'avion est en l'air; on pourrait l'enfoncer d'un coup de poing... Les avions sont (Suite à la page 3, col. 1)

Dans Le Droit

Années classées 22-23-24
Articles éditoriaux 2
Bridges 24
Carnet mondain 6
Dées 17
Échos 16
Finance 21
Hull 15-17
Radio 8
Sports 16-11-12



DEFENSIVE DES RANGERS — Lorne Worsey, cerbère des Rangers de New-York, et le joueur de défense Lou Fominato (8), fermement équipe pour arrêter le grand Jean Béliveau, des Canadiens de Montréal, lors de la joute d'hier soir, disputée au Madison Square Garden, de New-York. C'était la deuxième joute de la série semi-finale de quatre joutes sur sept. Les Rangers ont remporté une victoire de 4-3 en supplémentaire. (Téléphoto PA)

La reine d'Angleterre à Paris

La reine Elizabeth II d'Angleterre et le prince Philip, duc d'Edimbourg, seront, du 8 au 11 avril, les hôtes de M. René Coty et de la France. Paris prépare, en leur honneur, un programme de fêtes éblouissantes. Les trois jours que la souveraine et son mari passeront dans la capitale de la France constitueront un grand gala.

Je viens de prendre connaissance du programme de la visite: arrivée triomphale, à bord d'un quadrimoteur Viscount, à l'aérodrome d'Orly; défilé du cortège de la souveraine jusqu'à l'Elysée, dans un grand déploiement de troupes, cavaliers de la garde sabre au clair, avec leurs casques luisants à crinière flottante, et dans la musique des trompettes, des cymbales, des timbales de cuivre et au grondement lointain du canon; grand dîner à l'Elysée avec toute la pompe, la magnificence et le cérémonial dignes de visiteurs royaux; déjeuner dans la galerie des Glaces au château de Versailles; opéra-ballet au Théâtre Louis XV; présentation des ambassadeurs du Commonwealth par celui du Canada à la reine au Grand Trianon; promenade sur la Seine, au milieu de la nuit illuminée à profusion, le long des bords animés de tableaux vivants de l'histoire de France.

A cette occasion, Paris verra sa plus belle parure, aussi belle au moins, dit-on, qu'en 1938 lors de la visite du père et de la mère de la souveraine actuelle d'Angleterre. Des décorations florales et lumineuses, des arcs de triomphe, des guirlandes multicolores transformeront en un décor de fête les principales voies du centre ainsi que les boulevards, avenues et rues qui sont empruntées par le cortège de la reine et de son mari.

Les Français ont adopté le régime républicain. Mais devant leur enthousiasme à préparer la visite de la reine Elizabeth et du prince Philip, comme jadis leurs pères à accueillir leurs propres souverains, j'ai l'impression que ce sont des royalistes qui s'ignorent. Ce qui est sûr, c'est que Paris, la première des villes royales du monde, est encore celle qui sait recevoir le plus royalement ses hôtes royaux.

Gilles ANDRE

Au jour le jour

Un rêve chimérique

Selon M. A. M. Solandt, ancien président du Conseil des recherches pour la défense et maintenant vice-président adjoint des divisions des recherches et de l'exploitation aux Chemins de fer nationaux du Canada, la création d'un Etat universel ou tous devront se soumettre au règne du droit et à l'application des lois, tout comme nous le faisons à l'heure actuelle dans nos collectivités respectives, est le seul moyen d'éviter la destruction du monde. Quand les peuples sont incapables de faire fonctionner une société internationale selon les principes de la justice et du droit, ils s'entendent sûrement encore moins sur la création d'un Etat universel, rêve chimérique s'il y en a un. Ce n'est pas d'un Etat universel dont nous avons besoin, mais d'une société internationale fondée sur l'application et le respect de la justice et du droit.

La première ambassade suisse

L'année dernière, l'Assemblée fédérale de la Suisse vota une loi en vertu de laquelle le Conseil fédéral pouvait dorénavant nommer des ambassadeurs. La première légation suisse à être élevée au rang d'ambassade est celle de Paris. Il en a été décidé ainsi, ces jours derniers, au Conseil fédéral. Paris a été choisi en premier lieu, "en raison des liens diplomatiques très anciens qui existent entre la France et la Suisse". Tandis que le Canada a un ambassadeur en Suisse, celle-ci nomme un ministre au Canada. Les Canadiens espèrent que l'équivalence s'établira bientôt. On trouverait difficilement quelqu'un de plus digne, en raison des services rendus à son pays au Canada, que M. Victor Nef, ministre actuel de Suisse à Ottawa, pour devenir le premier ambassadeur suisse au Canada.

La radio est toujours là

Pour suivre les premières parties des éliminatoires entre les Canadiens et les Rangers, il nous a fallu recourir à la radio. Ce que celle-ci a pu faire, la télévision ne le pouvait pas. Voilà ce qui nous prouve que cette bonne vieille radio, lorsqu'il s'agit d'accueillir un public fort nombreux, est toujours là. C. L'H.

EPHEMERIDES DU "DROIT" IL Y A VINGT ANS

29 MARS 1937 A l'occasion de Pâques, le Saint-Père bénit une foule de 150,000 personnes réunies sur la place Saint-Pierre. 40,000 soldats italiens prennent part à l'offensive des troupes franquistes sur le front de Guadalajara, en Espagne. 200 Manchichous sont exécutés pour avoir complété contre le gouvernement de Peiping, dans la province d'Ang-Toung. On prévoit une réduction des taux de l'électricité en Ontario. Le gouvernement de Toronto modifie la loi des buvettes.

Perspectives sur le monde

(Spécial au Droit)

Un ouvrage de l'abbé Douffard — Le problème le plus décisif du monde: la rencontre du salut temporel et du salut éternel dans les termes précis où elle se pose aujourd'hui — Le pluralisme religieux — Le marxisme — L'Eglise catholique

Certains sujets sont infinis. Celui que M. l'abbé Douffard aborde (1) est de ce genre où l'on risque d'être insuffisant — et pourtant il est essentiel d'en parler, ou bien, une fois qu'on y est engagé, on risque de ne jamais en sortir et, devant l'ampleur de la tâche, on remet sans cesse à plus tard la publication d'une oeuvre utile. Toutefois, il a réussi avec maîtrise à rendre accessible au grand public le problème le plus décisif du monde: la rencontre du salut temporel et du salut éternel dans les termes précis où elle se pose aujourd'hui même et telle qu'elle ne s'est jamais présentée auparavant. Il ne le fait pas que de manière statistique et abstraite, mais pathétique et directe. Et parce que cet ouvrage prend le sens d'un appel à une vision catholique du monde et conséquemment à une prise de conscience de notre vocation universelle, il vaut la peine d'en souligner la portée.

Il en résultera pour beaucoup un choc salutaire qui les engagera dans le monde réel et actuel hors duquel ils vivent et qui ne réussit pas à se faire entendre de chrétiens à l'abri de leurs murailles. Ce livre qui devrait faire mal au coeur par le spectacle des misères qu'il présente et jeter dans l'inquiétude en face des perspectives de développement du christianisme ne fera que du bien. On se souvient de ce qui nous blesse, mais on oublie des conclusions trop intemporelles. Ce dont il s'agit, c'est d'ouvrir des cathédrales à la connaissance du reste du monde. Celle-ci, à son tour, rendra possible le dialogue, les relations, l'engagement. S'il ne s'opère pas une rencontre, le monde passera à côté du christianisme sans l'avoir reconnu, et nous-mêmes nous aurons vécu d'un christianisme devenu "sel affadi", parce que ayant laissé passer la chance que le sel de la terre mûr sur elle.

De magnifiques collections scientifiques ou des études historiques de première main expriment en termes différents ce que l'ouvrage de l'abbé Douffard préfère présenter par des faits, des tableaux, des statistiques, deux manières complémentaires de faire apparaître les grands problèmes de l'heure: la rencontre des civilisations de l'Est et de l'Ouest, du Nord et du Sud; le pluralisme religieux dans un monde où chaque grande dénomination, chrétienne ou non chrétienne, prend un nouveau départ en vue de ce qu'elle considère comme sa vocation universelle; la montée en flèche de la population du globe qui demande une réponse à l'échelle mondiale; la révolution qui, de tous les continents, ne laisse à l'abri pratiquement que l'Amérique du Nord, tout en imposant à celle-ci l'obligation d'y répondre; l'apparition de cette troisième force intercontinentale qu'est l'ensemble Afro-Asiatique où se trouve la majorité du genre humain, la plus grande partie des ressources, mais aussi la masse de la misère du monde.

La face du monde est changée. L'Eglise incontestablement d'elle-même se situe en face d'une problématique nouvelle. Elle n'y a d'ailleurs pas manqué malgré tous ceux qui l'accusent d'être toujours en retard. Mais que peut-elle sans un réveil de tous les chrétiens, clercs et laïques? Sait-on, par exemple, qu'au rythme actuel d'accroissement de la population mondiale le catholicisme devient de plus en plus une minorité décroissante dans le monde? Que s'il a recouvert pratiquement l'Amérique du Sud et du Centre, le tiers de l'Amérique du Nord et la majeure partie de l'Europe, il ne constitue qu'une frange de l'immense Asie qui semble devoir le submerger de plus en plus?

Selon le dernier numéro de l'Annuaire Pontifical, les catholiques (464,000,000), se répartiraient de la manière suivante: Europe, 48.3%; Amérique du Centre et du Sud, 27.4%; Amérique du Nord, 13.8%; Asie, 6.3%; Afrique, 3.7%; Océanie, 0.5%. Ces chiffres n'incluent pas le nombre des catéchumènes qui arrive au chiffre vraisemblable actuel de 475,000,000 de catholiques. Le chiffre posé par M. l'abbé Douffard, 480,000,000 semble bien un peu en avance sur la réalité.

Si le catholicisme est numériquement en tête des religions, voyons pourtant que ce chiffre doit être considéré en regard de la population actuelle du globe: 2,635,000,000, et surtout par rapport aux grandes religions qui se partagent l'adhésion de la majeure partie du monde, hermétiques au christianisme mais aujourd'hui en réveil missionnaire: l'Islam avec un nombre approximatif de 400,000,000; l'Hindouisme, environ 300,000,000; le Bouddhisme avec quel-

que 300,000,000; et le Confucianisme (300,000,000?), pour autant qu'il est une religion et non une morale.

Si 10 p. 100 de l'Afrique est catholique, les 32 millions de catholiques de l'Asie et de l'Océanie ne sont qu'une goutte d'eau dans la masse asiatique de plus de 1,200,000,000 d'habitants. S'il ne faut pas dramatiser l'accroissement possible de la population comme Newsweek (14 novembre 1955) le faisait en prévoyant 4,200,000,000 d'habitants dans cent ans, il reste que, même si l'on tient compte du contrôle — immoral — des naissances protégé par l'Etat en Chine, au Japon, en Inde, et de l'amélioration du standard de vie qui amène une diminution de l'instinct de reproduction, l'Asie se trouve engagée sur une voie qui la conduit à devenir le double du reste de la population du monde.

Quelles ne seront pas les répercussions politiques d'une Asie asiatique sur qui n'aura pu s'exercer qu'un degré infime la puissance du christianisme qui aurait favorisé sa réconciliation avec le reste du monde? On a l'impression que d'immenses choses se préparent pour demain à moins que le monde catholique ne fasse un effort supérieur pour répondre à ses responsabilités missionnaires vis-à-vis du reste du monde non catholique et que les nations suffisamment développées n'entreprennent une oeuvre d'envurgure pour venir en aide aux deux tiers de la population mondiale qui vivent dans un état sous-développé.

Il n'est plus permis d'ignorer que plus de 60 p. 100 de la population mondiale ne réussit pas à manger à sa faim; que plus de 1,200,000,000 d'hommes ne savent ni lire ni écrire; que l'immense majorité d'entre eux nait, vit et meurt sans avoir connu le minimum d'hygiène; qu'ils sont sans défense devant les maladies de carence et les maladies épidémiques. Et quand on sait qu'un tiers de l'humanité contrôle 85 p. 100 de la richesse mondiale et que, en conséquence, les deux tiers doivent se partager le 15 p. 100 qui reste, il ne faut pas se surprendre que le communisme trouve un terrain propice dans les revendications des déshérités de la terre. Mais la pauvreté, la misère sont pour le riche chose inévitable. La 2e avenue, à New-York, n'est qu'à cinq minutes en auto de

B. Lambert, O.P. (1) Perspectives sur le monde, éditions de l'Union missionnaire du clergé, 168 pages, Québec, 1957.

Un conseil aux automobilistes

Les autorités du Service de circulation de Los Angeles ont émis l'idée que tout automobiliste devrait conduire comme s'il était le seul à être sain d'esprit. Si un automobiliste pense que tous les autres sont des fous, disent-elles, il peut faire face à n'importe quelle situation dans laquelle les autres l'auront placé. C'est la seule méthode, prétendent-elles, d'éviter les accidents.

En Ontario, il suffirait pour cet automobiliste de s'imaginer que tous les autres sont ivres. Les conducteurs ivres sont si nombreux sur les routes et sont causes de tant d'accidents que les automobilistes courent un danger constant. Un jour ou l'autre, si faudra se résoudre à traiter les automobilistes en état d'ivresse comme des assassins en puissance... ce que d'ailleurs ils sont en réalité. — Windsor Star

Problème d'histoire

Comment se présentait le physionomie du pays trifluvial, en 1635, une année après la fondation du bourg et la construction d'un fort ou une troupe d'ouvriers et de soldats de Québec?

Déjà les premiers colons avaient été rejoints les inter-prètes et les commis qui, chaque année, attendaient les Indiens pour y échanger des fourrures contre de la pacotille. "Le séjour y est fort agréable", écrit le R.P. Lejeune, la terre sablonneuse, la pêche en son temps très abondante... Les Français ont nommé ce lieu les Trois-Rivières, parce qu'il sort des terres, un assez beau fleuve, qui se vient dégorger dans la grande Rivière de Saint-Laurent par trois principales embouchures, causées par plusieurs petites îles, qui se rencontrent à l'entrée de ce fleuve, nommé des Sauvages Métaberoutin. Je décrirais volontiers la beauté de ce lieu, mais je crains d'être trop long". Voilà, certes, un compliment flatteur pour cette région agréable.

La Bible vous parle...

Tout ce que Dieu a dit sera accompli et arrivera; aucune parole de ses oracles ne sera caduque. (Tob. 14, 4) (Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

UN APPEL AUX FRANCO-ONTARIENS

La campagne de souscription de l'Association d'Education

Qui donne aux pauvres prête à Dieu. Nous pourrions reprendre cette pensée de Victor Hugo et dire: Qui donne à l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario prête à Dieu. En effet, l'Association d'Education est la grande pauvre de notre province, si l'on compare ses réalisations et ses projets aux modestes moyens financiers dont elle dispose pour donner aux nôtres leur juste place au soleil. Au fait, que serions-nous devenus si, depuis sa fondation, l'Association d'Education n'avait lutté pour substituer au règlement XVII un système plus rationnel et, conséquemment, plus équitable; si elle n'avait obtenu l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa, destinée à la formation d'un corps enseignant bilingue; établit le 5e cours (9e et 10e années), greffé sur l'école primaire; fait nommer un directeur général affecté aux écoles où l'on enseigne le français, et un inspecteur adjoint à l'enseignement primaire? Qu'en serait-il de notre collectivité ethnique si notre Association, toujours avec de trop modestes moyens financiers, n'avait prévu l'établissement d'un cours gratuit bilingue par correspondance, de bourses d'études accordées chaque année, aux lauréats du Concours provincial de français, de l'Union des Cultivateurs franco-ontariens, de l'Association de la Jeunesse franco-ontarienne, de l'Ordre du Mérite scolaire franco-ontarien, de prêts d'honneur affectés aux études pédagogiques, spécialisées, et agricoles, du fonds de prêts d'honneur aux fins d'études à l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa? Mais il y a plus, l'Association, organisme officiel des Franco-ontariens, ne saurait s'arrêter en si bonne voie. Poursuivant ses multiples formes d'activité, elle se propose, comme elle l'a fait envers l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa, de doter la future école normale de Sudbury d'un fonds de prêts d'honneur, prêts qui serviraient à défrayer les études des jeunes gens et des jeunes filles se destinant à la noble profession de l'enseignement. On projette en outre de constituer des fonds qui seront affectés à l'établissement de bourses d'études, à l'organisation des Franco-ontariens qui ne disposent pas des organismes nécessaires à leur survivance, à

l'expansion des sociétés franco-ontariennes de caractère provincial, bref, à l'expansion et à la création d'entreprises dans les domaines de la radio, de la télévision, de la presse, aussi bien que dans ceux de l'enseignement, des arts, des sciences, et autres.

On nous excusera de remettre en évidence les fruits d'un labeur ardu et patient, l'aboutissement du travail très souvent pénible de membres qui se sont généreusement dépensés aux oeuvres de l'Association. Mais, comme le dit Péguy, il faut gueuler la vérité. En effet, certains des nôtres ignorent à peu près tout de cet organisme qui est pourtant leur. Cependant, ces mêmes personnes en tirent depuis longtemps des avantages et, soit par apathie, soit par ignorance, ne contribuent rien à ses oeuvres. Par ailleurs, le dollar d'aujourd'hui ne vaut pas ce qu'il valait il n'y a encore qu'une dizaine d'années. Il n'en reste pas moins que l'Association doit faire face à ses obligations envers la grande famille francophone de l'Ontario, obligations

Le Marché commun et l'Allemagne

Le résultat des négociations de l'Hôtel Matignon, qui a mis fin à dix-huit mois de discussions, est considéré en Allemagne comme une étape décisive sur la voie de l'intégration européenne. Le chancelier Adenauer et son Ministre des Affaires étrangères n'ont jamais contesté que les intérêts économiques nationaux doivent se plier à ce grand idéal politique. De l'avis du chancelier Adenauer, cependant, les avantages économiques sont, eux aussi, fort appréciables.

L'espace vital de 165 millions d'Européens, débarrassés des barrières douanières et des obstacles de toute sorte, constitue un poids considérable dans la balance mondiale. En outre, l'Europe continentale, pauvre en matières premières, trouvera désormais son complément indispensable dans les riches territoires d'outre-mer que la France, la Belgique, la Hollande et l'Italie apportent dans la communauté comme territoires associés. Le pétrole du Sahara et de l'A.E.F., les richesses minières de Madagascar et le fer riche en manganese de l'Afrique du Nord pourront désormais être exploités

Philippe GRANT (La Feuille d'Erable)

(Bulletin d'information de la République fédérale)

LE DROIT

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique. Le Droit est publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitée 375, rue Radou, Ottawa. Services télégraphiques: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER. Tarifs des abonnements: PAR LA POSTE 12 mois 6 mois 3 mois. Ottawa et la banlieue \$10.00 \$5.25 \$2.50. Province 9.00 4.50 2.50. PAR PORTEUR 15.00 7.50 3.75. LA SEMAINE — 0.30. Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

VENDREDI 29 MARS 1957

Le rapport Fowler

Il ne faut pas voir dans le rapport Fowler sur la radio et la télévision moins qu'il contient. Sans doute, ce document est l'expression des vues de la commission d'enquête et le gouvernement, s'il le juge à propos, peut en rejeter les recommandations. Mais, comme il arrive d'ordinaire dans l'établissement de toute commission d'enquête sur un important problème canadien, le rapport sert de charte à la politique générale du gouvernement à son sujet. Tel sera sans doute le cas du rapport Fowler. De là, son importance.

Le rapport Fowler d'abord ne propose aucun changement fondamental au régime actuel. Ce qui ressort, en effet, du rapport, c'est la nécessité de maintenir, à l'égard de la radio et de la télévision, le présent régime d'union de la propriété publique et de la propriété privée dans un même cadre. Cette recommandation répond au vœu général du peuple canadien, selon lequel la radio et la télévision doivent relever, en définitive, d'une régie d'Etat.

Mais la commission d'enquête croit avec raison qu'il y a lieu de modifier l'exercice de cette régie, placée jusqu'à ce jour entre les mains de Radio-Canada. Elle n'est pas allée aussi loin que l'Association des propriétaires des postes privés le demandait et elle en a rejeté la proposition d'établir un organisme indépendant, auquel dépendraient le réseau des postes privés et celui de Radio-Canada, fonctionnant parallèlement, mais sans l'autorité du second sur le premier. Toutefois, elle propose la création d'un nouveau organisme. Celui-ci remplacerait l'actuel Bureau des gouverneurs de Radio-Canada, qui a régi la radio publique et privée pendant des années, et mettrait fin à sa longue domination sur la radiodiffusion canadienne. Le nouveau Bureau des gouverneurs de Radio-Télévision, complètement distinct de Radio-Canada quant à ses membres, aurait l'autorité finale à l'égard des postes privés et des postes publics et serait

responsable de la radio et de la télévision envers le Parlement. Toutefois, Radio-Canada conserverait encore, dans une certaine mesure, le droit d'amener obligatoirement les postes privés à contribuer au service national par des émissions jugées nécessaires à la qualité du service. C'est avec plaisir que nous constatons que la Commission a jugé que la domination de Radio-Canada sur les postes privés avait fait son temps.

Nous aurions aimé que le rapport Fowler manifestât un peu moins de timidité à l'égard de l'établissement de postes privés de télévision dans les grands centres canadiens. Le public réclame la liberté de choisir ses programmes. Sous le régime du "canal unique" d'Etat, cette liberté est refusée. C'est, pour le moins, fort peu démocratique. Mais le rapport Fowler a exprimé l'espoir que le temps viendra bientôt où le gouvernement devra renoncer au principe du "canal unique" et autoriser, à certaines conditions, l'établissement d'un second poste dans les régions actuellement desservies par un seul.

Ce qui inquiétera, toutefois, les contribuables, c'est le coût élevé du réseau d'Etat. Le rapport Fowler prévoit que le pays pourrait être appelé à fournir environ 470 millions de dollars au cours des six prochaines années pour financer l'expansion et l'exploitation de Radio-Canada. C'est une raison de plus pour permettre à l'initiative privée de faire sa part dans l'établissement d'un réseau de télévision au Canada. Ce qui est confié à l'Etat, en effet, coûte toujours plus cher que ce qui est confié à l'initiative privée.

Il faut compter que le gouvernement, lorsqu'il établira sa nouvelle politique de radio et de télévision, comprendra mieux que la commission d'enquête l'apport important que l'initiative privée, même sous la régie d'Etat, peut lui fournir dans l'établissement d'un système progressif de télévision au Canada, dans le respect de la liberté légitime du peuple canadien.

Camille L'HEUREUX

Le jeu de la Loi du logement

Pendant le dernier semestre de 1956, la mise de fonds initiale exigée des nouveaux bénéficiaires de la Loi du logement s'élevait, en moyenne, à \$4,259. Ce montant représente la différence entre le coût moyen des propriétés et la moyenne des prêts consentis aux emprunteurs.

On comprend, dès lors, pourquoi la proportion des salariés de \$3,000 à \$4,000 n'a été, pendant l'année dernière, que de 15 pour cent du total des Canadiens s'étant prévalus de la Loi du logement.

On admettra qu'aucun salarié de cette catégorie, à moins d'avoir gagné un "sweepstake" ou d'avoir hérité, ne puisse songer même à solliciter un prêt des agences accréditées par la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Les aspirants propriétaires de cette classe vont donc se dresser devant eux deux handicaps: la modicité de leurs revenus par rapport au coût croissant des maisons et l'écart par trop considérable entre ce coût et l'hypothèque qui leur est consentie.

Comment obvier à cette double difficulté? Quelques-uns y réussissent grâce

aux coopératives de construction mais on ne peut embrigader dans ces coopératives la majorité de ceux qui pourraient et voudraient avoir leur propre maison.

Il faut donc que l'industrie intervienne pour réduire le coût de la construction. Une conférence nationale, comme celle suggérée par l'Association canadienne des constructeurs, apporterait sans doute des éléments valables de solution. Il faut aussi que soit rendue plus élastique l'application, par les prêteurs, de la Loi nationale du logement. Mais l'Etat doit intervenir pour suppléer à l'insuffisance des agences privées.

Lorsqu'il se sera convaincu que la propriété n'est pas un luxe mais un besoin social, que la construction des habitations n'est pas qu'une industrie mais un service communautaire, du coup naîtront les initiatives audacieuses dont l'urgence se fait sentir.

Hélas! nous avons l'impression que plusieurs de nos dirigeants, à tous les paliers de l'administration publique, ne voient même pas le problème dans sa perspective humaine.

Clément BROWN

Le conflit Coyne-Ball

Dans son rapport annuel, M. James Coyne, président de la Banque du Canada, avait souligné au gouvernement la nécessité éventuelle de modifier la Loi des banques et d'obliger ces dernières à faire la distinction, dans leurs affaires, entre leur rôle comme banques d'épargne et leur rôle comme institutions de crédit. M. Coyne notait que les banques devraient placer, dans des placements à long terme, les épargnes qui leur sont confiées et affecter leurs autres avoirs à leurs opérations commerciales courantes.

Le président de la Banque de Montréal, M. Gordon R. Ball, s'est élevé contre les théories de M. Coyne. Prié de se prononcer, M. Harris s'est contenté de déclarer que le gouvernement ne se propose pas de procéder immédiatement à une modification radicale de la Loi des banques.

M. Ball faisait remarquer, entre autres choses, que si les recommandations de M. Coyne étaient appliquées, en ce moment, il manquerait, pour de longs mois encore environ un milliard et demi de dollars pour

faire face aux besoins immédiats d'argent des entreprises commerciales et industrielles aussi bien que des individus. Cela voudrait dire, d'ajouter le président de la Banque de Montréal, qu'une bonne partie des solliciteurs de prêts à court terme, accablés à cause de l'inflation, n'auraient plus d'autre choix que de déclarer faillite si les banques ne pouvaient leur avancer l'argent requis.

Le prêt à court terme, disait encore M. Ball, n'est pas, de sa nature, plus inflationniste que le prêt à long terme et les banques n'y sont pour rien dans le désordre actuel de notre économie. De plus, ajoutait-il, les banques ont pour fonction traditionnelle le prêt commercial et toute tentative pour limiter leurs pouvoirs actuels se traduirait par une paralysie dangereuse de notre système de crédit.

Devant ces avancées, il paraît donc souhaitable qu'Ottawa y pense à deux fois avant de modifier le statut des banques. Clément BROWN

LE TEMPS QU'IL FERA
(D'après la Presse canadienne)

Demain
beau

MINIMUM (ceite nuit) 25
MAXIMUM (demain) 45

Sommaire — Temps clair, avec quelques périodes nuageuses, aujourd'hui et demain; température de la saison. Vents légers.



4e anniversaire de la mort de Mgr Vachon demain

S. Exc. Mgr Marie-Joseph Le-mieux, O.P., archevêque d'Ottawa, célébrera demain, à 8h.30, à la Basilique, une messe commémorant le 4e anniversaire de la mort de S. Exc. Mgr Alexandre Vachon. Plusieurs prêtres du diocèse assisteront au service solennel, ainsi que nombre de religieux, religieuses et personnalités laïques. La chorale paroissiale sera sous la direction de M. Victor Nolet.

HOMMAGE A L'HEROISME — On vient de décerner la médaille "George" à deux jeunes officiers de l'ARC qui ont bravé les flammes et le danger d'une explosion des munitions pour sauver la vie d'un pilote dont le chasseur Sabre s'est écrasé au sol à Marville, France, le 21 juillet 1955. Les récipiendaires photographiés ci-dessus sont: le lieutenant de section Robert Gordon Morgan, 26 ans, de Vancouver, à gauche, et l'aviateur-chef Harry John Waters, 28 ans, de Victoria, C.B. Le pilote du Sabre était le lieutenant de section E. L. Fine, 31 ans, de Montréal. Ce dernier s'est remis de ses blessures, et il est maintenant employé à la base de Gimli, Manitoba.

La campagne de l'ACFEO s'organise dans Eastview

Quelques membres du bureau de direction de la Société Saint-Jean-Baptiste Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, avec leur président, M. Arthur Delage, organisent la souscription de 1957 de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario dans les limites de son territoire, soit la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes et la paroisse Marie-Médiatrice-de-toutes-grâces.



POUR LA CINQUIEME FOIS DEPUIS 1940, les libéraux d'Ottawa-Ouest ont confié la candidature officielle à M. George McILRAITH, C.R., qui siège au Parlement fédéral depuis 17 ans, au cours d'une enthousiaste convention, jeudi soir, à l'École technique, rue Albert. De gauche à droite: M. McIlraith, M. Abe Lief, C.R., président de l'Association libérale d'Ottawa-Ouest, et l'hon. Lester B. Pearson, ministre des Affaires extérieures et principal orateur au ralliement.

L'impôt municipal haussé

(Suite de la première page)

(\$180,000); aux membres de la Sûreté municipale (\$80,000). Ajoutez à ces augmentations de salaire un montant de \$440,000 additionnel pour le service de la voirie et le total de dépenses accrues se chiffrera par \$791,000, l'équivalent de 1.73 millième, "une augmentation incalculable", a dit le maire Nelms.

Le budget général de la ville prévoit une dépense totale de \$15,489,948, soit une augmentation de \$1,803,534 ou 13.2 p. 100 sur 1956.

Surplus de \$392,144 en 1956. L'année financière de 1956 a produit un surplus de \$392,144, soit de \$1,064,061 de moins qu'en 1955 alors que le surplus de \$1,456,105 représentait 3.86 millèmes.

Budget général de la ville

Plusieurs faits importants ont contribué à grossir le budget général de la ville et les taux d'imposition de 1957.

1. Une baisse de revenu causée par la réduction du surplus de 1955.
2. La hausse générale des salaires aux employés municipaux autorisée fin 1956, mais rétroactive au 1er mai 1956.
3. L'augmentation de salaires aux pompiers pour 1956 et tout récemment pour 1957.

Tableau des taxes à percevoir

1. Sur les propriétés commerciales et industrielles: un taux général de 22.23925 millèmes sur une évaluation de \$161,031,000 qui produira un revenu de \$3,581,209.
2. Sur les propriétés résidentielles et rurales: un taux général de 18.23925 millèmes sur une évaluation de \$239,500,000 qui produira un revenu de \$4,368,300.
3. Pour fins de la bibliothèque municipale: un taux de 78289 millième sur une évaluation de \$397,869,300 qui produira un revenu de \$311,488.
4. Pour l'hôpital municipal: un taux de 1.30736 millième sur une évaluation de \$398,821,000 qui produira un revenu de \$557,494.
5. Pour les écoles publiques: un taux de 13.20 millèmes sur une évaluation de \$239,500,000 qui produira un revenu de \$4,274,714.
6. Pour le Collège: un taux de 6.23 millèmes sur une évaluation de \$400,650,000 qui produira un revenu de \$2,496,049.
7. Pour les écoles séparées: un taux de 27.00 millèmes sur une évaluation de \$76,808,000 qui produira un revenu de \$2,073,816.
8. Total de taxes perçues: \$17,663,070.

Le salaire

(Suite de la première page)

nombreux aujourd'hui; espérons qu'il n'y aura pas de collision...

Mais l'objection principale, on la gardait pour le dessert: l'officier Longpré venait d'entendre à la radio, avant de nous rencontrer, qu'un petit avion, semblable à celui que nous allions prendre, venait de s'écraser à Black Rapids, tout près d'Uplands.

Imaginez la scène au "Droit". A Uplands, on confirma que la Sûreté provinciale était à la recherche des débris d'un petit avion porté disparu. C'était le comble! Le sergent Harvey Slade, de la brigade des meurtres, l'ami Edouard ("Eddy") Douciers, confrère du "Droit", tout comme Longpré et moi, ne savions pas si nous devions rire ou frémir... Nous avons décidé de rire... et de partir.

D'ailleurs, étant donné qu'un avion était porté disparu, nous avions maintenant le devoir de prendre part aux recherches. Après tout, on est journaliste ou on ne l'est pas!

En moins de cinq minutes, le minuscule avion était en l'air, avec au moins trois passagers en prière... Le pilote Longpré était seul à pouvoir cacher l'appréhension qu'il avait peut-être. Trois minutes plus tard, l'avion quittait la piste, 100 pieds, 500 pieds, 1,000 pieds, 2,000 pieds. Enfin, l'appareil était en plein vol... mais pour combien de temps? C'est la question que personne n'osait poser, sauf à lui-même.

A quelque 2,000 pieds d'altitude, pas très loin d'Uplands, une colonne de fumée au sol. Serait-ce l'avion disparu? Pour le savoir, il fallait aller voir.

Lentement, l'avion pencha, tourna, plongea: 1,500 pieds, 1,500 pieds, 1,000 pieds. Quatre paires d'yeux se mirent à scruter le sol. Mais non: ce n'était pas des débris d'avion!

Nous appréhensions plus tard que les rumeurs de la disparition étaient fausses.

Manotick, Finch, Cardinal, Prescott, Iroquois, Cornwall nous virent passer, sans se douter que dans ce minuscule bâtiment volant des genoux tremblaient par moments... Peut-être aurait-on pu entendre aussi des dents claquer si le moteur n'avait pas été si bruyant...

Au-dessus des rives du Saint-Laurent, la beauté du décor disparaît quelque peu l'appréhension. Avez-vous déjà vu la voie maritime du Saint-Laurent du haut des airs? C'est vraiment magnifique, surtout par une journée claire comme hier.

Une heure et 15 minutes après notre départ d'Uplands, nous étions de retour... sains et saufs. Si vous aviez été là pour nous accueillir, vous auriez pu nous reconnaître à ne voir que nos mines réjouies, jubilantes, victorieuses.

C'était le salaire de la peur vaincue — un salaire que nous n'aurions pas eu si nous avions su que l'officier Longpré, bien que novice, était déjà un pilote expert et très prudent, si nous avions connu, que les risques d'accident, en réalité, étaient à peu près nuls.

Chacun se dit aujourd'hui: Comme on peut être fou parfois! Comme on peut être bête. Comme la crainte et la superstition peuvent déformer la réalité: La crainte est naturelle; ce qui est impardonnable, c'est de lui obéir.

M. S.G. Nelson se retire de la vice-présidence

L'un des plus éminents fonctionnaires fédéraux, M. Stanley G. Nelson, s'est retiré de la vice-présidence du Conseil mixte national du Service public du Canada et de la présidence des représentants de l'Etat à cause de sa retraite prochaine de la présidence de la Commission du service civil.

M. George F. Davidson, sous-ministre du Bien-être national et président du CMN, a fait part de la nouvelle aujourd'hui, lors de l'occasion pour rendre hommage à M. Nelson, M. Herbert A. Clarke, président des représentants des employés au CMN, et les représentants des organismes de fonctionnaires fédéraux, ont uni leurs voix à celle de M. Davidson en témoignage d'admiration et d'estime.

M. Nelson siègeait au Conseil mixte national depuis sa création en 1944. Depuis octobre 1955, il était vice-président du Conseil et président des représentants du gouvernement, succédant à M. Charles H. Bland, ancien président de la Commission qui avait été titulaire de 1944 à 1955. On n'a pas encore pris de décision quant au choix de son successeur au CMN.

Prix substantiels à dix Canadiens

Trois personnes de l'Ontario remportent de gros prix sur la course Grand National à la loterie irlandaise

Par LA PRESSE CANADIENNE

Dix Canadiens ont remporté aujourd'hui des prix substantiels à la loterie irlandaise sur la course Grand National tenue à Aintree, en Angleterre.

Cinq gagnent des premiers prix de \$130,000 chacun; ils détiennent des billets sur Sundew, le gagnant de la course. Trois autres obtiennent des deuxièmes prix de \$50,000 chacun et trois autres, ayant les billets sur le cheval de troisième place, recevront environ \$25,000 chacun.

M. Laurent Lepage, un célibataire de 22 ans, de St-Michel-des-Saints, dans les Laurentides, est l'un des gagnants de premiers prix. Cuisinier dans un hôtel, M. Lepage a dit que c'était la deuxième fois qu'il achetait un billet de loterie.

M. Roy Dear, restaurateur d'Oshawa, Ont., et John Traflet, de Levaak, Ont., remportent également des premiers prix.

Les deux autres gagnants de premiers prix sont de Vancouver et Elmvalle, Ont. Le chasseur de Vancouver a utilisé le nom de plume Karol et détenait le billet LAV 43729; celui d'Elmvalle utilisait le surnom de Frisky et détenait le billet LCT 81620.

En tout, 2,859 Canadiens se partageront environ \$1,500,000 en prix. En plus des gagnants de gros prix, il y a les prix de consolation, les prix de ceux qui détenaient des

Le budget de la ville pour 1957

Le maire d'Ottawa, M. George Nelms, n'avait que des félicitations à adresser aujourd'hui au commissaire Ernest Jones, de qui relèvent les finances de la ville, et M. J.H. Lowther, trésorier municipal. "Il a souligné également la diligence et la collaboration apportées par les divers chefs de services et le Bureau des commissaires."

Le commissaire Jones a signalé que le budget de 1957, en dépit d'une hausse du taux d'imposition, a été réalisé avec une pensée particulière envers les contribuables. "Nous avons coupé certaines dépenses sans pour cela couper les services attendus par les contribuables", a-t-il dit.

Les dépenses au bureau du maire ont été réduites de plus de \$3,000; celles de la Cour de révision, de \$2,500.

Le service des travaux publics dépensera \$4,654,960, soit \$721,144 de plus que les prévisions de 1956. "Les dépenses de ce service seront surveillées de près", a dit le maire Nelms.

La ville dépensera \$25,115 de plus pour son service de la circulation, \$99,048 pour la Sûreté municipale; \$198,069 pour le service des incendies; et \$72,583 de plus pour le service de la récréation.

Les institutions charitables recevront \$55,972 de plus, tandis que la contribution municipale pour les indigents hospitalisés sera augmentée de \$125,594.

La ville dépensera \$31,859 de plus pour l'éclairage des rues. Elle ajoutera \$70,445 de plus au fonds de pension de ses employés.

Les subventions du gouvernement fédéral augmenteront de \$608,100; celles du gouvernement provincial de \$584,194, tandis que les compagnies d'utilités publiques fourniront à la ville \$42,600 de plus.

La ville prévoit un revenu additionnel de \$175,000 provenant des amendes payées en Cour de police et une augmentation de \$96,995 de sources diverses.

Le budget de l'aqueduc prévoit un surplus de \$13,366 après avoir payé \$73,575 à même ses revenus. L'aqueduc dépensera cependant \$2,437,434 durant 1957, soit \$317,156 de plus qu'en 1956.

La FATCOI suspend Dave Beck

WASHINGTON (PA) — Le conseil exécutif de la FATCOI a suspendu aujourd'hui Dave Beck, chef de l'union des chauffeurs de camions, de son poste au conseil et a ordonné une enquête sur l'union tout entière.

La suspension de Beck en tant que vice-président de la FATCOI et membre du conseil exécutif prend effet immédiatement et vaudra jusqu'à ce qu'on connaisse le résultat des accusations portées contre lui par le conseil exécutif.

Ces décisions ont été annoncées par M. George Meany, président de la FATCOI, après une réunion du conseil qui a duré deux heures.

M. Meany a dit que la suspension de Beck s'applique immédiatement tandis que le conseil étudiera les accusations portées contre le chef syndical. M. Meany a ajouté que Beck a porté atteinte à la réputation du mouvement ouvrier par ses actes et par son refus d'expliquer "les nombreuses accusations portées contre lui" au sujet de l'usage de fonds de l'union, devant le comité sénatorial d'enquête sur les rackets syndicaux.

Un blessé, près de \$2,000 de pertes

Une violente collision, impliquant trois automobiles, a causé des blessures à un des chauffeurs et a entraîné des pertes de \$2,000 de dommages, ce matin, avenue Bronson.

Les trois autos se dirigeaient en direction nord, avenue Bronson, entre les rues Aylmer et Sunnyside. La première était conduite par Richard Northrop, 25 ans, 1778, Haig Drive, le second par Jean-Guy Chénier, 21 ans, 2460, avenue Falcon, et le troisième par Peter Hecki, 29 ans, 276, avenue Billings.

M. Hecki a subi des coupures au menton et à un genou. L'agent W.S. Storey a fait les constatations.

"La Sûreté d'Ottawa devient un objet de risée" — M. P.-E. Morin

"Les piétons ne sont plus en sûreté dans les rues de la ville à cause du grand nombre de maniaques au volant qui n'observent pas les règlements de la circulation," a déclaré hier M. Paul-Emile Morin, vice-président de l'Association municipale de la Sûreté d'Ottawa, devant l'assemblée générale.

"Pendant que nos agents de police font la parade le long des véhicules stationnés, crayon et calepin en main, recueillant des fonds pour la ville, les automobilistes filent à toute allure à quelques pas d'eux, a-t-il ajouté. Notre service de la police est devenu la risée du public, et la circulation n'est pas sous contrôle," a-t-il dit.

M. Morin, qui s'est examiné au bureau d'émission des permis de conduire, souligne également qu'il y a un manque d'observance de règlements du stationnement un peu partout dans la ville, mais surtout dans l'est d'Ottawa.

L'Association municipale a promis de porter à l'attention de l'administration de la ville les remarques de M. Morin et plusieurs autres vœux formulés au cours de l'assemblée qui a eu lieu à la salle Sainte-Anne.

Conseil d'administration

M. Jean-Fernand Bordeleau, qui a accepté la présidence de l'Association pour un autre mandat, a présenté aux membres présents le nouveau conseil d'administration pour l'exercice 1957-1958.

Le Conseil est composé comme suit: MM. Bordeleau, président; Paul-Emile Morin et George Rayner, vice-présidents; Jean-Jacques Boyer, secrétaire-trésorier; Carlisle Hanson, conseiller juridique; J.-C. Sauriol, Florian Carrière, M.-P. Plouffe, M. Litwack, Sam McLean et Mme Rosita Blais, directeurs.

Après avoir souligné les buts de l'Association municipale de l'est d'Ottawa: "promouvoir un plus grand intérêt des affaires municipales chez les citoyens de l'est d'Ottawa; revendiquer les droits des contribuables de cette section de la ville; porter au pouvoir des représentants qui s'occuperont activement des intérêts de leur circonscription électorale".

Après avoir souligné la bienvenue, le président a fait rapport de l'activité des deux dernières années et en particulier de la période pré-électorale. Il a souligné que l'Association n'était affiliée à aucune secte, à aucun parti politique ou à aucun groupe politique.

"Notre Association veut encourager les citoyens de l'est d'Ottawa à s'intéresser à la chose publique en les tenant au courant des problèmes et en les invitant à se grouper dans la revendication de leurs droits," a dit M. Bordeleau.

M. George...

(Suite de la première page)

nolly comme "chef de renommée mondiale", pilier des Nations Unies et de l'OTAN, M. Pearson fait un appel en faveur d'une étude sérieuse de notre politique étrangère au cours de la lutte électorale.

"Dans une démocratie, dit-il, la discussion de notre politique étrangère est à la fois précieuse et utile. Elle est utile à la condition que les divergences d'opinion soient plaidées de façon constructive responsable.

"Nous pouvons être partisans en discutant les affaires domestiques sans faire de tort au pays. Mais nous pouvons causer un tort immense dans les affaires étrangères si nous ne les étudions pas de façon responsable".

Sans un débat libre et vigoureux, la démocratie ne saurait exister. Cela s'applique à la politique étrangère. L'Opposition a le droit à tous les renseignements que le gouvernement peut lui donner de façon convenable. Il y a toutefois une limite à ce que le gouvernement peut dire en tout temps.

M. Caron parle en français

Un cornemuseur écossais avait précédé les personnages sur la tribune. Après le chant en choeur d'O Canada et la vibrante allocution du président Lief, le député Alexis Caron a ouvert en français, la série de discours.

"Je suis fier de faire partie de la magnifique équipe libérale de notre région, aux côtés de mes collègues George McIlraith, Jean Richard et Omer Gaur, dit le député de Hull. Nous avons travaillé ensemble en harmonie depuis quatre ans".

Le député Omer Gaur rend hommage à MM. Pearson et McIlraith. Il se réjouit du fait que le parti libéral ne tolère pas de distinctions de classes de races ou de religion. M. Gaur apprécie le précieux appui des nombreux libéraux de langue anglaise dans Russell.

"Le député Jean Richard salue "un frère" en son collègue d'Ottawa-Ouest puisque depuis trente ans déjà ils se devouent à la cause libérale. Avec Châleur, esprit et camaraderie, M. Richard rend hommage à M. McIlraith et exhorté les électeurs d'Ottawa-Ouest à lui renouveler son mandat.

Le candidat libéral salue la présence des jeunes électeurs et de nouveaux Canadiens. "La convention est à la source même du régime parlementaire, dit M. McIlraith. Il faut que le peuple s'intéresse à la chose publique".

"En 1953, continue-t-il, le service national avait eu lieu en plein cœur de l'été, par un chaleur humide. La chose ne se répétera plus. Le gouvernement favorise la culture, l'aide aux universités tout en encourageant la mise en valeur des ressources naturelles et appuyant la paix internationale. La voie maritime du Saint-Laurent et le pipeline de gaz naturel de l'Ouest contribuent au développement encore plus grand de l'Est du Canada".

L'Institut...

(Suite de la première page)

conseiller à la nouvelle entreprise, ont donné aux directeurs d'écoles secondaires et aux nombreux industriels de la région d'Ottawa toutes les explications nécessaires.

M. Davies a expliqué tout particulièrement ce cours n'était pas destiné à l'éleve faible qu'on ignorait ou dirigé. Le cours, selon M. Davies, demande de fortes connaissances mathématiques et scientifiques.

M. Byers a promis de rencontrer individuellement chaque directeur d'école secondaire pour discuter avec lui des exigences des nouveaux cours. Il a annoncé que l'Institut présentera un cours substantiel en anglais, dans le but de montrer à l'éleve comment rédiger un rapport. Les cours comprendront, outre la rédaction, la grammaire et la littérature.

Dans la troisième année de chaque cours, l'éleve devra écrire une thèse. Celui-ci apprendra aussi la physique durant les trois années du cours. Il assistera à cinq heures de mathématiques par semaine pour la première année du cours, et à quatre heures par semaine pour chacune des deux autres années.

Un étudiant de l'Institut de technologie qui termine son cours devient assistant ingénieur. Il peut, s'il le désire, se rendre à l'université pour obtenir son diplôme d'ingénieur. Des bourses facilitent même ces études.

Le maire Nelms

Plus tard au cours de l'après-midi, l'hon. W. J. Dunlop a invité des personnalités du monde de l'éducation et des industriels à adresser la parole, dans le grand auditorium de l'école secondaire Fisher Park.

Le maire d'Ottawa, M. George Nelms, a tenu à féliciter le ministre ontarien de l'Éducation et à remercier la Commission des écoles publiques d'Ottawa, la Chambre de commerce aînée, et l'Association du développement de l'est d'Ontario, qui ont tous contribué grandement à la réalisation de ce projet.

M. E. W. R. Steacie, président du Conseil national des recherches, a dit sa fierté de voir que quelque chose se faisait en Ontario pour parer à la pénurie de bons techniciens dans tous les domaines de la sciences et de la recherche.

Cycliste...

(Suite de la première page)

conduite par M. Harold A. Gill, 3742, avenue Marcell, Montréal. Il a projeté violemment à 25 pieds sur la chaussée.

André et son jeune frère, René, 12 ans, voyageaient ensemble sur la route de Glen Almond, à 13 milles au nord de Buckingham.

René qui précédait son frère, avait déjà tourné dans l'entrée de cour de M. Samuel Charron, pour quérir un compagnon de classe. André avait dû attendre le passage d'un camion. Avant d'essayer l'entrée, il fit demi-tour. Il est alors entré en collision avec la voiture qui suivait.

Le sergent Hector Mougout et le détective Lucien Joya, de la Sûreté provinciale, ont conduit la victime à la morgue Vincent Brunet, à Buckingham.

Le Dr Jean Lorrain, de Sainte-Rose-de-Lima, coroner de Papeau, ignore s'il fera enquête.

Le jeune Beaulieu laissa dans le douil, outre ses parents, et son frère, René, deux sœurs, Claudette, 16 ans, Héliène, 15 ans, ainsi que ses grands-parents paternels et maternels.

La date et l'heure des funérailles seront annoncées plus tard. D'ici là la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Vincent Brunet, 18, rue McLaren, Buckingham.

Des spécialistes établiront une carte de l'Ungava

Une équipe de la "Spartan Air Services", d'Ottawa, survolera prochainement les territoires de l'Ungava et de la baie Wakeham (dans le détroit d'Hudson), pour en dresser une carte au bénéfice des exploitations minières. Les spécialistes utiliseront la photographie et l'électromagnétisme.

C'est peut-être la plus vaste entreprise du genre jamais lancée. La nouvelle carte révélera la topographie d'un territoire de 5,000 milles carrés.

Le nouveau projet de 100 millions, annoncé récemment par le premier ministre Duplessis, a encouragé cette entreprise. Actuellement, une trentaine de grosses compagnies y sont intéressées.

Des hélicoptères mécaniques prêtent aux appareils de la Spartan, une piste d'atterrissage temporaire sur le lac Esker, qui pourra servir en avril. A la débâcle, les pilotes auront une piste terrestre.

Deux autres automobiles ont disparu la nuit dernière à Ottawa, ce qui porte à 21 le nombre d'autos volées depuis mardi soir.

Voleurs d'autos condamnés à l'internement

Le magistrat Glenn Strike a condamné à cinq mois de prison, ce matin, trois jeunes gens accusés d'avoir volé une automobile.

Ce sont: Maurice Pelletier, 20 ans, 113, rue Glenora, à Ottawa; Roland St-Amour, 18 ans, 666, avenue Mutual, à Eastview; et Lucien Gierpiely, 16 ans, 273, rue Frontenac, à Eastview.

Ils avaient volé, le 20 mars, l'automobile de M. Charles Aitkens, qui était stationnée.

Deux autres automobiles ont disparu la nuit dernière à Ottawa, ce qui porte à 21 le nombre d'autos volées depuis mardi soir.

L'histoire des colons du Nord

COCHRANE — En consultant de vieux registres, le surintendant des terres, G. Simons, du ministère des Forêts et de l'Ontario, a découvert des données sur la colonisation en 1950, dans ces régions du nord de la province. Chaque colon avait alors droit à \$600,000. Certains colons s'en tiennent à merveille, d'autres trouvent le travail trop pénible.

Les vieux registres révèlent aussi que plusieurs colons employaient des boeufs comme animaux de trait; ceux-ci sont d'ailleurs encore employés en certains endroits des provinces centrales et en Europe. Le boeuf est puissant, mais parfois difficile à conduire. Il peut aisément travailler sur les terres marécageuses ou parsemées d'obstacles, à la même ou le cheval s'affolle souvent. Si l'herbe est bonne, le boeuf n'a pas besoin de grain. Mais en dépit de tous ces avantages, ni le boeuf, ni le cheval ne l'emportent chez nous, mais bien le tracteur.

La FATCOI suspend Dave Beck

WASHINGTON (PA) — Le conseil exécutif de la FATCOI a suspendu aujourd'hui Dave Beck, chef de l'union des chauffeurs de camions, de son poste au conseil et a ordonné une enquête sur l'union tout entière.

La suspension de Beck en tant que vice-président de la FATCOI et membre du conseil exécutif prend effet immédiatement et vaudra jusqu'à ce qu'on connaisse le résultat des accusations portées contre lui par le conseil exécutif.

Ces décisions ont été annoncées par M. George Meany, président de la FATCOI, après une réunion du conseil qui a duré deux heures.

M. Meany a dit que la suspension de Beck s'applique immédiatement tandis que le conseil étudiera les accusations portées contre le chef syndical. M. Meany a ajouté que Beck a porté atteinte à la réputation du mouvement ouvrier par ses actes et par son refus d'expliquer "les nombreuses accusations portées contre lui" au sujet de l'usage de fonds de l'union, devant le comité sénatorial d'enquête sur les rackets syndicaux.



NOUVEL EXECUTIF — Le Centre récréatif d'Eastview choisissait hier soir son nouveau comité exécutif pour la nouvelle année. Assis, de gauche à droite: MM. Arthur Delage, secrétaire, Edgar Viau, président, et Lionel Martin, vice-président. Deuxième rangée, de gauche à droite: M. Jean-Louis Pelletier, directeur, J. Henri Toussaint, trésorier, Pierre Leury et Hector Frédéric, directeurs.

3 mois de prison

Un jeune homme de 22 ans, Réginald Roy, sans adresse au dossier, a été condamné à trois mois de prison, ce matin, en Cour du magistrat d'Ottawa, pour avoir volé une caméra de \$115 appartenant à un M. Juan Carlos Ariza, le 13 mars.

Le dictionnaire bilingue ira sous presse en 1959

MONTREAL (PC) — Le premier dictionnaire bilingue canadien est à moitié terminé et sera prêt à aller sous presse en 1959, annonce aujourd'hui le centre de recherche linguistique de l'université de Montréal.

Le dictionnaire contiendra quelque 40,000 mots en français et autant en anglais. Il est compilé par MM. Jean-Paul Vinay, professeur à l'université de Montréal, et Henry Alexander, professeur à l'université Queen's, de Kingston, Ont., avec l'aide de M. Pierre Daviault, surintendant de la traduction à Ottawa.

M. Vinay a dit que le dictionnaire portera une attention spéciale aux usages canadiens des

mots français et anglais et aux canadianismes comme la "poutine".

En soulignant quelques difficultés de traduction, M. Vinay a mentionné par exemple les mots "Mouton" et "herring-choker" que les Canadiens français utilisent fréquemment mais qui n'ont pas de traduction correcte en français.

Tous les profits de la vente du dictionnaire serviront à financer d'autres recherches sur le langage.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

On doit encourager l'expansion des terres à bois

MONTREAL (PC) — Le gérant général de l'Association forestière du Canada, M. J.L. Van Camp, a exhorté jeudi l'industrie à encourager l'expansion des terres à bois, en vue d'assurer aux moulins à papier, dans l'avenir, un ravitailllement approprié dont les sources seraient peu éloignées.

Il a expliqué que le bois qu'emploient les fabricants de pâtes provient actuellement, dans une proportion de 33 pour cent, des terres à bois que possèdent des fermiers. La proportion doublera durant les 25 prochaines années, croit-il. Mais cette forme de culture forestière exige du personnel et de l'argent en plus de l'aide de l'industrie.

Saint-Sixte, Qué.

SAINT-SIXTE (DNC) — M. et Mme Oswald Lanthier ont reçu la visite de MM. et Mmes Paul Touchette, Gilbert Lanthier, Roland Laberge et leurs enfants, tous de Hull, ainsi que celle de M. et Mme Maurice Larocque et leurs enfants, d'Ottawa.

M. Serge Foucault, Mme Berthe Nadeau et Mlle Lucienne Dumouchel, de Montréal, étaient de passage ici.

M. et Mme Albert Robillard et leurs enfants ont fait un voyage à Hull.

MM. et Mmes Melvin Wingney et Maurice Amyot et leur fils, Michel, ont rendu visite à la famille de M. Albert Amyot.

M. Théodore Robineau, de Thurso, a passé quelque temps chez sa fille, Mme Léonard Foucault.

Mlles Ginette Pharend et Marcelle Foucault, étudiantes à l'é-

cole normale de Saint-André-Avellin, étaient dans leur famille dernièrement.

Mme Albert Amyot a rendu visite à sa mère, Mme Alex. Le-page, hospitalisée à Buckingham.

Élu marguillier

M. Rock Boivin devient marguillier de la paroisse. La nomination officielle a été rendue publique à une réunion, récemment.

Décès

M. et Mme Raymond Fortin ont eu le malheur de perdre leur fils, Carmel, décédé dans un hôpital d'Ottawa à la suite d'une courte maladie. Le petit défunt était âgé d'un an et demi.

Outre son père et sa mère, il laisse ses grands-parents maternels, M. et Mme Emile Béllisle, de Saint-Sixte, sa grand-mère paternelle, Mme Fortin, de Moose Jaw, ainsi que plusieurs oncles et tantes.

Votre nettoyage printanier sera beaucoup plus facile avec ce merveilleux duo GENERAL ELECTRIC

Vous pouvez nettoyer une pièce entière sans déplacer une seule fois l'aspirateur Swivel-Top General Electric. Tel un aimant, il soutire toute la saleté et la poussière enfouies—partout où elles se logent! Grâce à ses accessoires exclusifs vous nettoyez sans le moindre effort des tapis aux parquets... de fait ses nombreuses caractéristiques procurent des facilités étonnantes quels que soient les nettoyages à effectuer. Style sobre, fini beige désert et brun cacao. Base roulante, facultative, disponible moyennant supplément. Remarquez le lustre éclatant conféré aux parquets par le polisseur General Electric! Ses deux brosses à contre-rotation, plus puissantes que jamais auparavant, sont une merveille de stabilité sur les parquets. Le polisseur glisse facilement sous les meubles, atteint profondément dans les coins, le moindre toucher lui conserve son parfait équilibre... jamais il ne "s'échappe" de votre contrôle!

Pour vos nettoyages printaniers les plus faciles jamais entrepris... vos nettoyages quotidiens... offrez-vous et offrez à votre foyer le luxueux duo—l'aspirateur et le polisseur General Electric en vente partout chez les marchands G-E. Leurs prix d'achat sont beaucoup moins que vous ne l'auriez imaginé. Voyez-les aujourd'hui même.



SAC "THROW-AWAY"—vos mains ne touchent jamais à la poussière. Très grand, sûr, commode. Aussi sac permanent en tissu.

NOUVELLE PUISSANCE—plus puissant et plus léger, il facilite le polissage des parquets de sorte que ce travail devient un vrai plaisir.

ACCESSOIRES À ENCLÈCHEMENT—légers tubes de rallonge en aluminium anodisé se peuvent se détacher. Vous les reliez—très facilement. Ne tachent pas les mains, les tapis et les meubles.

ATTEINT PROFONDEMENT DANS LES COINS—lorsque les brosses pivotent, la base s'allonge légèrement permettant de polir tout près des plinthes, et sous les meubles.

BOYAU DE VINYL—plastique vinyl très léger et flexible, facile à manier, ne peut pas s'effiloche, dure de longues années.

BICHONS À POLIR—bichons en laine d'agneau choisis, fixés par bouton pression sur les brosses donnent aux parquets ce beau lustre si admiré.

Le duo de polissage et nettoyage le plus sensationnel sur le marché

ASPIRATEUR ET POLISSEUR GENERAL ELECTRIC

DIVISION DES APPAREILS PORTATIFS
CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

A. L. ACHBAR LTÉE
85, RUE PRINCIPALE, HULL — OUVERT LES VENDREDIS SOIR JUSQU'À 9 h. 30 — TEL. PR. 7-4321

Magasinez samedi de 9 à 6 chez... CAPLAN

VENTE Complets 2 pantalons! Nouveaux paletots!



Val. jusqu'à 59.95 dans les deux groupes

39.95

Les paletots

- Le tissu est un tweed tout laine importé, de bonne qualité, très chic.
- Modèles: modèles amples avec manches insérées et poches plaquées.
- Teintes: toutes les teintes et motifs populaires du printemps.
- Tailles: 34 à 42, pou. courts, moyens et grands.

Ne manquez pas cette aubaine à seulement **39.95**

Les complets à 2 pantalons

- Tissus: worsteds tout laine, worsteds à fil teint, et jolies flanelles de worsted.
- Modèles: veston à devant droit à 2 boutons avec fente en arrière, demi-doublure. Pantalons à plis et à glissière.
- Teintes: gris banquier, fauve, bleu et motifs de fantaisie.
- Tailles: 34 à 44 pour courts, réguliers, grands, courts naturels et corpulents.

Bas de pantalons gratuits seulement — dans ce groupe de **39.95**

\$5.00 LIVRERONT — 6 MOIS POUR PAYER



Vestons de printemps pour hommes!

- CAPLAN A LE PLUS BEAU CHOIX EN VILLE!
- "IVY LEAGUE"!
 - COUPE-VENT!
 - PALETOTS D'AUTOS!
 - VESTONS MOTOCYLETTE!
 - UTEX!
 - VETEMENTS SPORT CRAFT!
 - VETEMENTS SPORT PARIS!
 - CAMBRIDGE!

Velours côtelé, gabardines lustrés réversibles, tweeds de fantaisie, cuédines et cuirs: un merveilleux choix de modèles et teintes, tailles 34 à 44 dans le groupe! 2 modèles illustrés, parmi le grand assortiment de Caplan... choisissez le votre **10.95 à 32.50** dès maintenant!

Magasin pour hommes chez Caplan, au rez-de-chaussée.

Bottes australiennes de randonnée pour hommes!

Telles qu'illustrées Le chaussure masculine la plus nouvelle pour le printemps!

14.95



Cuir à gants noir ou brun, de très bonne qualité, souple et léger comme une plume. La botte se chausse et s'enlève rapidement et facilement, et carresse le pied pour un ajustement parfait. Trépointes Goodyear, semelles de cuir. Pointures 6 à 11.

Magasin pour hommes chez Caplan, au rez-de-chaussée.

C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU

M. Saint-Laurent a protesté, mais à titre purement personnel

(PC) — Le premier ministre Saint-Laurent a protesté au près de Radio-Canada sur une déclaration radiophonique de M. John Conway, d'origine britannique, professeur à l'université du Manitoba, où on apprit jeudi soir.

Plus tôt, aux Communes, M. St-Laurent a admis avoir protesté mais il n'a pas identifié "le jeune professeur de l'étranger qui fut présenté comme professeur d'une université canadienne et qui a exprimé des opinions très profondes sur les affaires internationales avec un ton de persiflage".

Le chef de l'opposition, M. John Diefenbaker, a rapidement qualifié la lettre de protestation à M. A.D. Dunton, président du Bureau des gouvernements de Radio-Canada, comme une "très grave intervention dans les affaires de Radio-Canada".

M. St-Laurent a répondu que sa lettre, écrite à titre de citoyen privé, non à titre de premier ministre, ne constituait pas une intervention du gouvernement.

L'émission
Il n'a pas décrit les circonstances de l'émission qu'il a entendue en octobre dernier.

On a plus tard appris que le professeur Conway a parlé sur les affaires internationales à près de l'émission de nouvelles du soir.

"Je n'ai pas essayé d'intervenir en aucune façon," a déclaré M. St-Laurent à la suite des questions de l'opposition au sujet d'un article publié lundi dans la Gazette, de Montréal, et rédigé par le courriériste parlementaire du journal, Arthur Blakey.

Le courriériste a écrit qu'au cours des derniers mois, M. St-Laurent "a fait une tentative déclinée pour intervenir dans les programmes de Radio-Canada". Lorsque la question fut soulevée pour la première fois aux Communes, lundi, M. Stanley Knowles, député CCF de Winnipeg-Nord-Centre, l'a qualifiée de "grave changement".

Une motion
Jeudi, M. St-Laurent a refusé de déposer la correspondance échangée entre lui et M. Dunton mais il en a donné un résumé.

Il a voulu montrer les lettres à M. Knowles et à M. Howard Green, député conservateur progressiste de Vancouver-Quadra,

leur laissant le choix d'en révéler ou non le contenu s'ils le jugent à propos.

"Ce n'est pas ma responsabilité," a dit M. Green.

"Ce ne sera pas la mienne," a répondu M. St-Laurent.

M. Knowles, qui a plus tard déclaré à l'extérieur des Communes qu'il n'accepte pas l'offre de M. St-Laurent, a déposé un avis de motion soumettant toutes les lettres écrites par le premier ministre et tout ministre du Cabinet, à Radio-Canada, depuis le 1er janvier 1956, concernant les programmes de la Société.

La déclaration

M. Green a déclaré qu'il n'a pas encore décidé s'il demandera de voir la correspondance.

M. St-Laurent a dit que le professeur d'université a parlé dans son émission "de la timidité de la nation canadienne et de sa crainte de se brûler les orties". "J'ai laissé entendre que je croyais que ce n'était pas utiliser adéquatement les sommes appropriées par le gouvernement que de les dépenser pour des émissions de ce genre".

La réponse reçue de M. Dunton, dit-il, c'est que "Radio-Canada tente de fournir l'occasion pour que toutes les opinions soient exprimées".

La route Sudbury-Coniston réparée par la province

TORONTO (De notre courriériste parlementaire) — Le ministre provincial de la Voirie réparera à ses frais la partie de la route 17 qui va de Sudbury à Coniston, annonce l'hon. Allan à une délégation de Nickel-Belt pilotée par M. Rheaël Bélie. Les travaux se chiffrent par environ \$95,000.

A une autre demande du maire, M. Don Gillis, et de M. Maurice Murphy, le ministre de la Voirie accepte également de payer 70 p. 100 des frais de réparations de la route qui va de Garson à Coniston.

Lors de son passage à Toronto, la délégation a également rencontré l'hon. Griesinger, ministre des Travaux publics, qui lui a fait part de projets de construction et de rénovation dans le comté de Nickel-Belt.

Parmi ceux-ci, mentionnons la remise à neuf de la chaufferie du ministère des Terres et Forêts à Chapeau, l'aménagement d'un nouveau service d'aqueduc à Sudbury même pour l'édifice actuel du ministère et les édifices projetés. Mentionnons également divers travaux à Burwash.

Un commandant prend sa retraite

Le commandant d'escadre B. Stuart, de l'ARC, prendra sa retraite en avril. Il faisait partie du personnel de la photographie depuis 31 ans. Ses camarades l'ont fêté hier soir.

L'AJFO a formé de beaux projets à l'Université

L'AJFO de l'école secondaire de l'Université veut divertir ses membres d'une façon utile et adaptée à la mentalité franco-ontarienne.

Elle se propose notamment de fonder un cinéclub qui présenterait surtout des films français, et dont les programmes se composeraient de sérieux et de comique.

Elle veut aussi fonder un club de philatélie et un club musical.

C'est hier après-midi que les membres ont discuté ces projets. L'assemblée a choisi Jean-Pierre Arvisais et Robert Brouzet pour diriger l'organisation des loisirs.

MicHEL GAULIN, secrétaire, et Jean-Pierre LURETTE, trésorier, ont lu leurs rapports. Jean Carrière présidait la réunion.



Seul AIR FRANCE offre des lits à une ou deux places entre **MONTREAL-PARIS** (SANS ESCALE) dans l'appareil transatlantique le plus rapide et le plus moderne...

le **Super G** Constellation **AIR FRANCE** le plus vaste réseau aérien mondial

Consultez votre agent de voyage, de chemin de fer ou Air France, Immeuble de l'Aviation Internationale, rue Dorchester ouest, Montréal, UN. 4-8744.

SAMEDI CHEZ CAPLAN

UNE PROFUSION DE MODES DU PRINTEMPS — SAMEDI DE 9 A 6 — A NOS 4 ETAGES

Nouveaux manteaux et costumes du printemps pour dames

Tous du dernier cri et à des prix vraiment équitables **29.95**

Ce sont les modes de manteaux et costumes qui font sensation ce printemps-ci, et qui attendent votre inspection ici, chez Caplan, parmi ce splendide groupe à prix budgétaire. Teintes riches et vibrantes pour le printemps. Grands pour juniors, jeunes filles, dames et celles qui portent les 1/2 tailles, dans le groupe.



Manteaux et costumes pour dames, chez Caplan, rez-de-chaussée

Un léger dépôt retiendra votre costume ou manteau selon le mode de mise de côté de CAPLAN

UNE NECESSITE AU PRINTEMPS

Jaquettes de fourrure

Mettant en vedette toutes les nouvelles découvertes en teinture. Lapin (lapin teint) Chevreau chinois gris naturel et flancs de rat musqué (teint et mélangé dans les plus nouvelles nuances) ... jaquettes de fourrure dans les plus élégants modèles **\$99 à \$199** du printemps.



Caplan, au rez-de-chaussée

Nouveaux souliers pour vous ... Souliers printaniers pour dames

AVEC SAC A MAIN POUR ASSORTIR

Escarpin ouvert ou à courroie en tissu illusion bronze ou gris métallique, ou en cuir panther gris ou brun. AA et BB, à talons illusion ou haut.

• Sac à main pour assortir **12.95**

Caplan, rez-de-chaussée



NOUVEAUX CHAPEAUX du PRINTEMPS

POUR DAMES Milan, Perle Visca, Soufflé, Panamalaic

Les plus ravissantes modèles en chapeaux de printemps jamais vus... venez en essayer un chez Caplan, vous en serez ravie. Teintes: blanc, beige, minois, rose, mauve et toutes les nouvelles nuances.

\$10 à \$18

Caplan, au rez-de-chaussée

NOUVELLES JUPES

Tweed mélange pastel pour assortir vos chandails. Chic modèles à plus ou élégants modèles amoussants, selon votre préférence. Plusieurs avec poches nouvelles. Tailles 10 à 20. Splendide "achat budgétaire".

7.98

Caplan, au rez-de-chaussée



Nouveaux chandails

PULL-OVERS A ENCOLURE HAUTE

CARDIGANS ET ENSEMBLES JUMELÉS POUR LE PRINTEMPS 100% ORLON

Pull-overs genre blouse, cardigans classiques et ensembles jumelés: Blanc, pastel, teintes foncées. Grands 14 à 20.

• PULL-OVER **4.98 à 6.98**

• CARDIGANS **5.98 à 7.98**

• ENSEMBLES JUMELÉS **9.98 à 11.98**

Caplan, au rez-de-chaussée



Manteaux, ensembles de manteaux pour fillettes

MANTEAUX POUR ADOLESCENTES 10 à 14x Tweeds et fins lainages en modèles ajustés et amples — doublure en tissu ou satin. P. nouvelles teintes. **24.98 à 29.98**

MANTEAUX POUR FILLETES 7 à 12 Dos genre empire, ceinture latérale ou au dos. Laine, tweed, en teintes pastelles et foncées. Merveilleux choix. **12.98 à 24.98**

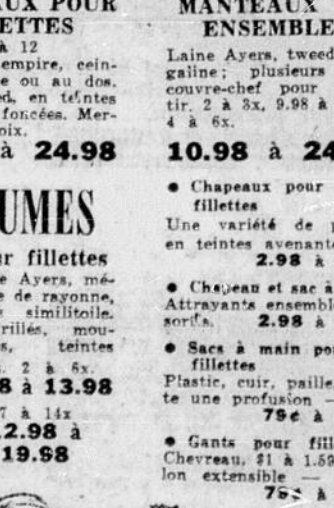
MANTEAUX ET ENSEMBLES Laine Ayers, tweed, bengaline; plusieurs avec couverture pour assortir. 2 à 3x. 9.98 à 19.98, 4 à 6x. **10.98 à 24.98**

• Chapeaux pour fillettes Une variété de pailles en teintes assorties. **2.98 à 5.98**

• Chapeau et sac à main Attrayants ensembles assortis. **2.98 à 5.98**

• Sac à main pour fillette Plastique, cuir, paille, toute une profusion. **75¢ à 2.98**

• Gants pour fillette Chevreau, \$1 à 1.69. Nylon extensible. **75¢ à 98¢**



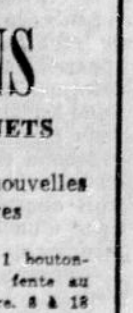
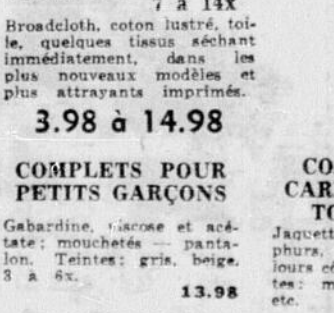
ROBES pour fillettes

Broadcloth, coton lavé, toile, quelques tissus échantonnant immédiatement dans les plus nouveaux modèles et plus attrayants imprimés. **3.98 à 14.98**

ENSEMBLES DE MANTEAU POUR PETITS GARÇONS Gabardine, caracot et zébré; moucheté — pantalon. Teintes: gris, beige, 3 à 4x. **13.98**

ENSEMBLES DE MANTEAU POUR PETITS GARÇONS Laine, tweed, gab, mélange de zébré; une variété de modèles de manteau avec chapeaux pour assortir. Teintes: beige, gris, bleu. 2 à 3x. **8.98 à 17.98**; 4 à 7x. **13.98 à 15.98**

Rayon des vêtements pour enfants chez Caplan, deuxième étage.



COMPLETS POUR PETITS GARÇONS

Gabardine, caracot et zébré; moucheté — pantalon. Teintes: gris, beige, 3 à 4x. **13.98**

ENSEMBLES DE MANTEAU POUR PETITS GARÇONS Gab, velours côtelé, tissu suédois, mélange de zébré; manteau, couverture pour assortir, quelques-uns avec jambières. 4 mois à 2 ans. **5.98 à 13.98**

Rayon des vêtements pour enfants chez Caplan, deuxième étage.

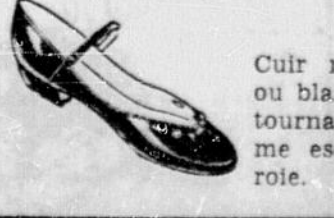
SOULIERS "PARISIEN" POUR FILLETTES

En exclusivité chez nous à Ottawa

Cuir noir, cuir, vernissé, ou blanc; modèle à courroie tournante pour porter comme escarpin ou avec courroie.

6 à 8 **4.95** 8 1/2 à 12 **5.50** 12 1/2 à 3 **5.95**

Caplan, deuxième étage



SAMEDI CHEZ CAPLAN

Magasinez et épargnez — samedi de 9 a.m. à 6 p.m.

VENTE 1/2 PRIX MEUBLES SKLAR

Mobiliers chesterfield — Mobiliers davenport — sectionnels — Réputés modèles et construction Sklar — Plusieurs uniques dans leur genre — et tous à 1/2 du prix régulier chez CAPLAN samedi.



• **DAVENPORT** 1 seulement, couverture de bouclé rouge "Sylmerized", garniture de similicuir. S'ouvre pour former un lit pour deux **99.50** Rég. \$199

• **CHESTERFIELD 2 morceaux** 4 seulement, 1 rose beige, 1 chartreuse, 1 aqua, 1 gris, 1 sofa en bouclé aqua avec fauteuil. Echantillons de rayon. **119.50** Rég. \$239

• **SKLARLINER 1 seulement**, couverture de bouclé "Sylmerized", bleu, siège et dossier en caoutchouc mousse. S'ouvre pour former un lit pour deux. **134.50** Rég. \$269

• **SKLARLINER 2 morceaux** 1 seulement, couverture teinte citronnelle en tissu "Sylmerized", sofa et fauteuil garnis de similicuir. Echantillon de rayon. **144.50** Rég. \$289

• **SECTIONNEL 2 morceaux** 2 seulement, 1 teinte rouge à lèvres, 1 en bouclé métallique corail, 1 bout plus long et bout arrondi, siège et dossier en caoutchouc-mousse. Rég. \$279. **139.50**

• **SKLARLINER 2 morceaux** 1 seulement, bouclé métallique aqua, le sofa s'ouvre pour former un lit pour deux, fauteuil pour assortir. Rég. \$299. **149.50**

• **CHESTERFIELD 2 morceaux** 1 seulement — couverture de bouclé rose beige, garniture de bois apparent. Chesterfield et fauteuil pour assortir. Rég. \$299. **149.50**

• **SECTIONNEL 3 morceaux** 1 seulement, couverture de tweed "Sylmerized" épais; 1 section longue, centre incurvé, bout arrondi. Noir et blanc. Rég. \$428. **\$214**

BICYCLETTES SPORT et DE COURSES de fabrication canadienne

49.95

\$1 à compte \$1 par semaine

• Autres BICYCLETTES, 39.95 à 59.95

Caplan, au sous-sol

Bicyclettes trois vitesses Sturmy-Archer — pneus 26" x 1 1/4", freins à main en avant et en arrière, toutes les pièces étincelantes sont plaquées. Garantie de 12 mois contre défectuosité de matériel et construction.



AU BAZAR DE L'HOPITAL ST-VINCENT, des merveilleuses captent l'œil du visiteur. On voit ici, souriantes du beau succès qu'obtiennent ces étalages improvisés auprès du public: Mlle Marion Grogan, secrétaire anglaise, au premier plan, à gauche, Mlle Marie-Alice Morin, présidente du Cercle social, à droite, A l'arrière, Mlle Edith Smirle, 2e vice-présidente anglaise et, à droite, Mme Marie Massie, 1ère vice-présidente. Ce joyeux bazar ferma ses portes à 11 heures ce soir. (Photo Champlain Marcell)

Ligue de la jeunesse féminine

M. Wilfrid Charette à l'orgue

La ligue de la jeunesse féminine présentera cette année son grand défilé de modes dans un décor de fête et de fleurs, au climat soulevé de mélodies dispensées à l'orgue par M. Wilfrid Charette, le mercredi 3 avril, en la salle de Bal du Château Laurier. Ce grand musicien et organiste de classe a accepté en effet à l'invitation de la Ligue et fera entendre aux spectateurs du défilé, des mélodies, des rythmes scandés, des airs français connus ainsi que des valses aux thèmes de liesses.

improvisée, dans une atmosphère de joie printanière. La Ligue de la jeunesse féminine de la région Hull-Ottawa-Gatineau est l'une des plus actives et des plus florissantes. Et le mouvement prend de l'aile chaque année, dans un esprit de solidarité féminine, de belle envergure sociale et d'œuvres de bienfaisance à l'endroit des enfants nécessiteux de la région.

Le grand défilé des modes est depuis quelques années déjà l'un des thèmes principaux au programme de la Ligue, auquel figure aussi ce bal annuel qui fait époque au sein des grandes manifestations de la saison d'hiver.

Le grand défilé des modes est depuis quelques années déjà l'un des thèmes principaux au programme de la Ligue, auquel figure aussi ce bal annuel qui fait époque au sein des grandes manifestations de la saison d'hiver.

FEUILLETON

Adrienne

par Germaine et Georges Roudet

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de Paris

CHAPITRE XVI

Escarbille n'avait pas apporté une nouvelle exacte. Petit-Chien et M. Dédé n'étaient pas à la fourrière: ils étaient tous deux au commissariat de police. C'est là que, ayant fait diligence, Aichard et Anto se présentèrent.

le temps. Il fallait que je prenne cette photo. —Et votre animal? —Quel animal? —Le chien! —Ah! Petit-Chien? Il n'a rien fait lui non plus. Escarbille devait garder la mallette de pellicules. Seulement, Monsieur le Commissaire, une fois on m'a volé le commissaire. Vous savez, quand Petit-Chien garde...

—Messieurs, si je comprends bien, vous venez me prier de libérer votre collaborateur. Mais savez-vous de quel délit il s'est rendu coupable? —Nous l'ignorons absolument, Monsieur le Commissaire. Nous supposons que sa grande jeunesse lui aura fait commettre une... petite infraction à un règlement.

—Escarbille qui s'était tapi dans l'ombre du siège de M. le Commissaire un gémissement. —La porte s'ouvrit et Petit-Chien, la tête haute, entra, portant la mallette.

—Monsieur le Commissaire, il me paraît inimaginable que notre jeune ami, garçon si paisible, ait pu se laisser aller à un tel acte. N'y aurait-il pas... —Qu'un amène le prévenu! ordonna le commissaire.

—Monsieur le Commissaire, si vous désirez vous rendre compte. —Au diable cette mallette! Rendez-la à votre ami qui s'est cru au jour de carnaval... Eh! Monsieur, quand dans l'équipe il y a un membre qui exagère dans l'excéntricité, on le surveille.

—Pourquoi riez-vous? demanda Dédé. —Jeune homme, dit le commissaire d'une voix terrible, jeune homme, pourquoi avez-vous frappé un de "mes" agents avec un objet contondant? —Monsieur le Commissaire, je ne l'ai pas frappé. Je vous l'ai expliqué. Il fallait que je prenne une photo. Je lui ai dit de se pousser. Mais il ne m'écoutait pas.

—Monsieur le Commissaire, le petit maître disparut instantanément avec Petit-Chien. —Le commissaire qui avait pu juger par lui-même et qui de plus, avait été renseigné par téléphone, rendit aussi la liberté à M. Dédé. Il la fit seulement précéder d'un sermon... pour Richard et Anto. —Le reporter-photographe, il était évident que c'était inutile.

—Je ne pouvais pas m'en aller, Monsieur le Commissaire. Comprenez... il fallait que je prenne une photo. —Alors, vous avez frappé mon agent! —Oh! non, Monsieur le Commissaire. C'est ma boîte étanche-indéformable-ignifugée, une invention à moi... qui lui aura peut-être fait mal. Pour l'avoir frappé, je ne l'ai sûrement pas frappé. Pensez donc! Je n'avais pas

—Monsieur le Commissaire, le petit maître disparut instantanément avec Petit-Chien. —Le commissaire qui avait pu juger par lui-même et qui de plus, avait été renseigné par téléphone, rendit aussi la liberté à M. Dédé. Il la fit seulement précéder d'un sermon... pour Richard et Anto. —Le reporter-photographe, il était évident que c'était inutile.

La longévité est un art

MARIA, Qué. (PC) — Levée tôt, couchée tard, telle est la formule adoptée par Mme Madeleine Guité, âgée de 102 ans. Mme Guité, née en 1854 à Percé, en Gaspésie, se lève à 4 heures du matin et ne se couche pas sans avoir entendu le bulletin de nouvelles de minuit. Cependant, elle fait un "petit somme" après le dîner.

Mariée à 24 ans, Mme Guité eut 11 enfants, dont sept filles. Son mari est mort en 1917. Elle vit maintenant avec l'une de ses filles mariées. Ce n'est pas un gros problème de préparer les repas de la centenaire. "Mangez ce que vous voulez et pour le reste, fiez-vous à votre estomac", conseille-t-elle, "si vous vous demandez avec inquiétude si oui ou non vous parviendrez à digérer un aliment quelconque, il est presque certain qu'effectivement vous ne le digèrerez pas."

De son écriture encore ferme, elle entretient une correspondance importante avec ses enfants et avec des touristes qu'elle a rencontrés et qui lui écrivent de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis. Elle aime écouter la radio, mais préfère jouer aux cartes.

La longévité est une tradition dans la famille de Mme Guité. Son père est mort à 95 ans et sa grand-mère a vécu jusqu'à 99 ans après avoir élevé 24 enfants.

Limericks au Soroptimist

Un entretien humoristique sur les "Limericks" a été donné hier soir au dîner-casualité du Cercle Soroptimist international d'Ottawa, par un distingué conférencier, M. W.D.T. Atkinson. Les limericks sont ces poèmes cocasses, dont les mots s'agrèment comme un ballet mécanique, mais qui disposent d'un certain charme fait de sarcasme et de naïveté voulue; et M. Atkinson, après quelques mots d'introduction par Mlle Isobel Bowden, présidente de l'Association, a maintenu l'intérêt des auditrices à un niveau intense d'amusement et d'hilarité.

On a profité de la réunion pour rappeler le succès du récent défilé des modes de l'association. Les profits de ce défilé seront versés au club West End et au Verbe Golden Club, qui groupent les gens à leur retraite.

On a aussi formulé des projets relativement à la prochaine convention régionale des Soroptimists, qui se tiendra à Barrie en Ontario, dès le début de mai. On a également rappelé que les plans en vue d'un théâtre de marionnettes, sous les auspices du club, à l'École normale de la rue Elgin, au début de mai, sont maintenant complétés.

Quelques nouveaux membres ont été présentés au cercle: ce sont Mlle Ida Guertin, Mlle Aline Blackburn et Mlle Isobel Gill.

C'EST MAINTENANT LE TEMPS DE CHOISIR VOS Petites Fourrures pour Pâques

4 FAÇONS D'ACHETER Comptant, crédit, mise de côté, budget. Renfrew Fur 156, rue Rideau CE. 2-6297

Votre Monde, Mesdames

L'HOROSCOPE VOUS PREDIT...

Samedi, le 30 mars 1957. 21 mars au 19 avril (LE BELIER) Vous aurez aujourd'hui des idées originales et facilement réalisables. Vos chances de succès sont bonnes; n'allez pas les compromettre par maladresse. 20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Les occasions foisonnent et vous pourrez en tirer profit en vous imposant certaines restrictions. Vous pouvez confondre les envieux qui se trouvent sur votre route. 21 mai au 21 juin (LES GEMMES) Un point important peut décider de votre succès. Ne tenez pas compte de certains agissements qui vous contrarient. Votre problème demande une solution immédiate. 22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Un nouveau venu pique votre curiosité. Une affaire prend de l'importance et réclame plus d'attention. L'espoir renait autour de vous. 22 juillet au 21 août (LE LION) Il faut battre le fer pendant qu'il est chaud et continuer de devancer les événements si possible. Une intrigue à laquelle vous participez, a d'heureux résultats. 22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Il existe autour de vous une atmosphère qui pré-

Pour la maman.



Voire peintre en herbe veut-il s'adonner à son art, vite, trouvez un pinceau, fûte celui de votre bouteille de poil à ongle. Avec ce court pinceau, l'art devient amusant et on peut le tenir solidement pour tracer ces raies précieuses formant les oreilles des lapins, les charpentes des maisons, les troncs des arbres et tous ces symboles qui reviennent sous la main enfantine.



Le jeu de billes fait chaque printemps des adeptes. Souvent ces trésors de billes deviennent lourds, menaçant de se perdre. Confectionnez un bannin une sorte de tire-lire, avec une section de pantalon "Jeans". Ce gros canevass est résistant. Il suffit d'une bonne couture de base, puis d'une corde solide passée en enfilade et qui ferme le sac à discrétion. Ce mode offre plus de sécurité qu'un sac de papier et plus de commodité qu'une boîte quelconque.

Initiation chez les Filles d'Isabelle

Une initiation de nouveaux membres du cercle 550 des Filles d'Isabelle a été tenue, sous la présidence de Mme Edward Hébert, en l'amphithéâtre de l'Immaculée.

On remarquait à la table d'honneur: l'aumônier des Filles d'Isabelle, M. l'abbé John Beahem, Mme Gaëtan Cousineau, régente du cercle de Hull, Mme Catherine McVeigh, régente du cercle d'Ottawa, Mme J.C. McCann, Mme Edward Hébert, Mlle Rena Roberge, Mlle Mae Murphy et Mlle Cécilia LaPlante. Mme Ernest Lecuyer et Mme T.P. Crawford escortaient les régentes invitées. Au cours de l'investiture, Mme Edward Hébert était secondée dans ses fonctions par Mmes Catherine McVeigh, L.C. Gillis, J.C. McCann, F.J. Jette, J.M. McGee, J.P. Malouhney, Denis Bergin, George Clark, L.G. Cuthbert, Lionel McEvoy, F.J. O'Hara, J.B. Leigh, T.P. Crawford, P.J. Corkery, Ernest Lecuyer et Vincent Kelly. La chorale était sous la direction de Mme W. H. Greenway. Mme Gwendolyn Jones a exécuté un numéro de danse à claquette, accompagné au piano par Mme W.J. Pelot. Mme J.P. Malouhney était chargée de l'organisation de ce banquet.

Cercles Jeanne LeBer

Un défilé de jolis tabliers. Les cercles Jeanne LeBer de la région ont tenu mercredi soir un accorde défilé de jolis tabliers confectionnés par les membres de cette association d'artisanat. C'était l'avant-dernière des quatre grandes réunions de l'année, la prochaine devant se tenir en mai. La soirée avait été organisée par les sections Notre-Dame d'Ottawa, Saint-François d'Assise, St-Jean-Baptiste et St-Jean-Vianney de Gatineau.

Plus d'une centaine d'invités ont participé à la soirée et ont pu admirer cette gamme de tabliers diaphanes ou richement brodés ou encore portant les typiques emblèmes imaginés par leurs créatrices. Ont remporté la palme à titre de modélistes, Mme André Boisvenue, Mme W.-J. Lalonde, présidente générale des Jeanne LeBer, et Mme Edouard Lemieux. Un prix de présence a aussi été gagné par Mlle Riella Gareau. Multiples agréments. La réunion fut également agrémentée par la projection du film de CBOFT, pris à l'occasion du banquet annuel de l'association et

Que vos pieds jouissent aussi du printemps!

Les printemps, — vous nous pardonnez de le rappeler — n'apportent pas que le bonheur. Il y a bien les bourgeoises qui fleurissent et les oiseaux qui chantent; mais il y a aussi les bourrasques, l'impôt et, trop souvent, les pieds endoloris. De ces trois calamités, il n'y a que la dernière que vous puissiez prévenir. Si vos pieds vous font souffrir, au printemps, c'est qu'ils enflent, tout comme les bourgeoises. En enfant, vos pieds se trouvent à presser contre la chausure et vos cors et autres callosités deviennent plus souffrants. Si vous n'avez pas de cors, vous courez fort le risque d'en obtenir.

La cure est très simple: porter des souliers printaniers. Il n'est pas nécessaire d'attendre que les cors et sa parade traditionnelle pour changer de chaussure et porter les nouveaux souliers légers qui sont à peu près la moitié des souliers ordinaires. Le soulier à bout fermé, si polaire ce printemps, va être un bienfait pour les femmes. Ce genre de soulier protège les pieds contre les averse printanières et est souvent plus seyant. En effet, la plupart des femmes, quand elles achètent des souliers à pointe ouverte, les choisissent un point plus étroit. Or, si un soulier plus petit fait l'affaire de l'orteil qui dépasse, les autres, le plus souvent, se trouvent trop à l'étroit.

Les spécialistes des pieds, qui voient beaucoup de pieds endoloris au printemps, suggèrent aussi de porter attention à la fabrication du soulier. Ils recommandent de s'assurer que la semelle est faite de cuir pour permettre la ventilation là où la pression et la chaleur se font le plus sentir. Ils suggèrent aussi d'examiner l'intérieur du soulier pour s'assurer que la doublure et la semelle intérieure soient de cuir, cette matière gardant le pied frais et confortable. Enfin, les spécialistes préfèrent un soulier avec bordure à la semelle, étant donné qu'il conserve mieux sa forme.

Les CHAMPIGNONS WATERLOO de Slack

par nature... plus savoureux!

Advertisement for Slack Brothers' Waterloos mushrooms. Includes a list of recipes for 'Crevettes Créole' and 'Frais ou en conserve'. The recipes list ingredients like mushrooms, butter, and various seasonings. The ad also mentions '6 portions' and provides contact information for Slack Brothers in Waterloo, P.O.

Carnet mondain

Corps diplomatique. Le ministre de l'Autriche et Mme Kurt Waldheim ont reçu à dîner à leur demeure hier, en l'honneur du juge en chef de la Cour suprême, l'honorable Patrick Kerwin et de Mme Kerwin. M. et Mme W.F. van Essyen recevaient pour le cocktail hier à leur demeure. Fiançailles. M. et Mme Thomas Lauron font part à leurs parents et amis des fiançailles de leur fille, Yolande, à M. Maurice Gendron, fils du Dr Oscar Gendron, maire de Rigaud, Qué., et de Mme Gendron. Naissances. M. et Mme Robert de Grandmont (Madeleine Duval) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, Richard, à Montréal le 27 mars. M. et Mme Nestor Alain, de Cyrville, Ont., annoncent la naissance d'une petite sœur pour Francine. Le dimanche 24 mars, M. et Mme André Marinier (Lucienne

Lessard) ont fait baptiser en l'église Saint-Raymond de Hull, Marie-Hélène-Lise (née le samedi mars). Parrain, M. Joseph Marrier; marraine, Mlle Anita Bédard; porteuise, Mlle Hélène Leclerc. Le Dr Philippe J. Villeneuve (Mme Villeneuve (Martine Bédard)) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille née le 2 mars au Memorial Hospital de Chapel Hill, Caroline du Nord.

Comment RESTER EN FORME après 50 Ans..

Autrefois, la cinquantaine semblait être le signal d'une vie plus calme — plus facile — d'un régime — de repos. Ce sont toujours de bons conseils. Mais, aujourd'hui, vous pouvez envisager la cinquantaine en ayant encore devant vous de nombreuses années de vie intéressante et active — active, si vous pouvez éviter le mal de dos et l'insensation "d'épuisement" dus aux troubles des reins et de la vessie qui se manifestent souvent vers cet âge. Pendant plus de 6 ans, les Filles Dédé pour les Reins ont aidé hommes et femmes de tous âges à rétablir le bon fonctionnement de leurs reins et de leur vessie — à se sentir mieux à mieux travailler et profiter de la vie. Si vous approchez de la cinquantaine ou si vous l'avez passée, les Filles Dédé pour les Reins vous aideront peut-être. Vous pouvez compter sur Dédé.

Advertisement for Myer's clothing store. Features a woman in a dress and text: 'Silhouette charmante, spécialement conçue pour celles qui portent une 1/2 TAILLE. Nos costumes robes et manteaux de printemps au style demi-taille sont façonnés pour vous faire paraître aussi svelte que le peigne du tisserand. Faites votre choix de maintenant. Nous avons ce qu'il y a de plus élégant et de meilleur dans notre assortiment du printemps. Un léger dépôt retiendra votre achat. Comptant • Crédit • Compte budgétaire. Myer's OTTAWA LIMITED. 124, rue Rideau (près d'Osilly).

Advertisement for Centre Recreatif Nativite Cornwall. Text: 'présentés sous les auspices de FFCF de la Nativité, Cornwall. DIMANCHE 31 MARS 3 à 6 h. p.m. En la salle du CENTRE RECREATIF NATIVITE CORNWALL. Directrices: Mmes Cora Lemire et C. Meagan. Bienvenue à tous.'

Advertisement for Shaffer's clothing store. Text: 'VETEMENTS DE COMMUNIANTES ET DE COMMUNIANTES. Un choix complet de grands prix et modèles vous est présentement offert. Superbes robes de nylon. Grands: 4 à 8 ans \$7.95 à \$18.95. Aussi, choix complet de voiles, couronnes, chapeaux, chapelets et cardigans d'orlon blanc. GRATIS. Avec chaque achat de vêtements et accessoires de communiants, au montant de \$15 et plus, une photo GRATUITE, dans un montage élégant. Votre garçonnet ou de votre fille, dans la toilette de ce grand jour. Complète bleu marine. 3 PIECES POUR GARÇONNETS. Gabardine de nylon et serge de laine durables. Un pantalon long et un court. Grands: 6 à 10 ans. \$14.95 à \$26.95. Blazers bleu marine pour garçonnets. Pure laine anglaise. Grands: 6 à 16 ans. \$9.95 à \$12.95. Pantalons de flanelle grise pour garçonnets. Flanelle Melbourne, confection de "SLAX". Quelques-uns avec ceinture en pareil. Grands: 4 à 18 ans. \$3.98 à \$7.95. Culottes de flanelle pour garçonnets. De confection élégante. Grands: 3 à 8 ans. \$3.98. Paleotis Hollywood pour garçonnets. Le manteau qui tout garçonnet convoite ce printemps. Grands: 3 à 16 ans. \$10.95 à \$15.95. Nouvelles chemises de coton "sans repassage". Tout comme celles du papa! \$3.98. Souliers "SAVAGE". Vaste choix de souliers blancs, de cuir verni noir, et modèles à courroie. Pointures: 5 1/2 à 3 D. Largeurs B et D. Souliers oxford noirs pour garçonnets. 11B à 7D, à compter de \$4.98. RAYON DES VETEMENTS POUR ENFANTS. Rue RIDEAU shaffer's Central 5-1886. SEVEZ-VOUS DE VOTRE COMPTE SHAFER ALLOCATIONS FAMILIALES OU OUTREZ EN UN!

M. Romuald Bourque proteste contre un article d'Esquire

Le député-maire d'Outremont, M. Romuald Bourque, a tenu à protester, hier, de son siège à la Chambre des Communes, contre un article injurieux à l'égard des Canadiens français publié la revue américaine Esquire de janvier 1957.

Il s'agit de commentaires faits par un certain Gerald Kersh qui a ni plus ni moins qualifié les descendants de Français au Canada de peuple sans expression artistique. M. Bourque en a profité pour faire savoir à quel point les prétentions de leur collaborateur étaient injustes et il a demandé que l'on publie sa mise au point dans un numéro subséquent d'Esquire.

Au lieu de cela, on lui a répondu que les opinions de M. Kersh n'étaient pas nécessairement celles de la revue. Et comme le député-maire insistait, on lui répondit par une nouvelle lettre qui était, mot à mot, la même que la première réponse.

M. Bourque a complété hier son argumentation par la lecture des lettres qu'il avait adressées et reçues des dirigeants de la publication américaine. Il a ensuite enregistré solennellement sa propre protestation qui s'ajoute apparemment à celles de nombreux lecteurs d'Esquire.

Les éditeurs de la revue ont, par ailleurs, cité à M. Bourque que l'on publierait bientôt dans leur magazine un article fort élogieux sur les Canadiens français.

Les pourparlers ont lieu en mai à Washington

(PC) — La première conférence officielle entre le Canada et les États-Unis pour résoudre les divergences sur l'aménagement des rivières qui traversent la frontière internationale, aura lieu à Washington, en mai prochain.

Le ministre des Ressources, M. Jean Lesage, a fait cette déclaration aux Communes jeudi après avoir fait rapport au cabinet sur les arrangements pour la tenue de la conférence.

M. Lesage dit qu'il dirigerait la délégation canadienne à la réunion de Washington. Hors des Communes, il a par la suite déclaré que la date de la conférence et la composition de la délégation n'ont pas encore été décidées.



L'ASSOCIATION MUNICIPALE de l'est d'Ottawa a tenu son assemblée annuelle hier soir alors que le conseil d'administration, présidé par M. Jean-Fernand Bordeleau, a été présenté à l'assemblée. Une constitution révisée a été adoptée par l'assemblée générale, et plusieurs vœux ont été formulés. Dans la photo, de gauche à droite: MM. Paul-Emile

Morin, vice-président; Carlisle Hanson, conseiller juridique; Jean-Fernand Bordeleau, président; George Rayner, vice-président; et Jean-Jacques Boyer, secrétaire-trésorier. MM. J.-C. Sauriol, Floran Carrière, M.-P. Plouffe, M. Litwack, Sam McLean et Mme Rosita Blais, tous directeurs, n'étaient pas présents quand la photo a été prise.

Une exposition de peinture enfantine

«Les enfants ont leurs secrets sur lesquels il est bon de se pencher», nous confiait M. John Robertson lors de l'ouverture de la ravissante exposition des dessins de plusieurs enfants d'Ottawa, qui avait lieu, hier soir, à la Galerie Robertson, rue Queen.

Cette exposition avait été préparée par le Service municipal de la récréation et des parcs, représenté par M. J.-Alphonse Dulude, en collaboration avec l'ambassadeur du Japon. Les dessins de ces enfants, dont l'âge varie de 3 à 14 ans, ont pour thème «La mère». Pour la troisième année consécutive, de 45 à 50 nations ont organisé une exposition internationale au Japon, sous l'égide de la Fédération des associations de l'Unesco du Japon et la «Société Nipponaise de l'enseignement aux mères». L'an dernier, 46 nations avaient pris part à cette manifestation à la fois artistique, humaine et de collaboration internationale.

M. Koto Matsudaira, ambassadeur du Japon au Canada, a souligné ce point important en affirmant que peut-être est-ce la meilleure forme de collaboration internationale que de promouvoir le rapprochement des pays en faisant communiquer les enfants de toute la terre à des mêmes idéaux.

Le deuxième dimanche de mai est, dans tout le Japon, la grande journée consacrée à la louange des mères. On s'attend cette année à ce que plus de 50 nations participent à cette exposition unique en son genre par l'ampleur et l'intérêt que soulèvent ces manifestations.

Le corps diplomatique avait été invité à l'ouverture de cette exposition. On remarquait l'ambassadeur de la Russie S. E. M. Dmitri S. Chuvahin, et plusieurs représentants des autres ambassades.

Les juges de ce concours avaient été Mlle Helen Jarvis et M. John Robertson. Les dessins doivent partir lundi pour le Japon.

Ils veulent servir de cobayes aux essais nucléaires

LONDRES (Reuters) — Des Quakers, parents de trois enfants, ont déclaré jeudi soir qu'ils étaient prêts à partir immédiatement pour servir de cobayes aux essais britanniques de bombe à hydrogène.

L'agriculteur Harold Steele, 63 ans, et sa femme Sheila, âgée de 40 ans, espèrent se joindre à une flotille «suicide», composée de navires de pêche japonais, qui se rendra dans la région réservée aux essais nucléaires, autour de l'île Christmas, dans le sud du Pacifique.

Ils attendent une invitation du Japon de se joindre à la protestation et d'exposer délibérément leurs corps aux radiations atomiques.

La Grande-Bretagne projette faire exploser plusieurs bombes à hydrogène près de l'île Christmas, à la fin du printemps. Le gouvernement japonais a protesté contre les explosions.

La flotille japonaise projette entrer dans la région réservée en guise de protestation contre les armes atomiques.

Motion de non confiance sur les pensions rejetée

(PC) — Par 145 voix contre 29, les Communes ont rejeté hier soir une motion de non confiance du parti CCF à l'égard du gouvernement, réclamant que les pensions de vieillesse soient portées, non pas de \$40 à \$46, mais de \$40 à environ \$75 par mois.

Les députés conservateurs ont voté contre la motion qui a toutefois rallié les suffrages des créditistes. M. Diefenbaker, le chef de l'opposition, s'est dit d'avis que la proposition socialiste est irréalisable.

Trois députés indépendants du Québec ont appuyé la majorité. On sait que les résolutions budgétaires du 14 mars prévoient que les pensions de vieillesse, ainsi que d'autres allocations sociales, seront majorées de \$6 à compter du 1er juillet.

On autoriserait les offices de marché à prélever des taxes

(PC) — Il se peut que le Parlement vote très prochainement une loi qui autoriserait des organismes provinciaux dont les membres ne sont pas élus à prélever certaines taxes.

Le premier ministre, M. St. Laurent, a en effet informé les Communes hier qu'avant la fin de la présente session, le gouvernement saisira la Chambre de propositions visant à amender la loi sur la commercialisation de produits agricoles afin d'éliminer les obstacles légaux auxquels se butent les offices provinciaux de marchés agricoles.

Le chef de l'opposition, M. Diefenbaker, a assuré le premier ministre que son parti fera ce qu'il est possible pour donner suite au projet.

On croit savoir que le gouvernement se propose d'apporter deux modifications à la Loi sur la mise en marché des produits agricoles de telle sorte que les offices provinciaux seraient nantis du pouvoir de percevoir des droits de permis ou de taxes indirectes sur la vente de leurs produits aux fins de la mise en commun des recettes qui sont ensuite versées en parts égales aux cultivateurs.

En deuxième lieu, l'amendement proposé autoriserait ces offices à réglementer le commerce interprovincial de leurs produits.

Honneur conféré au Dr Panneton

MONTREAL (PC) — Le docteur Philippe Panneton, qui a été récemment nommé ambassadeur du Canada au Portugal, a été désigné professeur émérite à la faculté de médecine de l'université de Montréal, 24-on annoncé jeudi.

La nomination, a expliqué un représentant de l'université, rend hommage aux 27 années d'enseignement que le docteur Panneton a faites en cette institution.

Deux incendies font sept morts en C.-Britannique

VANCOUVER (PC) — Deux incendies ont fauché hier la vie de trois hommes et de quatre enfants, en Colombie-Britannique.

Le premier a éclaté au début de la soirée dans un hôtel des quais de Vancouver. Ses victimes, qui ont succombé à l'asphyxie, sont MM. W.H. Ganner, environ 48 ans, Jack Stewart, environ 38 ans et Walter Thorne, 75 ans. Les autres occupants, qui étaient au nombre de 82, ont réussi à s'échapper.

Cependant à Cranbrook, à 300 milles d'ici, le second incendie qui a consumé une maison construite à proximité du dépôt municipal a tué quatre enfants sans vie.

Le plus vieux des quatre, Herman Lassimer, 6 ans, a été trouvé sous un lit de fer; sur le lit étaient les corps de ses sœurs Abolina, 5 ans, Camille, 4 ans et Marie Thelma, 18 mois.

L'incendie qui a ravagé l'hôtel Butler, à Vancouver, a de plus fait trois blessés, dont un pompier. Aucun d'eux n'est toutefois dans un état grave.

88 projets de lois sanctionnés en Colombie-B.

VICTORIA (PC) — Le lieutenant-gouverneur Frank M. Ross a sanctionné jeudi 88 projets de lois adoptés au cours de la première session de la 25e Législature de la Colombie-Britannique.

Un total de 97 projets de lois ont été présentés au cours de la session, mais seuls les 88 bills soumis par le gouvernement ont survécu aux débats et furent sanctionnés à la prorogation de la Législature, jeudi.

Sept des projets de loi de l'opposition ont été défaits à la Chambre. Un a été retiré et un autre rejeté par le comité des bills privés.

Banquet du club "Cliff MacKay" de Cornwall

CORNWALL — (DNC) — Les jeunes sportifs du club "Cliff MacKay" ont tenu leur grand banquet annuel, et avaient comme conférencier, Me P. Rudden.

Le banquet a eu lieu au Centre récréatif de la Nativité. Mme Marie Palombo, fondatrice du club, de même que M. Albert Lavigne, député, ont aussi adressé la parole.

Une soirée dansante a clôturé l'événement. L'orchestre de Mme Nancy Ruffo, directrice du comité récréatif, a fait les frais de la musique.

Normes communes de l'éducation professionnelle

A la 24e réunion régulière du Conseil canadien de la formation professionnelle, dont la session de deux jours s'est terminée hier, à Ottawa, les délégués ont convenu que le développement à travers le pays de normes communes dans toutes les branches de l'éducation professionnelle et technique est essentiel au progrès.

La conférence a également reconnu que l'uniformisation des méthodes de formation dans les institutions techniques et professionnelles, tout en étant fort désirable, n'apporte pas une réponse définitive. Le but ultime doit consister dans l'établissement de normes acceptables concernant les épreuves et l'octroi de brevet d'ouvriers et de métiers et de techniciens spécialisés, de sorte qu'un travailleur spécialisé détenant un brevet de compétence dans un endroit du Canada serait également reconnu comme tel partout ailleurs au pays.

son manteau Futurama

Manteaux de style avant-premier qui seront la vogue durant longtemps... modèles amples et aux lignes "princesse" en tweeds pastels, lainages fins, flanelles pimpantes. ILLUSTRÉS: Tweed doux par "FUTURAMA", le fabricant qui vous donne toujours suffisamment pour allonger le bas durant deux ans. Jupe entièrement à l'envol, taille mince avec ceinture au dos. Teintes: naturel ou rose.

à nos magasins PLAZA

grandeurs 7 à 12 22.98
grandeurs 4 à 6x avec bonnet pour assortir 19.98

Fairweather

PLAZA CARLINGWOOD, Carling à Woodroffe
PLAZA BILLINGS BRIDGE, 1358, rue Bank

MANTEAUX d'AUTO pour DAMES

- RAYURES 1-1/2 LEE
- POPELINES au FINI SATINE
- POPULAIRE TEINTE DE BEIGE, ETC.
- ECHANTILLONS DE QUALITE PARFAITE
- DOUBLURE DE FANTAISIE
- GRANDEURS: 12 à 18

Régulier 12.95
7.77 et 9.95

OUVREZ UN COMPTE AUJOURD'HUI

BARGAIN CENTRE
168 RIDEAU ST. and 168 BANK ST.
Opposite Larocq's and Opposite Eaton's

Épargnez plus de \$30

Regency de BIRKS à prix spécial

Birks offre un ensemble Regency, plaqué argent, de première qualité fabriqué dans leurs propres ateliers, à des prix spéciaux. Coffre fini acajou compris avec l'ensemble de 60 morceaux.

Choisissez trois modèles différents. Si vous le désirez, vous pouvez bénéficier des conditions spéciales budgétaires: l'ensemble complet vous est livré moyennant un versement initial de cinq dollars seulement. Les morceaux sont vendus individuellement.

JUSQU'AU 30 MARS!

Louis de France	Modèle 96.00	Modèle 89.50
Queen Mary	Rég. 129.00	Rég. 120.40

ÉPARGNEZ 33.00 (avec spatule à beurre, manche évide, 12.00; vous épargnez 34.70)

ÉPARGNEZ 30.90 (avec spatule à beurre, manche évide, 94.50; vous épargnez 33.20)

L'ENSEMBLE de 60 MORCEAUX comprend 8 petites cuillères à thé, 8 grandes cuillères à thé, 8 cuillères à dessert (ou à soupe), 8 couteaux, 8 fourchettes, 8 fourchettes à salade, 8 spatules à beurre, 2 cuillères de table, 1 couteau à beurre, 1 cuillère à sucré. (Les couteaux et fourchettes peuvent être obtenus soit de format à dessert ou à diner.)

\$5.00 Solde 5.00 mensuellement, ajoutez de menus frais administratifs.

COMMANDES POSTALES REMPLIES DILIGEMMENT
CE. 63641

BIRKS
ORFÈVRES
Ouvert de 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.

Fabriqués au Canada par les **Smiles'n Chuckles** les **TURTLES** cette forme différente d'apprécier les bonbons.

Des moitiés de pacanes fraîches, enrobées dans un caramel de plus crémeux... recouvert d'un chocolat au lait, riche et velouté... Elles sont délicieuses!

Honneur conféré au Dr Panneton

MONTREAL (PC) — Le docteur Philippe Panneton, qui a été récemment nommé ambassadeur du Canada au Portugal, a été désigné professeur émérite à la faculté de médecine de l'université de Montréal, 24-on annoncé jeudi.

La nomination, a expliqué un représentant de l'université, rend hommage aux 27 années d'enseignement que le docteur Panneton a faites en cette institution.

Le printemps FAIT SON ENTREE AVEC UNE GRANDE PARADE d'aubaines...

C'est vrai, mesdames! Chaque marchand au Westgate vient de recevoir de nouveaux et frais assortiments de marchandises pour le printemps. Il y a des centaines d'aubaines d'avant-Pâques, sans parler des modèles, pour toute la famille. Magasinez demain et voyez pourquoi tant de gens se dirigent au...

WESTGATE
Centre des emplettes PA. 2-3433
STATIONNEMENT GRATUIT À L'AVANT ET À L'ARRIÈRE

Première Communion

Vous trouverez chez Marciel Frères un choix complet de cadeaux-souvenirs pour cette journée mémorable.

- LIVRES DE MESSE
- CHAPELETS
- CADRES AVEC IMAGES-SOUVENIRS
- MEDAILLONS
- STATUETTES
- MONTRES pour enfants, Etc., Etc.

Marciel Frères
307, rue Dalhousie CE. 3-6888

SOULAGEZ LE RHUME DE CERVEAU!

Bufferin

Soulage **DEUX FOIS PLUS VITE** rhumes et maux de tête

Ne dérange pas l'estomac!

Neuf années de recherches médicales dans les hôpitaux et cliniques ont prouvé l'efficacité et la rapidité d'action de Bufferin. Bufferin a subi les mêmes épreuves rigoureuses que les médicaments employés par les médecins dans l'exercice de leur profession.

1. BUFFERIN soulage **DEUX FOIS PLUS VITE** rhumes, maux de tête, douleurs arthritiques et rhumatismales. Bufferin renferme deux ingrédients anticécidés qui ouvrent la "soupape" de l'estomac et introduisent promptement le médicament analgésique dans le courant sanguin.

2. BUFFERIN ne dérange pas l'estomac—Ces mêmes ingrédients anticécidés préviennent le dérangement d'estomac—aident à le protéger contre l'hyperacidité. Quand vous sentez venir un rhume, prenez deux comprimés de Bufferin; continuez le traitement jusqu'à la disparition des symptômes.

Un autre produit de qualité fabriqué par Bristol-Myers

Un concours de peinture à l'Université

M. Jacques Bussière, un des étudiants de l'université d'Ottawa qui a participé au concours de dessins et de peinture organisé par les élèves de la faculté des Arts de l'Université, a remporté hier soir le premier prix pour son portrait de femme.

peinture romane, don de M. Mouton. Le président de la Fédération des étudiants de l'Université d'Ottawa, M. Fernand Grenier, lui a remis en plus la somme de \$5, au nom de la Fédération. C'est Mlle Monique Lalonde qui a remporté le 2e prix, la somme de \$10, don du R.P. René Lavigne, doyen de la faculté des Arts, prix que lui a valu sa nature morte. Mlle Dorothy Crossland, avec un paysage, a gagné le troisième prix, un bon d'achat de matériel de peinture, don du magasin Duford. Ce bon est d'une valeur de \$10. Les étudiants donnaient aussi leur verdict. D'après la compilation des votes, c'est M. André Gauthier qui a joué de leur faveur, pour son oeuvre intitulée "Who? Me, Officer?", un portrait, ce qui lui a valu la somme de \$5. Devant le succès de ce concours, qui a attiré plusieurs jeunes peintres et plusieurs visiteurs, l'organisateur, M. Jacques Bussière, se propose d'en organiser un autre l'an prochain, au retour des vacances. La présente exposition se terminera samedi.

Radio-Cinéma-Musique



"MAITRE BENOITE, ESCLAVE ROMAINE", de Jean Poudrier, Johann Saint Denis, Hélène Hébert et Muriel Liberty. A l'arrière-plan, on reconnaît, dans le même ordre, Mlle Diane Bougie, Denise Racicot, Monique Latulippe, Louise Nadeau, Nicole Emond et Hélène Granger.

Nicole Guindon, Seconde rangée, Mlle Thérèse Poudrier, Johann Saint Denis, Hélène Hébert et Muriel Liberty. A l'arrière-plan, on reconnaît, dans le même ordre, Mlle Diane Bougie, Denise Racicot, Monique Latulippe, Louise Nadeau, Nicole Emond et Hélène Granger.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute. CBOFT - CANAL 3 Ottawa. LE VENDREDI 29 MARS. 8.00-Mise en vibration. 8.30-Congrès conservateur. 8.45-Aujourd'hui à CBOFT. 9.00-La nuit à surprises. 9.30-Le premier aux images. 9.45-Séquences magazine. 10.00-Le soir. 10.15-Téléjournal. 10.30-Cinéma: "La ronde des heures". 10.45-Pour elle. 10.55-Le sport en revue. 11.00-Rendez-vous actualité. 11.15-Quintet. 11.30-Profiles d'adolescents. 11.45-Nouvelles sportives. 11.55-Téléjournal. 12.00-Long métrage: "La duchesse de Langens". LE SAMEDI 30 MARS. 8.30-Musique. 8.45-Aujourd'hui à CBOFT. 9.00-Pon Pon. 9.15-Conférence pour la jeunesse. 9.30-Aujourd'hui à CBOFT. 9.45-Long métrage: "C'est moi". 10.00-Tic Tac Toe. 10.15-Pépin. 10.30-Rendez-vous actualité. 10.45-Le soir. 10.55-Notre service. 11.10-Téléjournal. 11.25-Cinéma: "La ronde des heures". 11.45-Quintet Nouvelles. 11.55-Aventure. 12.00-Charon son métier. 12.15-Hockey: Rangers-Canadiens. 12.30-A la romance. 12.45-Téléjournal. 13.00-Nouvelles sportives. 13.15-Long métrage: "Fanny et ses amis". 13.30-Point de vue. 13.45-Film: "Le monde de la nuit". 13.55-Kin. 14.10-Radiophonie. 14.25-La joie de connaître. 14.40-Les travaux et les jours. 14.55-Actualités et actualité. 15.10-La vie des champs. 15.25-Music-Hall. 15.40-Cinéma. 15.55-Théâtre populaire. 16.10-Aujourd'hui comme hier. 16.25-Téléjournal. 16.40-Point de vue. 16.55-Le monde du sport.

Les Canadiens hésitent à risquer leurs capitaux

QUEBEC (PC) — Un Français naturalisé américain a reproché, jeudi soir, aux industriels canadiens leur manque d'initiative. Le général Georges-F. Doriot, directeur de l'école d'administration commerciale de l'université Harvard et président de l'American Research and Development Corporation, a déclaré que les Canadiens semblent attendre que les étrangers développent leurs industries. Le général Doriot est arrivé à Québec en vue de participer au séminaire sur l'expansion industrielle du Québec commençant aujourd'hui à l'université Laval. Il a affirmé au cours d'une conférence de presse que les Canadiens hésitent à risquer leurs capitaux dans les grandes entreprises. Le général s'est demandé où les Canadiens dépensent leur argent. Toutefois, il a fait observer que la haute cote actuelle du dollar canadien semble indiquer que la politique fiscale du pays est saine. Une bonne politique monétaire favorise l'expansion économique.

Garage provincial de \$250,000, route 69, à Sudbury

TORONTO (De notre correspondant parlementaire) — Le gouvernement provincial dépensera environ un quart de million pour la construction d'un vaste garage divisionnaire, route 69, à la sortie de Sudbury, en direction de Burwash, annonce M. Rheaël Bédelle, député de Nickel-Belt. Ce garage s'éleva sur un emplacement de 100 acres acheté il y a deux ans et il remplacera le vieux garage du ministère de la Voirie présentement situé rue Régent, à Sudbury. Sur cette même propriété dont les seuls voisins sont les antennes des postes CKSO et CHNO, le ministre construira également douze maisons pour les policiers provinciaux et trois petits garages à leur usage personnel.

Nouvelle carte routière d'Ontario

TORONTO (De notre correspondant parlementaire) — Au moment où il déposait à l'Assemblée législative son vaste programme routier, l'hon. James Allan, ministre de la Voirie, déposait également la nouvelle carte routière de l'Ontario. Sous une présentation qui raconte, par l'image, l'histoire des moyens de transport, la carte se présente claire, aérée et de lecture facile. Les touristes sont invités à en faire la demande auprès du ministère de la Voirie ou de celui du Tourisme. Au ministère du Tourisme, ils pourront également obtenir un dépliant rédigé en français et offert gratuitement à quiconque en fait la demande. L'Ontario historique y est présenté de même que les coins les plus pittoresques de la province.

Congrès tenu à Saskatoon

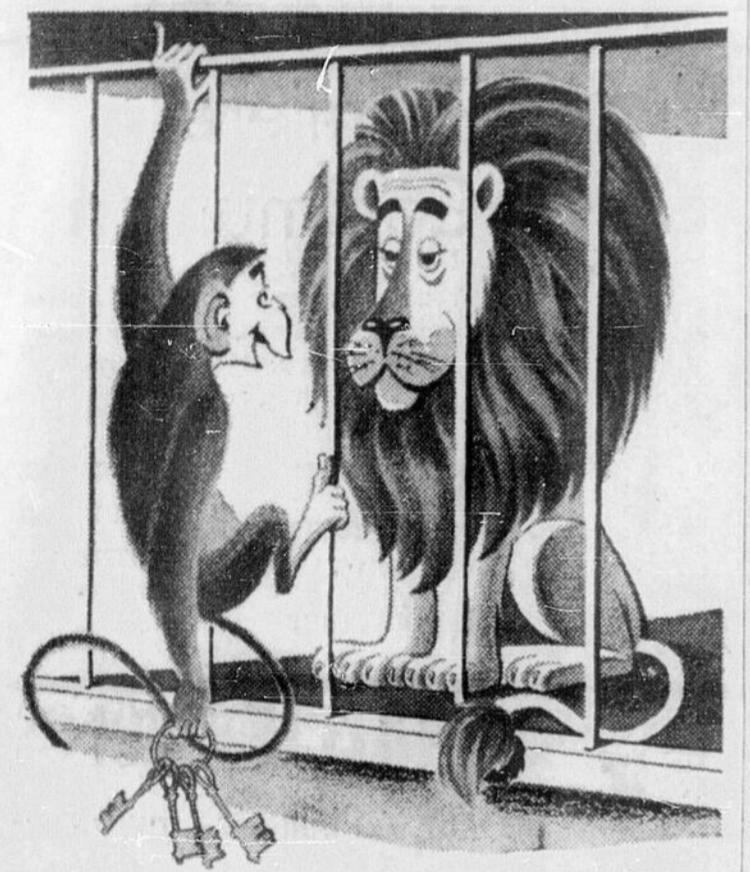
EDMONTON (PC) — Le congrès annuel de l'Association canadienne des bonnes routes sera tenu à Saskatoon du 25 au 27 septembre, a annoncé M. C.W. Gilchrist, d'Ottawa, directeur-gérant de cet organisme. Plus de 1,100 délégués venant de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis doivent participer à ce congrès.

Une croisière mondiale en plusieurs escales

Les cinq mille personnes qui se sont rendues à l'Auditorium d'Ottawa hier soir pour assister aux Minto Follies de 1957 n'ont pas été déçues. Le club Minto a ajouté une autre couronne de lauriers à ses exploits passés en présentant à la population d'Ottawa des vedettes internationales en plus de la centaine de ses propres membres. Cette année, le thème des Follies était une croisière mondiale avec plus de cinq escales où les Minto Follies évoluaient dans de somptueux costumes. Le fond de scène ou l'orchestre des Minto Follies, sous la direction de Clifford Tripp, était installé, consistait en un pont du navire S.S. Minto. Le président du club Minto, le Dr C.W. Sheridan, de même que les membres du comité du programme, doivent être félicités de nous avoir présenté de tels artistes de leur pays, le champion mondial de 1957, David Jenkins, et la championne canadienne des dames, Mlle Carole Jane Pachl. David Jenkins, de Colorado Springs, a soulevé l'admiration des spectateurs en nous donnant un trop court aperçu du style et du fini qui lui ont valu sa couronne de champion. Possédant une technique parfaite et un aplomb incroyable, il a exécuté les triples tours les plus audacieux avec grâce et souplesse. Carole Jane Pachl, finaliste des concours nord-américains, possède l'étoffe d'une professionnelle. Elle a plu énormément à l'auditoire ottawais, qui la voyait pour la première fois. Son numéro nous a permis de voir plusieurs tours que nous n'avions pas vus jusqu'ici. Ces deux artistes étaient entourés de plusieurs autres vedettes.

canadiennes et internationales, dont Ray et Rosina Lockwood, professionnels, Otto et Marina Jelinek, du club d'Oakville, des Leduc, un couple de comédiens professionnels aux acrobaties amusantes, et de Geraldine Fenton et William McLachlan, champions danseurs nord-américains en 1957. Inutile de répéter que l'exécution de tous ces artistes, à part quelques hésitations sans conséquences, sont d'un fini rare qui sait plaire à tout le monde. Les costumes étaient ravissants et les jeux de lumières de couleur ajoutaient une note enchantée aux accents de la musique. En terminant, il ne faudrait pas oublier de mentionner les benjamins et les adolescents du club, qui ont évolué devant nos yeux au cours de la mascarade. Il est amusant de voir ces jeunes frimousses, dont plusieurs ont sonné à leur première année sur patins, tenter d'imiter leurs aînés. Le succès remporté hier soir est un bon augure pour les succès futurs du club Minto, dont les membres ont remporté plus que leur part de lauriers dans les championnats canadiens, nord-américains et mondiaux.

Jaycee Home Show. Colisée, 1er au 6 avril inc. Voyages gratuits pour deux personnes aux Bermudes. Expositions, Démonstrations, Divertissements, Prix, Vedettes de la radio et de la TV.



Quel prix attachez-vous à votre LIBERTÉ?

On oublie souvent que l'indépendance financière peut disparaître un jour, quand cessera le salaire régulier par exemple. PENDANT que vous êtes dans la force de l'âge, sachez épargner chaque mois les quelques dollars qui vous assurent cette indépendance à la retraite.

METTONS que vous avez 28 ans. Pour \$16.44 seulement par mois vous pouvez vous assurer un revenu mensuel de \$100, votre vie durant, à partir de 65 ans, grâce à l'achat d'une RENTE SUR L'ÉTAT.

Il est difficile de trouver mieux qu'une rente sur l'État en fait de placement. A raison de \$16.44 par mois, vous aurez versé \$7,299.36 à l'âge de 65 ans et vous recevrez au moins \$12,000 et même plus, si vous vivez au delà de 75 ans! Vous avez le choix de divers plans, suivant vos circonstances particulières. Pour plus amples détails, veuillez consulter votre représentant régional des rentes ou postez franco le coupon ci-après.

BUREAU D'OTTAWA-HULL, 308, chambres du Royal Bank Rues Sparks et Metcalfe — 9-2-3321 ou 9-6-7650

Form for applying for a state pension, including fields for name, address, and date of birth.

Philco advertisement: Comme un diamant parfait! LA TÉLÉVISION PHILCO POUR 1957. Aucune autre TV ne rivalise avec les Philco à la réception claire et parfaite.

Programmes à la Radio

Table of radio programs for the evening, including 'Journal DOW', 'Chronique sportive', 'Menu musical', etc.

Cinéma

Table of cinema listings for various theaters, including 'Cote morale', 'Cote artistique', and 'Cote amusante'.

Horaires des Cinémas

Table of cinema listings for various theaters, including 'Capitol', 'Carter', 'Cinéma de Paris', etc.

Programmes à la Radio

Table of radio programs for the evening, including 'CE SOIR', 'CRO-OTTAWA', 'SAMEDI', etc.

Advertisement for 'PRIZE OF GOLD' and 'TEN WANTED MEN'.

Advertisement for 'AUTO-SKY' and 'THEATRE'.

Advertisement for 'CARTIER' and 'FOUR GIRLS IN TOWN'.

Advertisement for 'SUICIDE MISSION' and 'AUDIE MURPHY'.

Advertisement for 'Bingo de journal KINSMEN'.

Advertisement for 'ANIE GET YOUR GUN' and 'BETTY HUTTON'.

Advertisement for 'LAUREL' and 'HOT BLOOD'.

Advertisement for 'CINÉMA DE PARIS' and 'SERRAS'.

Advertisement for 'ROCK HUDSON' and 'BATTLE HYMN'.

L'Afrique, cette inconnue (5)

Et voilà, c'est de l'histoire ancienne

S'il a pu sembler un jour que la race blanche était, d'une manière quelconque, supérieure à une autre, ceux qui ont voulu en établir la preuve en Afrique noire ont, pour le moins, fait usage de méthodes assez peu convaincantes.

Les premiers navigateurs qui visitèrent ce qui est aujourd'hui le Ghana étaient des marchands portugais. Ils découvrirent, dès 1482, de la poudre du "fabuleux métal" qui devait donner au pays son nom, et s'organisèrent pour protéger ce qui devenait leur bien en érigeant la forteresse dite château d'Elmina. Et l'histoire de la venue des premiers Européens dans cette partie du monde est toujours, là-bas, lisible dans la pierre de ces ouvrages encore en plus ou moins bon état de conservation. Ils se nomment Libeiro, Lutteroft, Quist, Bannerman. Ils nous rappellent que Portugais, Hollandais, Danois, Suédois, Prussiens, Français et Anglais ont ici, pendant des siècles, donné aux Africains le spectacle d'une Europe où les mêmes principes de civilisation n'ont guère uni entre eux les peuples qui les emettaient.

Car les lourdes murailles encore visibles sur la côte de Ghana ne protégeaient jamais le

Par Pierre CHALOULT

Blanc contre le Noir, mais l'Européen contre l'Européen; l'homme venu de la mer contre l'homme qui viendrait de la mer. C'est là que s'organisa le commerce de l'or. C'est là que s'organisa la traite des Noirs, alors que 20 millions d'êtres humains auraient été vendus aux trafiquants de la seule côte de l'ouest de l'Afrique.

Le sens de la propriété

Les Danois furent les premiers à défendre à leurs navigateurs le commerce des esclaves, et les Anglais abondèrent dans le même sens en 1807. Mais sur les entre-faites, les Hollandais étaient, depuis 1642, parvenus à déloger les Portugais de la Côte-de-l'Or. Cependant que les Britanniques s'étaient, un peu avant 1641, installés au fort de Cormentine d'où ils ne tardèrent pas à en venir aux armes, et même en guerre ouverte, avec les nouveaux occupants du pays; une guerre dont la conclusion fut le traité de Bréda (en 1667) qui accordait toute autorité aux Hollandais sur la fameuse Côte.

Cinq ans plus tard, Charles II n'en garantit pas moins, par acte

solennel, le droit exclusif de faire le commerce à la Royal African Company (sorte de cent associés Anglais) qui devait être abolie un peu après que le fut le droit de traite. Ainsi, en 1821, la Côte devint purement et simplement britannique, même si les territoires du Nord ne seront soumis qu'en 1896 et la région des Ashentis qu'en 1901.

La guerre de cent ans De 1806 à 1900, les tribus du centre de Ghana se constituèrent en confédération des Ashentis pour résister à l'Anglais qui ne livra pas moins de 7 campagnes majeures en un siècle avant de s'emparer du roi Premeh, symbole de la résistance. Celui-ci vivra 24 ans en exil à Seychelles, en Océan indien, mais reviendra dans son pays pour y régner de nouveau jusqu'à sa mort, en 1935, sous la protection de son collègue du palais Buckingham, cette fois.

Dans un petit village des Territoires du Nord, par ailleurs, on est tout de suite frappé de ce que le toit des huttes y est en terre battue plutôt qu'en chaume, comme dans toutes les régions rurales de Ghana. Un vieux raconteur explique alors la raison: "Les Anglais sont venus chez nous, dit-il. Je m'en souviens,



ON EST ICI CHEZ SOI — Une "habitation" ne se compose pas d'une seule, mais de toute une série de huttes rondes en terre battue et toit de chaume. Celle du père, celle de

J'étais enfant et j'ai vu cela. Un homme avec un bel uniforme nous a dit: "Il faut vous soumettre ou nous allons tout détruire". Il a fait: "Tou... tou... tou... tou... tou... tou...". "Puis on a mis le feu à la paille."

chacune de ses femmes avec ses enfants, celle de chacun de ses fils et de chacune de ses brus avec leurs enfants. Le tout est protégé par un palissade à l'intérieur de laquelle on garde, la nuit, les animaux de basse-cour.

Voilà pourquoi on ne construit plus en chaume dans ce petit village. Le vieillard qui dit cela nui ne semble jamais avoir de problème; ou l'on s'amuse d'un rien; ou l'on discute de tout; ou l'on discute de tout; ou la guerre n'a pas laissé de traces; ou le passé n'a, à peine, laissé de marques...

Merveilleux pays où l'on voit jamais de front soucieux; où nul ne semble jamais avoir de problème; ou l'on s'amuse d'un rien; ou l'on discute de tout; ou la guerre n'a pas laissé de traces; ou le passé n'a, à peine, laissé de marques...

Un programme pour éliminer les accidents

TORONTO — (De notre courriériste parlementaire) — Les accidents d'automobiles ont augmenté de façon alarmante au cours des dernières années, déplore le ministre provincial de la Voirie, lors de la présentation de ses crédits.

De 17,000 en 1946, ils sont passés à 63,000 en 1955. Au cours de la même période, les décès par suite d'accidents se sont accrues de plus de 60 p. 100. En 1955, les accidents de la route ont coûté aux ontariens la somme fantastique de 10 millions de dollars.

Les travaux de voirie que nous proposons veulent remédier partiellement à cette situation. Nous savons que de nombreuses réparations s'imposent le long des 82,000 milles de routes et rues de l'Ontario non compris dans notre vaste programme de construction.

Famille de quatre enfants jetée sur le pavé par le feu

SAINT-SIXTE (DNC) — Le feu a laissé sur le pavé une famille de quatre enfants. M. et Mme Arthur Touchette ont perdu leur maison qui a été complètement rasée par les flammes. Quelques meubles ont été sauvés de même que quelques vêtements.

Les sinistrés se sont temporairement installés dans une maison vacante, voisine de la leur. La ferme de M. Touchette est située à environ trois milles du village de Saint-Sixte.

CIGARETTES
POUR LE PERSONNEL DE
L'ARMÉE CANADIENNE
Membre de la force d'urgence
des Nations-Unies
au Moyen-Orient



\$1.60 pour 400
CIGARETTES
EXPORT

ou autres cigarettes Macdonald
Frais de poste inclus

Adressez vos commandes et versements à:
SERVICE D'OUTRE-MER
MACDONALD TOBACCO INC.
C.P. 490, Place d'Armes
Montréal, Qué.

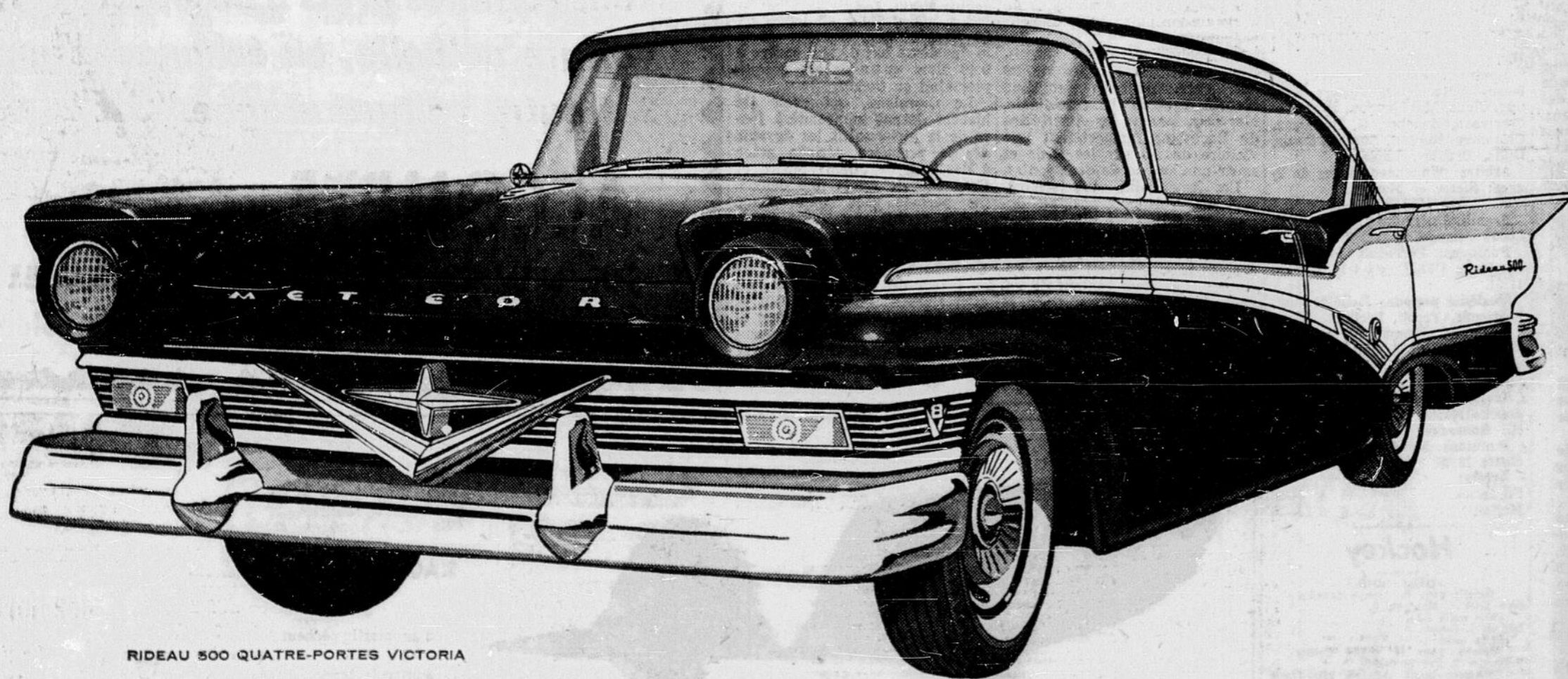
Cette offre est soumise aux ordonnances
du Gouvernement et sujette
à changement sans avis.

"Vraiment nouvelle!"

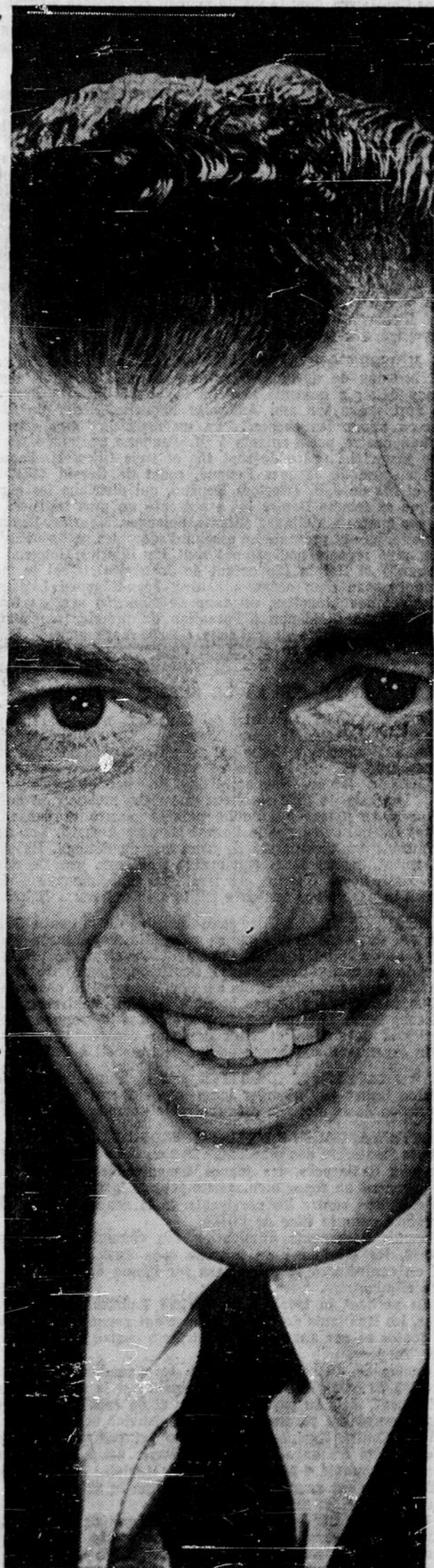
déclare ED SULLIVAN:

Seule, Meteor vous offre
autant de nouveautés
dans la catégorie des
voitures à prix modique!

Les nombreux perfectionnements de la Meteor '57 la rendent capable de plus grandes performances et ses lignes hardiment futuristes brisent avec la tradition... ce qui est vrai sans exception de tous les modèles des 5 séries. La Meteor '57 est disponible avec toute la puissance motrice d'une grosse voiture, (jusqu'à 245 chevaux-vapeur). Elle offre également le confort d'une voiture de grand luxe, grâce à son nouveau roulement équilibré exclusif... c'est-à-dire, l'équilibre parfait entre le moteur, le cadre et la carrosserie. Vraiment la Meteor '57 est plus que nouvelle... elle est magnifique. Allez la voir chez le vendeur Meteor le plus proche.



RIDEAU 500 QUATRE-PORTES VICTORIA



La Magnifique Meteor.

V-8 ou 6-Cyl. avec le roulement équilibré exclusif

L'UNE DES MEILLEURES VOITURES FABRIQUÉES PAR FORD-CANADA—ALLEZ ADMIRER LA MAGNIFIQUE METEOR '57 CHEZ LE VENDEUR MERCURY-LINCOLN-METEOR

CANADA MOTOR SALES

(OTTAWA LIMITED)

Vendeur autorisé d'automobiles
MERCURY, LINCOLN, METEOR
CAMIONS MERCURY

Salles de montre: 396 - 12, rue Sparks
Département de service: 303, rue Queen
Département des pièces: 301, rue Queen CE. 2-7354

DEPOSITAIRE AUTORISÉ DE MERCURY, LINCOLN, METEOR
pour Hull et la région

BLONDIN MOTORS LTEE

VENTE et SERVICE

Véritables pièces Ford et accessoires
pour produits Ford

198, RUE MONTCALM, HULL.

PR. 7-5251

VENDEUR AUTORISÉ DE MERCURY, LINCOLN, METEOR

LEWIS MOTORS LTD.

512, RUF BANK.

CE. 2-1171

Véritables pièces Ford et accessoires de qualité
pour tous les produits Ford du Canada.

... et le spectacle continue ...

Par Charlie DAOUST

LES SPORTIFS PARLENT DE PLUS EN PLUS DE BASEBALL ET DU ROYAL

Même s'ils parlent avec enthousiasme du petit Camille Henry de Québec comme l'un des artisans du réveil victorieux des Rangers, hier soir, (un but et deux passes avant le point victorieux d'Andy Heberton à 14 minutes supplémentaire) et du magnifique rendement des frères Richard et de Boum-Boum Geoffrin, nos sportifs s'intéressent de plus en plus au baseball en général et au club Royal de Montréal en particulier. Il n'y a pas si longtemps, Ottawa se débattait dans l'Internationale. Faute de mieux, nos gens se proposent d'aller souvent à Montréal à compter du 1er mai.

Hier à Vero Beach, les Royaux de René LeMyre et Butch Bouchard s'en donnaient à cœur joie en écrasant les Marlins de Miami, 6-1, dans une autre joute hors-concours. Clyde Parris a mené l'offensive de 10 coups en cognant un triple et un double. Al Honning a tapé une couple de doubles pour sa part.

La livraison courante de PARLONS SPORTS consacre sa grosse manchette rouge aux Royaux: "On présentera du baseball majeur au Montréalais", au-dessus d'une magnifique photo du Stade Delorimier débordant de fervents en manches de chemise!

MM. LeMyre et Bouchard, respectivement gérant général et président des Royaux, organisent des grandes cérémonies et défilé d'ouverture pour le 1er mai: fanfares, chanteuse de renommée pour "O Canada", procession par les rues de la métropole, les joueurs en décapotables. Les beaux jours du baseball reviendront-ils à Montréal? En attendant, nous parlons notre "flat-top" que Butch et René suivront de près les joutes Canadiens-Rangers au Forum. Bob Guertin et Victor Lemire, de Hull, sont heureux que le Royal ait invité leurs fils, André et Jean, âgés respectivement de 17 et 16 ans, à s'entraîner comme lanceurs en juin. André Guertin et Jean Lemire ont passé 1 1/2 mois à l'école des Sénateurs à Springfield (Missouri) l'été dernier.

NOS CONDOLEANCES à l'ami Bill Tobin, ancien gérant général des Chi-Hawks, dont la vieille maman est décédée à Ottawa.

LA NOMINATION DE CLAUDE RICHER, lauréat Julien de 1951, au poste d'instructeur de ski à l'université St. Lawrence de Canton (N.-Y.) réjouit ses nombreux amis et admirateurs. Nos félicitations à l'ancien skieur olympique du Canada.

LA FINE FLEUR DE LA LIGUE DU BERCEAU montera en autobus demain à destination de Montréal où dans l'après-midi, elle livrera un duel-revanche à la constellation Loyola, celle-là même qu'elle avait défaits, 3-1, vendredi soir dernier à l'Auditorium. L'instructeur Tom Coghlan, Wilfrid Tremblay, Bobby Walton et les autres directeurs de l'équipe ont rappelé aux jeunes hockeyistes qu'ils ne peuvent se cacher sous les bancs dans l'espoir de voir à l'oeuvre Rangers et Canadiens plus tard dans la soirée!

Harold Starr, souvent fois comparé à feu Lionel Conacher, Newsy Lalonde, Buck Boucher et Jim Thorpe comme athlète complet, est un des principaux bienfaiteurs de nos jeunes. Vingt des meilleurs joueurs des 14 clubs du circuit Ev Tremblay feront le voyage. Les Tigres de Hull ont l'honneur de déléguer André Richard, Paul Fournier et le gardien Richard Tremblay. Bon voyage, les jeunes amis!

LA MOISSON QUI LEVE — Le chef de gare G.H. Bertrand, qui est heureux de devenir grand-papa pour la 12e fois depuis que Patsy Bélair a présenté la belle Ginette à Jacques Bertrand, nous a appris que son ami Ambroise Paquette, liffier du Sénat, fait encore mieux les choses... en un mois, le "gros sauvage" a distribué quatre petits-enfants à M. Paquette portant à 26 son pointage jusqu'à père de sept fils et trois filles. M. Paquette est le beau-père de Jacques Renaud, cadet de Gérard (CBC-TV) Renaud et fils de J.-B. (Hector) Renaud, qui distribue les cigares depuis que sa femme Denise lui a présenté un gros héritier, Jacques... ses quatre athlétiques enfants, Solanges, Maurice, Raymond et Jeannette, lui ont présenté un essaim d'adorables petits-enfants... les deux plus récents nouveaux-nés sont les fillettes Gougeon (4e de Raymond) et Halpin (2e enfant de Jeannette). C'est le même chant du berceau d'un océan à l'autre. Jean-Edouard Laflamme, de la famille des Alouettes, est venu de Montréal avec sa femme Anne et leur petite Manon à l'occasion du premier anniversaire de sa naissance... nièce du chimiste Charlie Laflamme de la CIP ci-devant champion tireur du CEQC de l'université, Manon veut devenir toubour-majorité des Alouettes en 1970 ou 1971.

LE SON DU COR ET LE CHANT DU CYGNE

AURELE JOLIAT, immortel du Canadien, n'a pas l'intention d'assister aux joutes de la coupe Stanley... "Je viens de recevoir une lettre de Wildor Larochelle qui me dit que nous sommes venus au monde trop tôt, dit l'ancien compagnon d'épée du regretté Howie Morenz, Johnny Gagnon, Billie Boucher et Sammy LaB. Godin... Les gars de 1927 rêvent d'une riche moisson en dollars. A mon avis, le joueur qui oublie plus la plaquette et pense plus au hockey est nul autre que le Rocket Maurice Richard. Les autres jeunes auront des ulcères car ils n'ont pas de détente. Ils vivent exclusivement, comme leurs employeurs d'ailleurs, pour le mighty dollar. Entre-nous, Charlie, ce n'est pas une mauvaise chose. N'aimerais-tu pas palper quelques milliers de dollars... Hahaha!"

A CHANCES EGALES, les semi-finalistes de la coupe Stanley se moquent des experts... Pour sa part, Elmer Ferguson abonde dans le sens de Joliat... si les Canadiens n'avaient été privés des services de Bernard (Boum-Boum) Geoffrin, gendre de Morenz, pendant 29 parties régulières, ils auraient conservé le championnat de la Nationale... Les jeunes boxeurs de Hull s'entraînent résolument sous Denis Luciani... mais qui gagnera le trophée Georges Carpentier... Jack Fox et Kick McCann espèrent que Maynie Campeau organisera une bonne équipe de baseball à Eastview.

LA FRATERNITE SPORTIVE prie la famille éplorée du capitaine Donat Roy d'agréer leurs plus sincères condoléances à l'occasion de la mort de cet admirable pompier de Hull.

OTTAWA GAGNERA-T-IL LE TROPHÉE MEMORIAL — Après le "massacre des innocents" 23-3 en deux soirs contre les courageux Shamrocks, les jeunes Canadiens de Sammy Pollock prennent un repos bien mérité jusqu'à la finale junior de l'Est canadien contre les survivants de la ronde Guelph-Saint Catharines pour le titre de l'OHAs.

Depuis l'étonnante élimination des champions nationaux de 1956, les Marlboros de Toronto sous Turk Broda, on se perd en conjectures et prédictions sur l'issue de la prochaine ronde éliminatoire.

En perdant le trophée sir Wilfrid Laurier, au cours de l'hiver, les habitants de l'Auditorium n'ont gagné que trois huit joutes et ont annulé une quatrième contre les Biltmores et les Tepees.

Contre St. Catharines, en effet, les Canadiens ont gagné 7-1 et 7-3 au palais Cantor le 11 décembre et le 6 février, respectivement, mais au pays de la rame et du canal de Welland, ils ont essuyé des revers de 1-2 le 26 janvier et de 3-6 le 16 février. Contre Guelph, le succès ne fut pas extraordinaire puisqu'Ottawa n'a gagné que le 12 février 5-2 à l'Auditorium après avoir annulé 4-4 le 25 janvier à Guelph. En revanche, les Biltmores ont gagné 6-5 à l'Auditorium le 20 novembre et 3-0 à Guelph le 1er mars.

Peut-on se fier beaucoup à la statistique dans le cas du Canadien? Les gars de MM. Pollock et Scotty Bowman ont évolué dans deux autres ligues (professionnelle du Québec et senior de l'est de l'Ontario) en plus de se mesurer à tous les clubs de la Nationale (sauf Toronto) et à d'autres club professionnels. La fatigue du long calendrier de même que les blessures ont sans doute affecté la tenue du bleu-blanc-rouge d'Ottawa dans leurs dernières joutes pour le trophée Laurier.

L'avènement de Michel Lagacé, étoile de Laval, qui a déjà joué trois fois avec nos porte-couleurs, devrait renforcer le Canadien.

DANS LA BOULLABASSE DU VENDREDI SOIR — Le bulletin des Anciens de l'Université "Ottawa" nous apprend que le hockey au "Detroit Skating Club"... les "vieux" sous l'instruction de Pete Shaw ont rencontré les "jeunes anciens" pilotés par Marc Rochon... mentionnons John Neville, Fred Potvin, Wilfrid (Ti-Wick) Désy, Conrad Desrosiers, Léo Aubin, Ernie Lacey, Emmett Tunnay, Léo Ouellette, le Dr Maurice Rabineau, Henri Ouellette, Mike Galvin et le Dr Bill Kelly... le dernier numéro de "Ice Hockey World" de Londres, publié par Bob Giddens depuis 356 numéros et près d'un quart de siècle, nous apprend que le retour de Bobby Dennison sur l'alignement des Wembley Lions porte Gerry van Gelder à les choisir pour le championnat de la Nationale au Royaume-Uni... "Rip" Riopelle s'est rendu de Londres à Lauzanne en avion pour passer quelques jours avec Dennison... Dave Maguire, 29 ans, pilote des Montagnards, songerait à retourner outre-mer... Elmer Ferguson évoquait l'autre jour l'épopée du fameux "Silver Seven" d'Ottawa... Carl Voyles a confié à Dink Carroll que Tom Dublinski en 1955 lui semblait meilleur passeur que Sam Etcheverry... L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX de la paroisse Sainte-Bernadette, de Hull, couronnera donc par un souper canadien annuel dimanche soir au Manège de Salaberry une autre fructueuse saison de hockey mineur... Les foules affluent à l'Auditorium pour les magnifiques "Minto Follies"... qui gagnera le trophée Georges Carpentier à la boxe amateur?... qui donc méritera le trophée GB-O. Julien.

Thurso défait St-Joseph, 5-3

THURSO — Lors d'une joute amicale disputée à l'aréna de Thurso, hier soir, les Castors de Thurso ont remporté une victoire de 5-3 sur le St-Joseph, champion de la ligue juvénile de l'OTJ de Hull.

Emile Genest et Pierre Valcour, artistes de la télévision du fameux programme "La famille Plouffe", étaient les invités d'honneur. Emile Genest arbitra cette partie en compagnie de Sylvio Giroux.

Immédiatement après la joute, les joueurs des deux clubs furent invités par le Centre des Loisirs de Thurso à une réception intime à la salle paroissiale. Emile Genest discuta alors longuement du hockey avec les jeunes joueurs des deux équipes.

Lalonde fut l'étoile de l'engagement avec quatre buts et une assistance. Prévost compta l'autre but. Morin, Séguin et Myles réussirent les buts des perdants.

ST-JOSEPH — Fortin, Morin, Payer, Thibert, Sylvester, Myles, Reimbold, Lanthier, Valin, Fautbert, Paré, Proulx, Paquette, Séguin, J.-L. Valin, Frappier, J.-R. Paquette, Jolicoeur, Hote, Prévost, Lalonde, P. Lalonde, P. Prévost, Arthurs, Deschâtelets, Denis. Arbitres: Emile Genest et Sylvio Giroux.

Table with 2 columns: Match/Period and Score. Rows include 1st-2nd, 2nd-3rd, 3rd-4th, 4th-5th, 5th-6th, 6th-7th, 7th-8th, 8th-9th, 9th-10th, 10th-11th, 11th-12th, 12th-13th, 13th-14th, 14th-15th, 15th-16th, 16th-17th, 17th-18th, 18th-19th, 19th-20th, 20th-21st, 21st-22nd, 22nd-23rd, 23rd-24th, 24th-25th, 25th-26th, 26th-27th, 27th-28th, 28th-29th, 29th-30th, 30th-31st, 31st-32nd, 32nd-33rd, 33rd-34th, 34th-35th, 35th-36th, 36th-37th, 37th-38th, 38th-39th, 39th-40th, 40th-41st, 41st-42nd, 42nd-43rd, 43rd-44th, 44th-45th, 45th-46th, 46th-47th, 47th-48th, 48th-49th, 49th-50th, 50th-51st, 51st-52nd, 52nd-53rd, 53rd-54th, 54th-55th, 55th-56th, 56th-57th, 57th-58th, 58th-59th, 59th-60th, 60th-61st, 61st-62nd, 62nd-63rd, 63rd-64th, 64th-65th, 65th-66th, 66th-67th, 67th-68th, 68th-69th, 69th-70th, 70th-71st, 71st-72nd, 72nd-73rd, 73rd-74th, 74th-75th, 75th-76th, 76th-77th, 77th-78th, 78th-79th, 79th-80th, 80th-81st, 81st-82nd, 82nd-83rd, 83rd-84th, 84th-85th, 85th-86th, 86th-87th, 87th-88th, 88th-89th, 89th-90th, 90th-91st, 91st-92nd, 92nd-93rd, 93rd-94th, 94th-95th, 95th-96th, 96th-97th, 97th-98th, 98th-99th, 99th-100th.

Chicoutimi prend une avance de deux parties

MONTREAL (PC) — Les Saguenéens de Chicoutimi ont compté un but par période hier soir pour battre le Royal de Montréal 3-1 et prendre une avance de 2-0 dans leur demi-finale de quatre de sept des éliminatoires de la ligue professionnelle du Québec.

Jacques Locas a compté pour les Saguenéens sur un jeu de puissance à 3:51 de la première période. Germain Léger et Gerry Gaudin obtinrent des assists sur ce but. André Corriveau était au banc des punitions lorsque L.O.C. a compta. Le Royal ne put jamais reprendre le terrain perdu.

Fern Perreault porta le compte à 2-0 au début de la deuxième période lorsque la ligne bleue dévota Gerry MacNeil. Ce dernier allait alors la voie obstruée. Del Topoli scella l'issue de la joute dans la troisième période lorsqu'il sortit le disque d'un coin de la patinoire et alla déjouer McNeil de très près.

Le seul but du Royal a été compté alors qu'il ne restait que 34 secondes de jeu. Ray LaPlante compta alors que Jacques Pichette, des Saguenéens, était au banc des punitions.

Ray Frederick a bloqué 26 lancers dans les filets des Saguenéens. Quinze de ces lancers ont été bloqués dans la seule première période. McNeil a effectué 26 arrêts dans la cage du Royal.

ALIGNEMENTS — Frederick; défenses: Gaudin, Roy, Hanna, R. Rousseau, avants: Watson, Locas, Perreault, Léger, Topoli, Pichette, Leclair, Baluk, Groleau, Hicks.

Montreal: Buts — McNeil; défenses — Roche, Deslauriers, Keating, Clune, MacPherson; avants: Corriveau, Boucher, G. Rousseau, Gillis, Bradley, Laplante.

Arbitre: Whitehead; juges de lignes: Slater et Moreau.

SOMMAIRE Première période: 1. Chicoutimi, Locas (Gaudin, Léger) 3:51. Punitions: Perreault 4:1, 9:51, Corriveau 3:32, Locas 4:11, Gaudin 11:51.

Deuxième période: 2. Chicoutimi, Perreault (Topoli, Leclair) 5:7. Punitions: Hanna 1:09 et 10:14, Keating 3:13, Locas 3:51, MacPherson 7:52, Roy mauvaise conduite 10:14.

Troisième période: 3. Chicoutimi, Topoli 1:45; 4. Montréal, Laplante (G. Rousseau, Deslauriers) 19:26. Punitions: MacPherson 14:19, Pichette 18:28.

Arrêts: Frederick 15 6 4-25, McNeil 8 6 12-26

Hockey

HIÉR SOIR Détails pour la coupe Stanley New-York 4, Montréal 5. (Série nulle 1-1). Detroit 7, Boston 2. (Série nulle 1-1).

Détails pour la coupe Calder Rochester 2, Providence 0. Rochester mené la série semi-finale quatre de sept par 2-0. Cleveland 4, Hershey 1. (Série finale quatre de sept, nulle 1-1).

Semi-finale de la Ligue du Québec Chicoutimi 3, Montréal 1. (Chicoutimi mené par 2-0). Ligue de l'Ouest Edmonton 4, Calgary 2. (Série finale pour la division des Prairies nulle 1-1).

Semi-finale pour la division du littoral nulle 1-1. Senior "A" pour le nord de l'Ontario Sudbury 3, North Bay 4. (North Bay mené la série finale 4 de 7, par 3-0).

Junior "A" d'Ontario Guelph 3, St. Catharines 2. (Série finale quatre de sept nulle 1-1).

Association récréative du service civil d'Ottawa (RA)

La REUNION ANNUELLE de l'Association aura lieu à la "RA HOUSE", 243, rue Lisgar, à 8 h. du soir le mardi 2 avril 1957, aux fins de recevoir les rapports sur l'activité de l'Association au cours de l'année qui se termine le 31 mars 1957, et d'étudier toute autre question pertinente dont la réunion pourra être saisie.

Le secrétaire, ROGER SAINT-DENIS



GUILLAUME PLOUFFE — Pierre Valcour et Emile Genest, deux artistes de la télévision, du programme "La Famille Plouffe", étaient de passage à l'aréna de Thurso, hier soir, lors d'une joute amicale entre l'équipe juvénile de l'endroit et le St-Joseph de Hull. Ci-dessus, nous voyons Pierre Valcour (Guillaume) en compagnie des deux capitaines, Jean-Louis Paquette, à gauche, et Roger Morin, à droite. (Photo Champlain Marcl)

Nuxhall lance une partie complète alors que Cincinnati triomphe des Phillies

Par la PRESSE CANADIENNE Joe Nuxhall, brillant gaucher de Cincinnati, est devenu hier le deuxième lanceur des Redlegs à lancer une partie hors-concours complète cette saison alors qu'il a conduit son club à une victoire de 5-2 sur les Phillies de Philadelphie.

Nuxhall, qui a remporté 13 victoires la saison dernière, a tenu les Phillies à quatre coups sûrs. Ce n'était que la troisième fois qu'il lançait depuis le début de la saison d'entraînement.

Les Redlegs ont pris avantage du manque d'expérience de la recrue Gene Snyder pour compter trois points sans frapper un seul coup sûr, à la troisième manche. Deux triples de Smoky Burgess ont fait compter les deux autres points de Cincinnati.

Les Braves de Milwaukee ont conservé leur allure victorieuse en disposant hier des Yankees de New-York par 6-4 dans une joute qui a duré 10 manches. Un double de deux points par Red Murf, a permis à Milwaukee de mener 3-0 à la troisième manche. Deux autres coups sûrs dans ces trois premières manches ont été battus les Sox 7-4. Un coup de circuit de trois points par Alvin Dark a déclenché un ralliement de quatre points à la troisième manche.

Un coup de circuit de deux points par Bob Nieman à la neuvième manche a donné aux Orioles de Baltimore une victoire de 5-4 sur les Giants de New-York. Les Giants avaient compté trois points à la huitième manche grâce à un coup de circuit de Willie Mays, frappant en relève avec un homme sur les buts, et à un autre de Hank Sauer alors que personne ne se trouvait sur les sentiers.

Brooklyn gagne — A Mesa, Arizona, les Red Sox de Boston ont battu les Cubs de Chicago 5-3 grâce à deux coups de circuit de Gene Mauch et de Gene Stephens. Frank Sullivan a lancé sept manches pour les Red Sox et n'a accordé qu'un point non mérité. Ernie Banks a frappé un coup de circuit pour les Cubs.

Les Cardinals de St-Louis sont tombés à bras raccourci sur Billy Pierce dans les trois premières manches de leur joute contre les White Sox de Chicago. Ils ont compté six points sur six coups sûrs dans ces trois premières manches et ont battu les Sox 7-4. Un coup de circuit de trois points par Alvin Dark a déclenché un ralliement de quatre points à la troisième manche.

A PHOENIX, ARIZ. — Baltimore 010 002 002-5 7 0 New-York N 000 010 030-4 10 0 Brown, Palica (7) et Ginsberg, Triandos (9); Barclay, Rodriguez (7) McCormick (9) et Schmidt (7). G—Palica, P—McCormick. Clr: BL—Pilarcik, Brown, Neuman; NYK—Mays, Sauer.

A MESA, ARIZ — Boston 001 011 220-5 6 2 Chicago N 010 060 020-3 3 1 Sullivan, Sisler (8) et White; Stigleton, Cullum (6) Valentineti (8) et Neuman, Silvera (8).

cago 5-3 grâce à des coups de circuit de Gene Mauch et de Gene Stephens. Frank Sullivan a lancé sept manches pour les Red Sox et n'a accordé qu'un point non mérité. Ernie Banks a frappé un coup de circuit pour les Cubs.

Les Cardinals de St-Louis sont tombés à bras raccourci sur Billy Pierce dans les trois premières manches de leur joute contre les White Sox de Chicago. Ils ont compté six points sur six coups sûrs dans ces trois premières manches et ont battu les Sox 7-4. Un coup de circuit de trois points par Alvin Dark a déclenché un ralliement de quatre points à la troisième manche.

A PHOENIX, ARIZ. — Baltimore 010 002 002-5 7 0 New-York N 000 010 030-4 10 0 Brown, Palica (7) et Ginsberg, Triandos (9); Barclay, Rodriguez (7) McCormick (9) et Schmidt (7). G—Palica, P—McCormick. Clr: BL—Pilarcik, Brown, Neuman; NYK—Mays, Sauer.

A MESA, ARIZ — Boston 001 011 220-5 6 2 Chicago N 010 060 020-3 3 1 Sullivan, Sisler (8) et White; Stigleton, Cullum (6) Valentineti (8) et Neuman, Silvera (8).

G—Sullivan, P—Singleton. Clr: Bos—Stephens, Mauch; Chi—Banks. A ST. PETERSBURG, FLORIDE Milwaukee 000 000 040 2-6 14 1 N-York A 000 101 020 0-4 10 1 Crono, Murf (7) et Rosselli; Sturdivant, Urban (8) Byrne (9) et Bertra, Howard (7). G—Murf, P—Byrne. A CLEARWATER, FLORIDE Cincinnati 003 001 010-5 6 1 Philadelphie 000 200 000-2 4 3 Nuxhall et Burgess; Snyder, Conley (4) Meyer (7) et Lonnett, Burk (7). G—Nuxhall, P—Snyder.

A WEST PALM BEACH, FLORIDE Pittsburgh 101 001 000-3 10 1 Kansas City 210 040 200-7 10 1 Kline, Minner (6) Purkey (8) et Peterson, Folies (6) Kravitz (8); Duren, Duser (6) et Smith. G—Duren, P—Kline. Clr: KCY—Skizas.

A ORLANDO, FLORIDE Brooklyn 001 210 040-8 12 0 Washington 011 010 000-3 8 0 Koufak, Valdes (5) et Campanella, Roseboro (5); Abernathy, Byerly (5) et Fitzgerald, Berberet (7). G—Valdes, P—Abernathy. Clr: Bkn—Furillo, Zimmer, Demer; Was—Siewers, Yost.

A TAMPA, FLORIDE St-Louis 024 010 000-7 9 0 Chicago A 600 000 202-4 9 0 Cheney, Liddle (6) Schmidt (8) et H. Smith C Green (6); Pierce, Fishcher (4) Dirington (7) et Moss. G—Cheney, P—Pierce. Clr: STL—Dark.

Le trophée commémoratif Paul Allen accordé au brillant skieur Tony Blair

Les directeurs de la Zone de ski de la Gatineau ont choisi, hier soir, le brillant skieur Tony Blair comme le gagnant du trophée commémoratif Paul Allen. Ce trophée est accordé annuellement au meilleur skieur à la suite des activités de la saison de ski. On se souviendra certainement de Paul Allen, puisqu'il était un excellent skieur, qui fréquentait l'Université d'Ottawa. Allen était également un athlète très actif, puisqu'il brilla avec les nombreuses équipes de l'Université. Il mourut des suites d'un accident de ski survenu au Beauport.

Tony Blair a certainement été le skieur le plus en évidence durant la récente saison de courses. En effet, il gagna trois des quatre concours pour le trophée Dalton Wood et il gagna les quatre épreuves pour le Skimeister de la Zone de ski de la Gatineau. En plus de cela, Blair avait également été choisi sur l'équipe junior, qui gagna le championnat canadien.

Logart rencontre Turner ce soir

NEW-YORK (PA) — Isaac (Kid) Logart, populaire boxeur cubain qui a offert \$50,000 à Carmen Basilio pour un match de championnat, rencontrera le dangereux Gil Turner de Philadelphie, dans un match de dix rounds ce soir au Madison Square Garden.

C'est la fin Ce sera donc la dernière fin de semaine de ski et à cette occasion, le T-Bar et le monte-pente pee-wee seront en opération. La pente Herbert Marshall sera la meilleure pente au Camp Fortune. Les chaises Alexander et du Camp Fortune seront à la disposition des skieurs. Toutes les pistes sont en parfait état. La saison de ski prendra donc officiellement fin par la fameuse épreuve pour le trophée "Cuspidor" et il y aura également des épreuves où tous les skieurs doivent endosser un costume.

Logart a déjà battu Turner par décision au Garden il y a 17 mois et il est favori pour répéter son exploit ce soir. Logart ne craint pas son adversaire. Il est confiant de l'emporter afin d'augmenter son prestige et ses chances de rencontrer le champion du monde. Turner est toujours dangereux quand il n'a pas à concéder de poids à son adversaire. Il a fait face aux meilleurs poids moyens et mi-moyens au cours des trois dernières années, mais il a décidé dernièrement de s'en tenir à la catégorie des mi-moyens.

SAGINAW, Michigan — Mickey Crawford, 147, de Saginaw, a défaits aux points, en 10 rounds, Paddy Demarco, 146, de Brooklyn.

Advertisement for JACK KRAMER's tennis tournament. Includes text: "Tournai mondial de tennis LE MARDI 2 AVRIL à 8 h. p.m. mettant en vedette: KEN ROSEWALL, PANCHO GONZALES, PANCHO SEGURA, DINNY PAIS. Billets maintenant en vente \$2.00 — \$1.75 — \$1.25. TILDEN RENT-A-CAR 159, RUE SLATER (près Bank) Tél. CE. 2-3536 2, che. de Montréal SH. 9-7305"

Perreault réussit un 2e blanchissage quand Rochester défait Providence, 2-0

Le cerbère Bob Perreault, qui joua déjà avec les Reds de Providence, il y a six ans, est de retour dans la ligue Américaine de hockey pour nuire à ses anciens coéquipiers.

Ce robuste gardien de Trois-Rivières et qui est âgé de 26 ans, enregistra son deuxième blanchissage de la semi-finale, hier soir, lorsque les Américains de Rochester remportèrent une victoire de 2-0 sur les Reds et saisir une avance de deux joutes.

Les Américains, qui terminèrent en troisième position durant la saison régulière, sont maintenant favorisés pour passer en finale alors que les deux prochaines parties auront lieu à Rochester. Les Reds tentent de gagner la coupe Calder pour la deuxième année consécutive.

de Hershey. Les Américains ne comptèrent que durant la troisième période. Eddie Mazur réussit le premier but à 5:06 grâce à un lancer de 25 pieds et Gary Aldeorn ajouta le deuxième but de son équipe à 9:49 alors qu'un de ses coéquipiers était au cachot.

Le Cleveland, qui avait été blanchi durant la première joute de la série, saisit les devants de la première période grâce à des buts de Jimmy Moore et Fred Glover. Après une deuxième période sans point, Dunc Fisher permit aux Bears de se rapprocher en comptant son premier but de la joute, mais Steve Kraftchek porta le compte à 3-1 en faveur des Barons. Fisher réussit alors son deuxième but et Cal Stearns assura finalement la victoire aux Barons en lançant dans un filet désert alors que le cerbère Gerry McNamara avait été retiré des Luts.

Advertisement for CARLING'S RED CAP ALE. Includes text: "QUE CONNAISSEZ-VOUS DES OISEAUX! Cet oiseau choisit comme habitat les bords des rivières et des ruisseaux de tout l'Ontario. C'est un oiseau à grosse tête et à gros bec, d'une teinte gris bleu. Il vous est facile de l'identifier par sa crête ébouriffée... son vol inégal et singulier... rapide comme un trait... et son cri puissant, aigu et vibrant. Il vous faut regarder attentivement pour le voir, car le martin-pêcheur est un oiseau très méfiant."

CARLING'S RED CAP ALE BREWERY LIMITED

Victoires des Rangers et Red Wings

Hebenton compte en supplémentaire pour la victoire des Rangers, 4-3

Son but, à 13:38 de la période supplémentaire, a permis aux Rangers d'annuler leur série contre les Canadiens — Les deux Richer, ainsi que Geoffrion ont compté les buts du Tricolore

NEW-YORK (PA)—Un but dramatique d'Andy Hebenton à 13:38 de jeu supplémentaire a fini à donner hier soir aux Rangers de New-York une victoire de 4-3 sur les Canadiens de Montréal dans la deuxième joute de leur semi-finale éliminatoire pour la coupe Stanley. La série de quatre de sept est maintenant égale à une victoire pour chaque club.

Une foule bruyante de 15,925 personnes ne tenait plus en place et donna libre cours à un enthousiasme exubérant lorsque Hebenton s'avança seul devant Jacques Plante, le gardien de buts des Canadiens, prit bien son temps et visa dans le coin gauche de la cage. Les deux équipes avaient été très prudentes dans les 13 premières minutes de jeu supplémentaire. Les deux gardiens de buts, Plante et Lorne Howie, plus tendus que tous les autres joueurs sur la glace, firent des arrêts spectaculaires et sauvèrent leurs équipes de la défaite à maintes reprises.

But décisif
Puis tout à coup, Red Sullivan, de New-York, arriva en trombe avec le disque. Il fit une passe à Hebenton le long de la bande. Ce dernier n'avait plus qu'à courir devant lui. Avec calme et aplomb, Andy leva un lancer à une quinzaine de pieds de la cage de Plante. Le gardien de buts des Canadiens revêt le disque lorsqu'il se retourna pour regarder dans le coin gauche de ses filets.

Les milliers de partisans des Rangers devinrent hystériques lorsque les joueurs new-yorkais se pressèrent autour de Hebenton pour le féliciter. Les Canadiens, pendant ce temps, défilèrent à leur chambre, la tête basse. Après une première période sans but, on en compta trois dans les cinq premières minutes de la deuxième. Camille Henry ouvrit le pointage pour les Rangers à 1:30 de cette deuxième période, alors que les Canadiens étaient à court d'un homme. Moins d'une minute plus tard, Henri Richard prend une passe de son frère Maurice pour déjouer Worsley et égaliser les chances à 1-1.

Les Rangers reprirent de nouveau les devants à 4:32, sur un but de Dave Creighton. Il compta un lancer de 25 pieds, alors que Plante avait la vue obstruée. 6^{te} de Richard
Les Canadiens se remirent dans la partie à la 15^e minute de jeu de la même période, lorsque Maurice Richard enfila son 64^e but des éliminatoires pour la coupe Stanley. Henri Richard et Dickie Moore avaient organisé le jeu.

Puis les Rangers reprirent le dessus à 4:58 de la troisième période. Maurice était au banc des punitions lorsque Bill Gadsby compta lors d'une attaque en

masse des hommes de l'instructeur Phil Watson. Un lancer de Bernard Geoffrion pénétra dans le coin gauche de la cage de Worsley, un peu plus de cinq minutes avant la fin de la troisième période, et poussa la partie en temps supplémentaire.

Victoire méritée
La victoire des Rangers était richement méritée. Trois fois ils prirent les devants mais chaque fois, les agressifs Canadiens remontèrent à la surface. Mais les Montréalais n'eurent pas cette chance dans la période supplémentaire.

Les deux équipes se rendent maintenant à Montréal pour le reste des joutes de la série. La troisième partie sera disputée au Forum samedi soir. La patinoire du Madison Square Garden n'est plus disponible pour du hockey étant donné qu'un cirque prendra l'affiche à l'amphithéâtre du Manhattan à compter du 3 avril.

C'est un peu la répétition de la série de l'an dernier entre les deux mêmes clubs. Les Canadiens avaient gagné la première partie, les Rangers la deuxième. Mais les Canadiens gagnèrent les trois autres d'affilée pour gagner la série et passer en finale... et éventuellement gagner la coupe Stanley.

ALIGNEMENTS
Montréal: Buts — Plante; défenses — Johnson, Talbot, Harvey, St-Laurent, Turner; avants — Béliveau, Geoffrion, Olmstead, H. Richard, Moore, M. Richard, Curran, Goyette, Provost, Curry, Marshall.
New-York: Buts — Worsley; défenses — Gadsby, Fontinato, Evans, Cahon, Howell; avants — Sullivan, Hebenton, Lewicki, Popein, Bathgate, Prentice, Creighton, Henry, Murphy, Gendron, Foley, MacDonald.

Arbitre: Eddy Powers; juges de lignes: Doug Davies et Bill Morrison.

Première période: Aucun but.
Punitions: Evans 3:28, Pronovost 7:42, 13:51, Bathgate 8:12, Howell 16:42.
Deuxième période: 1. New-York, Henry (Creighton) 1:35; 2. Montréal, H. Richard (M. Richard) 2:12; 3. New-York, Creighton (Henry, Evans) 4:32; 4. Montréal, H. Richard (Moore, H. Richard) 14:11.
Punitions: Talbot 1:30, St-Laurent 10:08.

Troisième période: 5. New-York, Gadsby (Henry) 4:58; 6. Montréal, Geoffrion (Béliveau, Moore) 14:58.
Punitions: M. Richard 3:10, Gendron 12:05, Hebenton 13:14, Talbot 15:22.
Période supplémentaire: 7. New-York, Hebenton (Sullivan) 13:38.
Aucune punition.

Arrêts:
Plante 10 11 6 7-34
Worsley 18 8 8 10-44

Watson croit que son équipe aurait dû gagner dans la première période

NEW-YORK (PA)—Phil Watson, l'effervescent instructeur des Rangers de New-York, est un homme extrêmement difficile à contenter. Après que son club eût battu les Canadiens 4-3 en période supplémentaire hier soir, pour égaliser les chances dans leur semi-finale éliminatoire pour la coupe Stanley, le premier commentaire de Watson a été le suivant: "Nous aurions dû gagner cette partie-là dans la première période. Nous voilà revenus dans la série

mais il nous reste encore beaucoup de chemin à faire. Nous ne sommes pas sortis du bois."

Andy Hebenton, l'ailler droit aux cheveux en brousse qui compta le but décisif à 13:38 de la première période supplémentaire, était naturellement le centre d'attraction dans la chambre des Rangers, après leur triomphe.

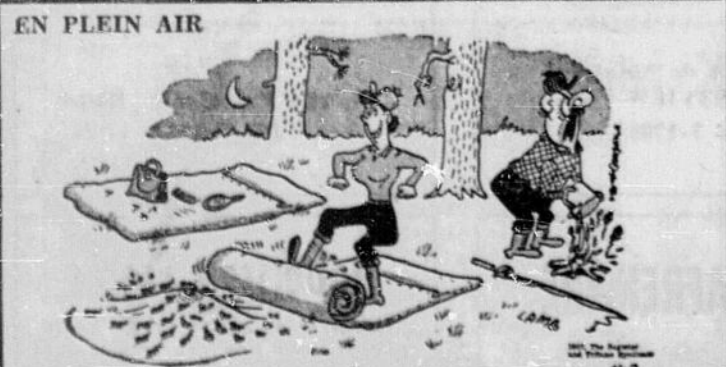
De "poire" à héros
"J'étais convaincu que j'allais être "la poire" de la partie," déclara-t-il, "après que Geoffrion eut compté son but pour égaliser le compte alors que j'étais au banc des punitions. Je me suis senti soulagé et je me suis dit que je venais de me racheter lorsque j'ai vu le disque passer par-dessus l'épaule gauche de Plante."

Hebenton est en sa deuxième saison avec les Rangers. Avant de venir à New-York, il avait passé cinq ans à Victoria, dans la ligue de l'Ouest. Au cours de la saison 1956-57, il a compté 21 buts et fourni 23 assists.

"Je n'étais pas du tout sûr que le disque allait tomber derrière Plante," ajouta-t-il. "Il ne fit que lui frôler l'épaule et se logea gentiment dans le coin des filets."

Dans la chambre des Canadiens, c'était le grand calme. Les joueurs s'habillèrent en hâte pour prendre leur train et retourner à Montréal pour le reste de la série. "Ces Rangers étaient une équipe bien différente de celle que nous avons battue 4-1 mardi soir," déclara l'instructeur Toe Blake. "Vous ne savez jamais ce qui peut arriver dans ces périodes supplémentaires. N'importe qui peut gagner. Mais je puis vous dire que cette deuxième joute était belle à regarder, et dure à perdre."

Les Rangers n'ont gagné qu'une partie à Montréal au cours de la saison régulière... et il y avait des années qu'ils n'en avaient pas gagné une.



"Tu n'a pas cessé de jacasser! La prochaine fois tu resteras à la maison!"



CONTRE SUBURY — L'équipe de l'Aviation de Rockcliffe affronte le Sudbury, ce soir, en finale de ballon panier de l'Est du Canada. Cette joute a lieu au gymnase de Rockcliffe. La deuxième partie sera disputée au même endroit, samedi soir. Ci-dessus, nous voyons les joueurs de l'Aviation écoutant les conseils de l'instructeur Ken King. Première rangée, de gauche à droite, Bill Harrison, John Marshall, Hank Tamowski. Deuxième rangée, B. Rosenthal, gérant, Ed Young, Barry Wilkins, Dunker Hoit et Frank Walker. (Photo Défense nationale)

Claude Richer nommé instructeur de ski à St. Lawrence

CANTON (PC)—Claude Richer, d'Ottawa, ancien skieur olympique, a été nommé instructeur de ski à l'université St. Lawrence de Canton, New-York. Richer est diplômé de l'université St. Lawrence, où il a terminé ses études en 1954. Il était membre de l'équipe de ski olympique canadienne en 1952.

Le protégé de Reardon rejeté

NEW-YORK (PA)—John Chick, président de la ligue Américaine de hockey, a rejeté un protégé du club Providence logé sur la victoire de 1-0, remportée par Rochester, sur les Reds, lors de la première joute des séries éliminatoires mardi.

Il n'est pas en faveur du football

WINNIPEG (PC)—Un sport comme le football ne forme pas le caractère comme on le dit mais le sport en général est formateur de chefs, a déclaré hier John Farina, du Conseil canadien du Bien-être. Le secrétaire de la division du Conseil a déclaré devant les membres du Conseil du Manitoba que le sport est un moyen par lequel les chefs compétents peuvent se former le caractère.

Day n'ira pas à Winnipeg

WINNIPEG (PC)—Les Warriors de Winnipeg de la ligue de hockey de l'Ouest, ont mis la nouvelle volonté qu'ils aient offert un poste à Happy Day, l'ancien gérant général des Maple Leafs de Toronto. Jack Perrin, propriétaire du club Winnipeg, a avoué avoir rencontré Happy Day récemment, bien qu'il n'était pas question alors qu'il abandonne le Toronto. Day a révéilé qu'il a reçu deux offres intéressantes en vue de la prochaine saison de hockey, mais il n'a pas donné de précisions.

Le combat a été déclaré "no contest"

KANSAS CITY (PA)—La Commission athlétique de l'Etat du Missouri a révélé que le match disputé mercredi soir à Kansas City, entre Joey Giardello et Willie Vaughn, avait été déclaré "no contest". Giardello, classé au 2^e rang chez les poids moyens, a subi la défaite par décision. Toutefois, on a appris hier que les juges avaient eu recours au nouveau système, concernant les décisions, alors que l'arbitre a utilisé l'ancien.

Si vous ne le voyez pas... demandez-le. Règle générale, nous l'avons!
QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE COMPANY
Le magasin au service personnel! Ouvert tous les jours de 9 h. à 6 h.
122, rue Rideau CE. 3-5691

"Ceux de mardi soir étaient mous, ceux d'hier soir étaient agressifs" — Skinner

DETROIT (PA)—Les Bruins de Boston ont dû se demander ce qui leur tombait dessus hier soir lorsqu'ils se sont trouvés devant les Red Wings de Detroit dans la deuxième joute de leur semi-finale éliminatoire pour la coupe Stanley. Ce n'était plus les mêmes Wings que l'avant-veille, ceux qu'ils avaient battus 3-1.

L'instructeur Jim Skinner, tout radieux après la victoire de 7-2 hier soir par ses champions de la ligue Nationale, a déclaré que la différence entre les Wings de mardi soir et ceux de jeudi soir est assez facile à expliquer. "Les Wings de mardi soir étaient mous tandis que ceux de jeudi soir étaient agressifs et imprégnés de leur vieux désir de vaincre," a déclaré Skinner. "S'ils en ont eu l'air, ils ne feront pas longtemps partie de l'équipe. Nos chances de l'emporter sont actuellement aussi bonnes que celles des Wings. Je me souviens d'une série où les Wings nous avaient battus par 7-0 dans la première joute éliminatoire. Nous avions quand même gagné la série.

Sweeney compte 3 buts pour permettre aux Billmores d'égaliser la série finale

GUELPH (PC)—Le joueur de centre Bill Sweeney est probablement trop petit et trop lent pour s'aligner avec une équipe des majeurs, mais, il est évidemment trop rusé pour tous les autres joueurs de la ligue junior A de l'Ontario.

Pees saisissent une avance d'une partie finale en remportant une victoire de 8-5 sur les Billmores durant la première joute.

Durant la saison régulière, Sweeney a compté 49 buts et il a complété 57 assistances pour dominer tous les compteurs du circuit de l'Ontario. Mais, il ne reçoit pas un seul vote durant le choix de l'équipe d'étoiles et le moins ses coéquipiers choisissent le grand et robuste Eddie Shuck comme le joueur le plus utile aux Billmores de Guelph.

Les autres compteurs des Billmores furent Bob Robinson et Danny Bellisle. Vigen Gendron, Grant Morton et Ed Hoekstra, ont assuré chacun un but pour les Tee Pees.

Cela n'a aucunement affecté Sweeney, qui presque à lui seul élimina les Majors du collège St. Michael's en semi-finale. Hier soir, il compta trois buts lorsque les Billmores remportèrent une victoire de 5-3 sur les Tee Pees de St. Catharines pour égaliser la série semi-finale. Les deux clubs ont maintenant remporté chacun une victoire.

Le pointage était de 1-1 après la première période, mais, les Billmores comptèrent à trois reprises durant la deuxième session pour prendre une avance de 4-1 et par la suite se surpassèrent sur la défensive pour maltraiter un ralliement des Tee Pees. Le pointage était de 4-3 jusqu'à la dernière minute de jeu, alors que Sweeney compta également très rude et une bagarre générale éclata durant la troisième période et Bob Hull et Gina Robazza, des Tee Pees et Belle et Sweeney, des Billmores, eurent de chacun une punition majeure.

RESTAURANT "Esquire"
● Nouvelle administration
● Chef-cuisinier compétent
● Air conditionné
DELS GIBBAULT, propriétaire
HAWKESBURY, ONT.

200 gallons d'HUILE
GRATIS
AVEC L'ACHAT DE
BRÛLEUR à L'HUILE
— ou —
Fournaise **LENNOX**
● 3 ANS POUR PAYER
● AUCUN PAIEMENT INITIAL
● 5 ANS L. GARANTIE
BOURQUE FRERES
CE. 6-7316
LTEE

Les Wings écrasent les Bruins de Boston au compte de 7 à 2

Hall est blessé à la bouche et doit recevoir 18 points de suture — Howe récolte deux assists pour égaliser un record d'Elmer Lach

DETROIT (PA)—Les Red Wings de Detroit ont égalisé les chances dans leur semi-finale des éliminatoires de la coupe Stanley en écrasant hier soir les Bruins de Boston 7-2 dans une joute extrêmement rude au cours de laquelle 22 punitions ont été imposées. La semi-finale de quatre de sept est maintenant égale à 1-1.

Piqués par les critiques mordantes de la direction du club après leur défaite de mardi soir dernier, lors de la première joute de la série, les Wings firent preuve de plus d'agressivité que jamais depuis le début de la saison. La blessure subie par le gardien de buts Glenn Hall, dans les premières minutes de la joute, sembla également les stimuler.

Red Kelly compta le premier but de Detroit à 6:57 de la première période, une couple de minutes après que le jeu eut repris. La joute avait été suspendue pendant 21 minutes pour donner à Hall le temps de se faire panser. Howe compta également son but dans la première période, une fraction de seconde après que les Wings eurent gagné une mise au jeu dans la zone des Bruins. Les champions avaient porté le compte à 6-0, dans la troisième période, lorsque Fleming Mackell réussit finalement à déjouer Hall pour le priver de son blanchissage. Les Bruins sont le seul club que les Wings n'aient pas réussi à blanchir au cours de la saison régulière.

Gordie Howe, le champion compteur de la ligue Nationale, a compté un but et obtenu deux assists. Don Dimmons, qui avait tenu les Red Wings à un seul but dans la première joute de la semi-finale, en a vu de toutes les couleurs alors que les champions de la ligue Nationale l'ont mis à l'épreuve de tous bords et tous côtés pour finalement réussir à trouver ses points faibles.

Les deux assists de Howe lui donnent un total de 45 pour les joutes éliminatoires de la coupe Stanley, ce qui égalise un record établi par Elmer Lach, ancienne étoile des Canadiens, en 11 séries éliminatoires. Howe en est également à sa 11^e participation aux éliminatoires.

Alex Delvecchio et Bill Dea comptèrent sur des jeux de puissance dans la deuxième période. Lorne Ferguson compta également dans la première minute de la troisième période, alors que Fern Flaman, de la défense des Bruins, était au banc des punitions pour avoir tenu son bâton trop élevé. Norm Ullman, de Detroit, et le joueur de défense Léo Boivin complétèrent le pointage.

Les Wings se sont vu imposer 10 punitions, soit deux de moins que les Bostonnais. Le joueur de défense Bob Armstrong, des Bruins, fut envoyé en punition à trois reprises.

Les 22 punitions imposées au cours de la joute constituent un record d'éliminatoires. Le record antérieur de 21 avait été établi le 31 mars 1951, lors d'une joute entre les Bruins et les Maple Leafs de Toronto.

Les Wings se sont vu imposer 10 punitions, soit deux de moins que les Bostonnais. Le joueur de défense Bob Armstrong, des Bruins, fut envoyé en punition à trois reprises.

Statistiques de la coupe Stanley

Par la PC
Série A

Série	G	P	P	C
Detroit	1	1	5	8
Boston	1	1	5	8
Montréal	1	1	7	6
New-York	1	1	7	6

Les compteurs

Nom	B	A	Pts	Pen.
Geoffrion, Mt	3	2	5	0
Henry, N.Y.	2	2	4	0
Howe, Detroit	1	3	4	4
M. Richard, Mt	2	1	3	2
Creighton, N.Y.	1	2	3	0
Lindsay, Detroit	1	2	3	4
Béliveau, Mt	1	2	3	2
Mackell, Boston	1	2	3	0
Gadsby, N.Y.	1	1	2	2
Delvecchio, Det.	1	1	2	2
H. Richard, Mt	1	1	2	2
Boivin, Boston	1	1	2	2
Moore, Mt	1	1	2	0
McKenney, Bos.	0	2	2	4
Armstrong, Bos.	0	2	2	4
Gaffery, Boston	1	0	1	0
Mohs, Boston	1	0	1	0
Kelly, Detroit	1	0	1	0
Prystal, Detroit	1	0	1	0
Dea, Detroit	1	0	1	0
Chevrefils, Boston	0	1	1	0
Hebenton, N.Y.	0	1	1	2
Ferguson, Det.	1	0	1	4
Ullman, Detroit	1	0	1	4

La boxe hier

Par la Presse associée
LOS-ANGELES — Jimmy Palazzoni, 164 de South Gate, Californie, a défait aux points, en 10 rounds, Joe Shaw, 162, de New-York.

JOE FELLER
Paletots
EN
Muted Tones
COMME A LA
T.V.
LES COULEURS ET TISSUS
LES PLUS RECHERCHES
POUR LE PRINTEMPS
Tweeds luxueux d'une excellence
rarement égalée, tissés en Ecosse,
et qui ont été teints expressément pour
nous. Des dessins qui reflètent
le goût moderne... la tendance
de demain.
A partir de **\$49.50**
Conditions pour convenir
à votre budget
JOE FELLER LIMITED
139 RIDEAU STREET
POUR STATIONNEMENT FACILE, UTILISEZ NOTRE ENTRÉE DE LA RUE GEORGE

Doux

Société de chasse et pêche

Le trophée "Carling Conservation Club" a été présenté à M. Robert Routhier

La Société des chasseurs et pêcheurs de Hull tenait son assemblée générale annuelle, à la salle Ritz, hier soir et M. Maurice Miron fut réélu à la présidence de cet actif club.

Pour la pêche, ce fut M. Wilfrid Laramée, du Lac Ste-Marie, qui remporta les honneurs et gagna le trophée Maurice Miron, pour avoir capturé un doré de 16 livres et 1 once.

M. Robert "Bob" Routhier, qui fut nommé commandeur des Nobles Coryphées accepta le superbe trophée du "Carling Conservation Club", de M. Claude Gougeon, représentant de la brasserie Carling à Hull.

L'exécutif de la Société des chasseurs et pêcheurs de Hull, pour la nouvelle année, se compose comme suit: M. Maurice Miron, président; M. Armand Gagnon, premier vice-président; M. Edouard Labrie, deuxième vice-président; M. Roger Bégin, secrétaire et M. Jean-Charles Lafleche, trésorier.

Williams jouera régulièrement

PHOENIX, Arizona (PA) — Ted Williams des Red Sox de Boston a laissé entendre hier qu'il jouera plus souvent que plusieurs pensent, au cours de la prochaine saison.

La mère de Bill Tobin est morte

(PC) — Mme Joshua Tobin, mère du vice-président des Black Hawks de Chicago, Bill Tobin, est décédée à Ottawa à l'âge de 91 ans.



TROPHÉE CARLING — Le trophée du "Carling Conservation Club" a été remis, hier soir, à M. Robert "Bob" Routhier, de la Société des chasseurs et pêcheurs, de Hull. M. Routhier a été nommé commandeur des Nobles Coryphées. Ci-dessus, de gauche à droite, M. Claude Gougeon, de la brasserie Carling, et M. Robert Routhier.

Dow Finsterwald prend les devants

WILMINGTON (PA) — Dow Finsterwald a pris hier les devants dans la ronde initiale de l'omnium de golf Azalea à Wilmington en Caroline du Nord, en jouant un 66, soit trois coups sous la normale.

Un autre gaucher Kolowich réengagé par les Bombers

VERO BEACH (PC) — Les Dodgers de Brooklyn ont cédé hier le lanceur Martin Stabner aux Royals de Montréal. Stabner, un Juif, a remporté 17 victoires et subi six défaites avec le club de Hornell de la ligue Pony, l'an dernier.

Sisler de retour à son ouvrage

PITTSBURGH (PA) — George Sisler, membre du temple de la renommée au baseball, était de retour à son bureau hier après avoir passé un mois à l'hôpital. Sisler a été nommé assistant du gérant Bobby Bragan des Pirates de Pittsburgh cette saison.

Branca se retire du baseball actif

ORLANDO (PA) — La tentative de Ralph Branca de revenir dans le baseball majeur a abruptement pris fin hier.

Houtteman veut être échangé

TUCSON (PA) — Art Houtteman, lanceur de relève des Indiens de Cleveland, a déclaré hier à Tucson, dans l'Arizona, qu'il désire être vendu ou échangé afin de pouvoir lancer régulièrement.

Une vision parfaite est vitale...



Conduisez votre enfant chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS pour des verres d'ordonnance correcte. Vous pouvez obtenir les verres dont votre enfant a besoin selon les conditions de crédit amical de Peoples Credit, sans délai.

Advertisement for Peoples Credit Jewellers, featuring a coupon for 190 sparks and contact information: Tél. CE. 5-6706.

Les plus hauts standards de service océanique! Les "4 GRANDS" CUNARD

Large advertisement for Cunard shipping line, listing routes to Sylvania, Carinthia, Ivernia, and Saxonia, and featuring an image of a ship.

Spokane, aux Etats-Unis, pourrait très bien gagner la coupe Allan

SPOKANE (PC) — Une équipe d'une ville de l'Ouest américain a une bonne chance de remporter le championnat de hockey senior du Canada.

Johnson menace de quitter Kansas City

KANSAS CITY (PA) — Arnold Johnson, principal actionnaire des Athletics, de la ligue américaine de baseball, a laissé entendre jeudi que les Athletics menaçaient de quitter Kansas City.

Combats éliminatoires chez les poids plume tenus à Montréal

NEW-YORK (PA) — Le promoteur montréalais, Eddie Quinn, a annoncé à New-York, qu'il s'est assuré les services des pugilistes français, Cherif Hamia et Charles Humez pour livrer quelques combats au Canada prochainement.

Advertisement for PAIN PAN DANDY SI SAVOUREUX! MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD. Echo Drive CE. 2-4811

Grand Steeplechase demain à Aintree

AINTREE (PA) — La plus importante classique du turf disputée annuellement en Angleterre aura lieu demain.

Advertisement for HENRY MACK'S PALETOTS 39.95, featuring an image of a man in a tweed jacket.

Voyez votre marchand de Forsyth le plus rapproché, Ottawa et Hull.

Advertisement for C. CAPLAN, Magasin pour hommes, Rue Rideau CE. 5-3381.

Enfin! Une chemise en broadcloth anglais qui n'exige absolument pas de repassage

Advertisement for Forsyth shirts, featuring images of men in shirts and text describing the 'sans repassage' technology.

Voyez votre marchand de Forsyth le plus rapproché, Ottawa et Hull.

Advertisement for LAROCQUE (Ottawa) Ltd. and HENRY MACK'S LIMITED.

Advertisement for M. CARRIERE, 53, rue Principale, HULL — PR. 7-4088.

Advertisement for P. A. CARRIERE, 40, rue Eddy, HULL — PR. 7-1420.

Advertisement for Magasin COULOMBE, 102, rue Eddy, HULL — PR. 7-3883.

Advertisement for DOVER'S LIMITED, Vêtements pour hommes, Angle des rues Bank et Queen — CE. 2-0246.

Advertisement for JOE FELLER LIMITED, 135, rue Rideau, CE. 6-7111.

Advertisement for MAGASIN DOMINION POUR HOMMES, 5-6771.

Advertisement for M. CARRIERE, 53, rue Principale, HULL — PR. 7-4088.

Advertisement for P. A. CARRIERE, 40, rue Eddy, HULL — PR. 7-1420.

Advertisement for Magasin COULOMBE, 102, rue Eddy, HULL — PR. 7-3883.

Advertisement for DOVER'S LIMITED, Vêtements pour hommes, Angle des rues Bank et Queen — CE. 2-0246.

Advertisement for JOE FELLER LIMITED, 135, rue Rideau, CE. 6-7111.

Advertisement for MAGASIN DOMINION POUR HOMMES, 5-6771.

Advertisement for M. CARRIERE, 53, rue Principale, HULL — PR. 7-4088.

Advertisement for P. A. CARRIERE, 40, rue Eddy, HULL — PR. 7-1420.

Advertisement for Magasin COULOMBE, 102, rue Eddy, HULL — PR. 7-3883.

Advertisement for DOVER'S LIMITED, Vêtements pour hommes, Angle des rues Bank et Queen — CE. 2-0246.

Advertisement for JOE FELLER LIMITED, 135, rue Rideau, CE. 6-7111.

Advertisement for MAGASIN DOMINION POUR HOMMES, 5-6771.

Advertisement for LAROCQUE (Ottawa) Ltd. and HENRY MACK'S LIMITED.

Advertisement for LAROCQUE (Ottawa) Ltd. and HENRY MACK'S LIMITED.

Advertisement for THOMAS MONCION LTEE, 85, rue Champlain, HULL — PR. 7-4377.

Advertisement for CHARLES OGILVY LTD., 6-4511.

Advertisement for J. B. PHARAND, 77, rue Principale, HULL, PR. 7-1934.

Advertisement for Robertson Frères, 153, rue Rideau, Ottawa, Ont., CE. 3-5166.



LAUREATS REGIONAUX — Pierre Desjardins, fils de M. et Mme Arsidas Desjardins, 389, boul. Allen, élève du R.F. Donald, s.c., de l'école Ducharme, Eastview, et Mlle Louise Villemare, fille de M. Fernand Villemare, 423, boul. Blake, élève de la R.S. Rita du St-Esprit, f.d.s., de l'école Montfort, Eastview, ont été proclamés lauréats du concours de français pour la région de l'Est, c'est-à-dire des inspectoriats de MM. Falconio Choquette, Joseph Lapensée et feu Lucien Laplante.

Projet d'un foyer pour les enfants paralysés d'Ottawa

Une très instructive assemblée mensuelle a eu lieu, hier soir, pour les membres de l'Association de parents d'enfants qui souffrent de paralysie cérébrale. Mlle M. E. McBeth, diététicienne de l'hôpital municipal, a parlé du problème de l'alimentation et de la diète pour les enfants. Elle a traité spécialement des habitudes prises par les enfants et a montré les résultats néfastes de la mauvaise alimentation. Un peu plus de la moitié des membres assistaient à cette réunion; plusieurs sont venus de Carleton Place, d'Arnprior et d'ailleurs pour écouter Mlle McBeth. Le président d'assemblée, M. Mac Lipson, était entouré de tout le conseil d'administration. Le projet pour le nouveau centre est encore à l'état latent, les directeurs voulant étudier s'il serait plus avantageux de cons-

truire un édifice ou de loger les enfants dans une maison ancienne qu'on pourra rénover. On a décidé de la date du thé; cet événement mondain aura lieu le 11 avril, et les recettes iront pour l'achat des appareils de physiothérapie, depuis longtemps anticipés.

Le rapport des recherches en psychologie, établie sur les enfants hospitalisés à l'hôpital des enfants paralysés à Toronto, a donné lieu à une lecture très goûtée.

Un nouveau poste confié à M. Botha

Un diplomate de la capitale, M. Johan Samuel Frederick Botha, premier secrétaire du haut commissariat sud-africain à Ottawa, va remplir le poste de chef permanent de la délégation sud-africaine aux Nations unies. M. Botha sera remplacé à Ottawa par M. C. B. H. Fincham, de Pretoria. Celui-ci arrivera dans la capitale avec sa famille vers la mi-avril.

Un vote de grève est pris à la Noranda Mines

NORANDA (PC) — Environ 2,000 employés de la compagnie Noranda Mine and Smelter ont commencé jeudi soir à prendre le vote de grève après avoir repoussé les propositions patronales relatives aux hausses de salaire et à l'augmentation des bénéfices marginaux. Le résultat du scrutin sera révéé aujourd'hui. En repoussant l'offre de la compagnie, les mineurs, qui sont attachés à l'Union internationale des métallurgistes u.n.i.s d'Amérique (I.T.M.), ont décidé "en grande majorité" de ne signer aucun accord

Conférence du juge Bergeron

CORNWALL (DNC) — Le magistrat P.-C. Bergeron, invité à titre de conférencier au déjeuner-communion des sociétés du Saint-Nom-de-Jésus et de la Ligue du Sacré-Coeur, de la paroisse Sainte-Croix, a parlé de la jeunesse délinquante. Il a été présenté par M. Lionel Lalonde, 2e vice-président, et a été remercié par le président, Me Elmer Smith. M. l'abbé Francis-E. Lefebvre, curé de la paroisse Sainte-Croix, a célébré la messe et a prononcé le sermon de circonstance. Les dames de la Catholic Women's League ont préparé le déjeuner.

Vétéran de la rébellion de 1885 décédé

MONTREAL (PC) — Le colonel Maurice-Alexandre Roy, qui fit la guerre contre Louis Riel dans la rébellion du Nord-Ouest, est décédé jeudi, à l'âge de 97 ans. Il n'avait abandonné toute activité commerciale que cinq ans plus tôt et il était resté, malgré son âge, vice-président de l'entreprise de courtage Craddock, Simpson Co. Il était l'un des derniers vétérans de la rébellion du Nord-Ouest qui avait éciaté en 1885. A cette époque, il avait commandé une compagnie du 65e régiment qui était allée se joindre aux forces du général Middleton pour combattre Riel.

Deux élèves de Blanche Sabourin se classent 1ères

Deux élèves de Mlle Blanche Sabourin, Francine Larivière et Lise Proulx, se sont classées premières, l'une en diction, l'autre en lecture, au concours régional de français à Ottawa. ***

VOYAGEZ MAINTENANT par TRAIN A DÔME

TOUS LES JOURS ENTRE MONTREAL OTTAWA CHALK RIVER NORTH BAY SUDBURY

The Canadian

L'addition au "Canadian" d'un nouveau wagon coach de luxe à 60 places, tout en acier inoxydable, vous permet de voyager rapidement et en tout confort à bord de ce fameux train à dômes panoramiques entre Montréal, Ottawa, Chalk River, North Bay et Sudbury. Tous les sièges sont réservés — sans supplément de prix. Repas succulents dans le luxueux wagon-restaurant... repas moins coûteux et simples goûters dans le "Coffee Shop".

Le "Canadian" est aussi plus rapide... par exemple, SEULEMENT DEUX HEURES DE MONTRÉAL À OTTAWA

SERVICE DE NUIT COMMODE

THE Dominion

Pendant que vous dormez confortablement dans votre chambrette, chambre-compartment, salon-lits ou simple couchette, une locomotive diesel, souple mais puissante, vous amène à destination. Vous arrivez frais et dispos. Repas dans le wagon-restaurant ou le "Coffee Shop" du train.

Vers l'ouest (de haut en bas)		Vers l'est (de bas en haut)	
THE CANADIAN	THE DOMINION	THE CANADIAN	THE DOMINION
2.00 p.m.	8.10 p.m.	dép. MONTRÉAL	arr. 9.30 p.m.
4.00 p.m.	10.18 p.m.	arr. OTTAWA	dép. 7.30 p.m.
4.10 p.m.	10.35 p.m.	dép. OTTAWA	arr. 7.20 p.m.
7.07 p.m.	1.45 a.m.	arr. CHALK RIVER	dép. 4.38 p.m.
9.55 p.m.	4.55 a.m.	arr. NORTH BAY	dép. 1.50 p.m.
10.10 p.m.	5.05 a.m.	dép. NORTH BAY	arr. 1.35 p.m.
11.45 p.m.	6.50 a.m.	arr. SUDBURY	dép. 11.59 a.m.
			arr. 10.10 p.m.

Renseignements et réservations de tout agent du Pacifique Canadien ou des Bureau des billets à la gare CE-2-5363 Bureau des billets en ville CE-2-1511 83, rue Sparks, Ottawa

Pacifique Canadien

Du nouveau dans le fameux choix de bonnes soupes Lipton

LA SOUPE AUX POIS VERTS LIPTON

Et quelle aubaine avantageuse!

Toute nouvelle, mais préparée selon les recettes d'antan. Toujours fraîche, la soupe aux pois verts Lipton est prête en quelques minutes: versez-la tout simplement dans de l'eau froide, et... mettez la casserole sur le feu. Lisse, veloutée, épaisse, assaisonnée à point, elle possède une bonne saveur de pois, un alléchant petit goût de fumé. Quel régal!

Essayez donc les cinq sortes de préparations à soupe Lipton:

- au poulet et nouilles
- au bœuf et nouilles
- aux légumes et tomates
- à l'oignon
- aux pois vert

Parade de Pâques chez SLOVER

Complets 2 pantalons

TISSUS CROISES GARANTIS DE LAINE VIERGE DE 16 oz, WORSTED TOUT LAINE ET MELANGES DE VISCOSE

Ne soyez pas induits en erreur par le TRES BAS PRIX. Ceux-ci sont définitivement des vêtements pour lesquels vous paierez beaucoup plus cher, mais grâce à un achat sage, vous pouvez profiter de grandes épargnes. Grandeurs 34 à 48 dans le groupe, en modèles réguliers, grands, courts et corpulents. Cotés à bas prix samedi à...

29.95

Chics paletots de printemps

- TWEED DE LAINE
- LAINE ET CACHEMIRE
- GABARDINE DE LAINE

29.95

Un assortiment extraordinaire de nouveaux paletots du printemps comprenant les plus nouveaux dessins tels MENUS QUADRILLES, ELEGANTS TISSUS UNIS ET DE FANTAISIE. Vraiment un attrayant paletot... un chic paletot qui vous donnera le maximum de durée, confort et belle apparence... de même qu'une épargne appréciable.

\$4.95 à comple le soldé selon un compte P.B.A.

PALETOT et COMPLET 2 pantalons LES DEUX pour **\$55**

\$5 à COMPTE, le soldé selon un compte budgétaire SLOVER.

CHAPEAUX POUR HOMMES

Chapeau à dessus plat en feutre de fourrure de bonne qualité, dans un bel assortiment de nouvelles teintes printanières. Pointures 6 3/4 à 7 3/4. Samedi **\$7**

CHEMISES DE QUALITE pour hommes

Marque "London Town" — chemises de broadcloth de haut ton; "sanforized", de coupe généreuse et de bel ajustement. Poche à la poitrine, poignet à bouton. Toutes les encolures de 14 à 17 1/2. Blanches et en teintes unies. Spécial samedi **2.98**

Ensembles de manteau 2 morceaux pour fillettes

Le manteau est du genre à motif et double de rayonne; bonnet pointu avec bord festonné. Plusieurs teintes nouvelles, dans les grandeurs 2 à 3x. Cotés spécialement samedi à, seulement **7.95**

Ensembles de manteau 3 morceaux pour garçonnets

Ensembles de manteau pour petits garçons — le manteau est entièrement double, accompagné de jambières et casquette, de belle confection en tweed nouveau. Le manteau est fini avec 2 poches. Casquette genre Eton. Gris et bleu, dans les grandeurs 2 à 3x. SPECIAL **14.95**

Ensembles de manteau 2 morceaux pour garçons

Ensembles de manteau pour garçonnets. Gabardine de bonne qualité dans les teintes pastelles; doublure de rayonne, casque pour assortir. Un très bel ensemble qui vous plaira. Grandeurs 1 à 2 ans. SPECIAL **3.98**

Pantalons pour petits garçons

Pantalons de gabardine et flanelle avec ceinture en pareil et bas fini. Belle confection. Bel assortiment de teintes, dans les grandeurs 2 à 6. SPECIAL à **1.98**

Lingerie

- Jupons et demi-jupons
- Robes de nuit
- Gilets de lit

Choix de tricot de nylon, crêpe, cotonnades et jersey; ravissantes garnitures de dentelle; teintes pastelles et blanc. Grandeurs 32 à 35 dans le groupe. SPECIAL A **1.98**

Pyjamas pleine longueur pour dames

Pyjamas de crêpe zigzagué en pois modèles et dans un bel assortiment de teintes grises et en demande. Grandeurs: petites, moyennes et fortes. SPECIAL **2.49**

Pyjamas pour jeunes filles

Pleine longueur; crêpe zigzagué; bel assortiment de teintes. Grandeurs 8 à 14. SPECIAL A **1.98**

Pyjamas pour enfants

Même qualité que ceux décrits ci-dessus, et aussi dans un beau groupe de teintes. Appareils de cuir noir avec bout allié. Ils en raffolent. SPECIAL A **1.79**

Chaussures pour enfants

Pour l'école et les sorties. Vernissées noir avec courroie amovible ou régulière. Bruns avec courroie au modèle exord et ampeigne moquette; extérieurement de cuir noir avec bout allié. Pas toutes les pointures dans chaque modèle. 8 à 12 et 12 1/2 à 4 **3.95**

ATTENTION! Papa et fiston

LA WELLINGTON — bat toujours la marche quant au confort en chaussures; noir seulement. Appareils de cuir noir. Ils les tout comme les circonstances. Pointures 7 à 11 dans la largeur E. Cotés à **15.95**

NOUVEAUX Manteaux du printemps

Un merveilleux assortiment de splendide confection et en tissu d'excellente qualité y compris les nouveaux tweed. Ce sont des manteaux de printemps idéals pour les budgets les plus restreints. Pourquoi ne pas venir demain, choisir le vôtre et profiter des épargnes. Vous trouverez dans ce groupe des modèles à dos ample... à l'envol... et les modèles ajustés... tous de la même confection soignée en tweed de haut ton pour faire bonne figure dans la parade de Pâques et tout le printemps durant. Grandeurs 10 à 20. Cotés à prix modiques de **22.95 à 39.95**

Costumes nouveaux du printemps

Notre rayon des costumes du printemps crée un attrayant décor, car on y trouve les costumes les plus nouveaux, les plus élégants qui seront remarqués dans la parade de Pâques... Les tissus et garnitures recevront immédiatement votre approbation. Vous serez ébahies de la splendide confection... les tweeds de haute qualité qui sont si en demande cette saison... et n'oubliez pas les vestons amples. Il y a aussi un excellent choix de teintes. Voyez-les demain. Grandeurs: 12 à 16. Cotés à seulement **24.95**

Chapeaux du printemps

Nouvelle consignment — et quel merveilleux choix. Paille "sooflay" souple avec nombreuses garnitures de fleurs... et vaste gamme de couleurs. A prix budgétaire, aussi, à seulement **3.98 à 14.95**

Souliers pour dames

Élégants escarpins pour toutes les occasions, de modèles attrayants et qui seront ce que vous désirez quant au confort et l'apparence; talons façonnés haute et basse. Votre choix de vernissés noir, pain français et Panama. Tous de largeur moyenne. Toutes les pointures. Côtés à bas prix à **7.95 et 8.95**

blouses nouvelles

Ravissantes blouses de dactron et coton qui vous donneront du chic en de nombreuses occasions. Un splendide assortiment des plus populaires teintes; manches courtes et trois-quarts, dans les grandeurs 12 à 20 et 22 à 44. Côtés à partir de **1.98 à 5.98**

Le fédéral doit venir en aide aux producteurs de sucre

Le député indépendant de Beauport, M. Raoul Poulin, a demandé hier aux Communes que le gouvernement fédéral établisse un prix de soutien pour les produits de l'érabla et que l'on rétablisse le subside qui existait, jusqu'à l'an dernier, pour permettre au producteur de renouveler ses seaux à séve.

"Grâce à la collaboration des gouvernements de Québec et d'Ottawa, chacun payant un tiers du coût des seaux à séve qui servent à renouveler, les producteurs de sucre d'érabla de la province de Québec ont pu renouveler leur matériel et livrer sur le marché un produit qui répond aux exigences de la loi sur les aliments et drogues," dit M. Poulin.

"Mais il est arrivé qu'au début de l'année financière 1955-1956, ajouta-t-il, le gouvernement central a cessé de payer sa quote-part et le sucrier s'est vu dans l'obligation de payer les deux tiers des seaux neufs, puisque le gouvernement de Québec continue de payer sa part. Or, justement à cette époque, le prix des seaux a monté considérablement. De telle sorte qu'aujourd'hui un producteur qui veut faire l'échange de ses vieux

seaux doit déboursier trois fois plus que sous l'ancien régime".

M. Poulin signale que 17 millions de seaux ont déjà été échangés et qu'il en reste encore 3 à 4 millions à remplacer. Il voudrait que le ministre de l'Agriculture continue, pendant trois ou quatre ans, "l'excellente politique qu'il a pratiquée pendant environ 15 ans". Il aura alors rendu un immense service à une classe très importante de producteurs, dit-il, et il aura, de plus, fait disparaître une discrimination injuste qui s'exerce aujourd'hui à l'endroit de cultivateurs producteurs.

Plus de routes et de ponts que jamais - Allan

TORONTO (De notre courriériste parlementaire) — Au cours de l'exercice financier qui se termine, le ministère provincial de la Voirie aura construit plus de routes et ponts que jamais, dévoile le ministre Allan.

Parmi les principaux travaux, mentionnons 497 milles de route à voie unique; 42 milles de routes à quatre voies couvertes de bitume et béton; 26 milles de route à quatre voies couvertes de béton; 213 milles de route simple couverte à nouveau; 149 milles de routes simple réparées et 57 nouveaux ponts.

Monument à sir Alex. Galt, à Sherbrooke

Le souvenir d'un homme qui a joué un rôle important parmi les Pères de la Confédération sera bientôt commémoré par l'érection d'une plaque.

Le Service des lieux historiques nationaux du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales vient d'annoncer qu'une plaque à la mémoire de sir Alexander Tilloch Galt sera apposée sur l'édifice des Postes à Sherbrooke. Sir Alexander Galt a été l'un des principaux architectes de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique.

Elections à la Ch. de commerce de Pembroke

La Chambre de Commerce de Pembroke a réuni à la présidence M. Gordon Archibald à sa réunion annuelle hier soir. Tous les directeurs ont été élus sans opposition.

Le conférencier invité, M. Robert Wilson, a parlé de l'Ontario d'il y a 20 ans. Il a dit que notre province était celle qui avait fait le plus de progrès au Canada, à l'exception peut-être de la Colombie-Britannique. M. Wilson a prédit qu'on notera certainement un progrès remarquable dans la vallée de l'Outaouais à la suite de l'aménagement de la voie maritime

Elections au Rotary Brownsburg-Lachute

LACHUTE (DNC) — Les Rotariens King Amos, Ron Barnett et Bernard Taillefer ont été élus respectivement président, secrétaire et trésorier du club Rotary Brownsburg-Lachute.

Il y a eu contestation à la vice-présidence et, finalement, c'est Syd Patterson qui l'a emporté sur ses confrères Duddy Boal et R. O. "Dick" MacLean.

Ont été élus comme directeurs, les Rotariens Berry Bourne, George McGibbon, Duddy Boal et Gordon Tabrett.

M. Demisch au Richelieu Toronto

TORONTO (Spéciale) — A leur dernier dîner, les membres du Richelieu avaient le plaisir d'entendre comme conférencier M. Ronald Dené Demisch, ingénieur-chimiste à la compagnie Imperial Oil.

Né en Allemagne où il a fait ses études aux universités de Dresde et de Munich, le conférencier est également un ancien élève de l'université d'Oxford. M. Demisch s'est établi au Canada en 1953.

Son allocution au Richelieu a porté sur les sous-produits du pétrole et leur utilisation technique et industrielle. Présenté par

M. Albert Saint-Jean, le conférencier a été remercié par M. Gérard Godin, président de la Commission métropolitaine des écoles séparées.

VENTE et SERVICE

TV GAULIN ELECTRIC

QUINCAILLERIE

Téléphones CE. 3-9884 SH. 9-0754

227, rue Dalhousie

Grand ralliement en faveur de M. Raymond Bruneau

HAWKESBURY — (Spéciale) — Au cours d'une nombreuse et enthousiaste assemblée électorale de libéraux accourus de tous les coins de Glengarry et de Prescott, mercredi, à la salle paroissiale du Christ-Roi, M. J. C. Allen d'Ottawa, président de l'Association libérale de l'Ontario, a réitéré de façon catégorique et non équivoque que "sans l'ombre d'un doute le député Raymond Bruneau est le candidat officiel du parti libéral" aux prochaines élections fédérales dans la division Glengarry-Prescott qu'il représente "avec succès, dignité et compétence" depuis 1953, après avoir été député de Prescott de 1949 à 1953 à la Chambre des communes.

Le ministre du Travail Milton Gregg, C.V., le sénateur Sarto Fournier, M. Allen et le candidat officiel des libéraux, M. Bruneau, ont prononcé d'éloquents discours. Après l'hommage que le sénateur Fournier a rendu à son collègue des Communes, la foule a ovationné "le petit gars du comté", M. Raymond Bruneau.

M. Allen a aussi donné lecture des lettres du secrétaire national de la Fédération libérale du Canada, M. W. E. Kidd, et du secrétaire provincial des libéraux d'Ontario, M. W. G. Hale, proclamant que seul M. Raymond Bruneau est considéré candidat officiel dans Glengarry-Prescott.

En plus de faire connaître le travail accompli par son ministre et le succès remporté par le Service national de placement en vue de combattre le chômage saisonnier d'hiver, M. Gregg a souligné le fait que seul le parti libéral respecte l'unité nationale.

M. Noël Berthiaume, de Hawkesbury, président de l'Association libérale de Glengarry-Prescott, occupait le fauteuil.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.



La recette préférée de Art Linkletter pour les MUFFINS AU SON

Voici des muffins que vous dégusterez avec plaisir! Une recette du bon vieux temps avec la merveilleuse saveur All-Bran. Faites-en dès ce soir!

- 1 t. d'All-Bran Kellogg
- 1/2 t. de lait
- 1 œuf
- 1/2 t. shortening ramolli
- 1 t. de farine tamisée
- 2 1/2 c. à thé de poudre à pâte
- 1/4 c. à thé de sel
- 1/4 t. de sucre
- Mélanger All-Bran et lait. Laisser reposer jusqu'à ce que la plus grande partie du lait ait imprégné l'All-Bran. Ajouter l'œuf et le shortening; bien battre.
- Tamiser farine, poudre à pâte, sel et sucre. Ajouter au premier mélange et remuer soigneusement jusqu'à ce que le tout soit bien mélangé. Remplir aux 3/4 des moules à muffins graissés.
- Cuire à four modéré (400°F.) environ 30 minutes. Donne 9 muffins.

ALL-BRAN Kellogg

une délicate céréale prête à manger, une aide à la santé et à la régularité.

Rues Rideau, Dalhousie et George

SAMEDI
9.30 à 6

LAROCQUE

Offre exceptionnelle!
Souliers de qualité
POUR HOMMES

\$7.99

la paire

300
PAIRES!



- Offre d'avant Pâques... souliers achetés spécialement, cotés à prix spécial.
- Oxfords noirs ou bruns de modèles unis, blucher ou mocassin.
- Tiges de cuir de haut ton, semelles de cuir, fausse semelle, et doublure de cuir.
- Robuste trépointe Goodyear... pour plus de durée, plus de confort.
- Pointures 6 à 11 dans le noir et le brun.

ATTENTION—Ce groupe comprend les largeurs EEE dans le noir et le brun.

★ Chaussures pour hommes, rez-de-chaussée, LAROCQUE

Aubaines au sous-sol

SERVIETTES de jaquard rayées
Parfaites et imparfaites de qualité à 69c. Serviettes d'épinglé spongieux, épais en teintes variées. A peu près 20" x 40". Chacune.....

49c

Broadcloth "Sanforized" de 38"
Plus de 20 couleurs inaltérables parmi lesquelles choisir. Idéal pour la couture du printemps et d'été, pour vêtements d'enfants et dames. La verge.....

69c

Colonnades imprimées "Everglaze"
Ravissants dessins de teintes à la page. Faciles à tasser... faciles à laver... attrayantes pour porte. A peu près 36" de largeur. La verge.....

87c

Imprimés lavables pour tentures
Valent jusqu'à \$1.98 la verge. Imprimés fleuris et modernes, populaire tissu écru, quelques-uns avec surimprimé doré. 45" et 48" de largeur. La verge.....

1.49

Doublure à tentures
Valeur régulière de 89c. Teinte mastic, 45" et 48" de largeur. La verge.....

59c

★ Tissus et garnitures, sous-sol, LAROCQUE

SPECIAUX D'OUVERTURE DES PORTES

ROBES pour dames et jeunes filles
Valeurs jusqu'à \$4.98

150 seulement — Robes de maison et robes ordinaires de rue dans le groupe. Cotonnades lavables, et nouveauté. Tous les modèles les plus en demande, en imprimés variés. Attrayantes teintes. Grandeurs 12 à 20 et 38 à 44 dans le groupe. Chacune.....

1.69

★ Robes pour dames, 2e étage, LAROCQUE

SACS A MAIN pour dames

Rég. 1.98 à 2.98

Vernissé, veau, cordé et faille... populaire genre enveloppant et blague. Quelques-uns avec compartiments à glissière, doublure de rayonne. Teintes variées. Chacun.....

1.00

GANTS de 1.95 à 2.50 pour dames

Simplex de texture double et nylon tissés. Genre fourreau cousus à la main ou à la machine. Longueurs deux boutons. Teintes: blanc, pastel et teintes foncées. Pointures 6 1/2 à 8 dans le groupe. La paire.....

1.00

BIJOUX pour dames

Rég. 2.00 à 3.00

Colliers, boucles d'oreilles, épingles et bijoux nouveauté. Modèles tailleur et de toilette. Pierres du Rhin, perles de couleur, métal jaune ou blanc en pièces assorties et individuelles. Le morceau.....

1.00

★ Accessoires pour dames, rez-de-chaussée, LAROCQUE

Assortiment de BAS pour la famille

2,400 paires — Parfaits — Imparfaites
Rég. 59c à 1.09

- Laine, laine et coton, nylon extensible, nylon spun, tout coton.
- Bas au genou, demi-bas, chevillettes, bas cotelés... unis, de fantaisie, nouveauté.
- Vaste choix de teintes pastelées et foncées.
- Pointures pour dames, enfants, demoiselles, garçons et hommes dans le groupe.
- A ce bas prix nous nous attendons à un solde complet, hâtez-vous.

29c

la paire

★ Bas, rez-de-chaussée, LAROCQUE

Nouvelle consignation!



27" de largeur... 9' et 12' de largeur

4.95 **6.88**

LA VERGE LA VERGE CARREE

CONDITIONS FACILES DE CREDIT

★ Carpettes et tapis, au sous-sol, LAROCQUE

Valeur extra spéciale!

700 PAIRES
CHAUSSURES
pour enfants, jeunes filles et garçonnets



- Oxfords bruns en 3 modèles différents.
- Vernissé noir, à bride, jolies garnitures. Quelques-uns avec bride amovible.
- Souliers à courroie en cuir blanc pour la Première communion et l'été.
- Tous de bel ajustement, en matériaux de qualité et de confection soignée.
- Oxfords dans les pointures 8 à 3. Courroie — pointures petit 5 à grand 3.

2.99

la paire

★ Chaussures pour enfants, rez-de-chaussée



Solde du fabricant!

VENTE

250 chapeaux de printemps

Valant jusqu'à 8.95

- ROSE • NOIR • BLANC
- CAFE • MARINE
- JAUNE • NATUREL
- ROUGE • VERT • AQUA
- Autres

3.99
chacun

★ Chapeaux pour dames, 2e étage, LAROCQUE



Aubaine spéciale!

JUPONS
DEMI-JUPONS

pour dames et demoiselles

Jolies cotonnades, crêpes et tricot de nylon. Riches garnitures de dentelle ou broderie oeillet. Blanc seulement. Grandeurs: P. M. F. SF. 32 à 50.

1.99
chacun

Culottes de 69c et 98c
pour dames

Nylon imprimé ou tricot de rayonne... dessins fleuris sur fond blanc. Parfaite qualité. P.M.F. Chacune.....

47c

★ Lingerie, 2e étage, LAROCQUE

MODES de PÂQUES pour garçonnets et fillettes

COSTUMES DU PRINTEMPS pour petites filles, fillettes et adolescentes

De belle confection en tissu nouvelle mode... mélanges de viscoses et soie. Jaquettes ajustées avec jupes amples ou par plis. Teintes variées.

Grandeurs 4 à 6x Grandeurs 7 à 12 Grandeurs 11 à 14x
9.95 10.95 et 12.95 12.95

MANTEAUX COURTS pour adolescentes

Tweeds tout laine de belle confection. Modèles amples entièrement doublés. Nouvelles teintes printanières dans les grandeurs 10 à 14x.....

15.95

GANTS de NYLON EXTENSIBLE pour fillettes

Vaste assortiment de modèles en demande. Teintes: blanc, rose, bleu, mais, fauve, rouge et marine.

2 à 6 ans 7 à 12 ans Pointures pour adolescentes
69c la paire 79c la paire 89c la paire

PALETOTS Trench en nylo-gab pour garçonnets

Genre militaire si en demande. De coupe généreuse pour le bel ajustement, la durée et la belle apparence. Bleu marine seulement.

Grandeurs 24 à 28 **9.95** Grandeurs 30 à 36 **11.95**

BLAZERS tout laine pour juniors et garçonnets

Genre classique à devant croisé, de belle confection, entièrement doublés. Bleu marine.

Grandeurs 24 à 28 **8.95 à 10.95** Grandeurs 29 à 34 **10.95 à 12.95**

CHEMISES SPORT lavables pour garçonnets

Coton gungun "sanforized" et de coupe généreuse. Manches longues, collet 2 façons. Quadrillés et plaids en teintes variées.

Grandeurs 3 à 6x **1.59** Grandeurs 8 à 16 ans **1.98**

COUPE-VENT de gabardine pour garçonnets

Populaire genre à devant à glissière, doublure de rayonne de soie et kasha. Combinaisons deux teintes variées et teintes unies. Grandeurs 8 à 14 ans.

3.95

★ Vêtements pour garçonnets et fillettes, 3e étage, LAROCQUE

STATIONNEMENT GRATUIT



Mécontentement à propos d'une construction d'usine à Hull-Sud

Environ 150 habitants de la zone H de Hull-Sud sont sortis mécontents de l'hôtel de ville, hier soir, au terme d'une réunion tumultueuse.

La délégation, que dirigeait M. Basil Shehan, s'opposait carrément à ce que le conseil accordât à la maison Chénier et Amyot la permission de construire une usine à mélanger le ciment, dans le quartier résidentiel du nom de zone H.

Alors, des membres du conseil ont proposé de tenir un plébiscite.

Le conseil a quand même voté en majorité pour le plébiscite. Voici la répartition des voix: les conseillers H. G. Williamson, Robert Radmore et Roland Poirier, pour; le conseiller Graham Meyburry, contre.

Le maire T. C. Radmore, devant ces résultats, a jugé inutile de voter. Mais, après la réunion, il se serait déclaré contre le plébiscite.

Les conseillers Ferris et MacMillan étaient absents.

D'après les délégués, construire une usine dans ce quartier résidentiel enlèverait beaucoup de valeur au quartier, et par conséquent à l'arrondissement.

Parmi les membres de la délégation qui ont élevé la voix, on a remarqué MM. Joseph-Yves Allard, Royal Dallaire, Ernest Murray, Basil Shehan, Philippe Davis, Bernard Durocher et d'autres.

A une question de M. Allard, le conseil a répondu n'avoir jamais accordé de permis à la compagnie précitée.

M. Yvon Brault élu président des marchands

M. Yvon Brault a été élu président de l'Association des marchands en détail de Hull, lors de son assemblée annuelle.

M. Paul Pharaud occupera la vice-présidence, alors que M. Edouard Cousineau sera secrétaire-trésorier.

A la suite de sa réunion, l'Association a rencontré les membres du Conseil de ville afin de discuter du projet de décoration et d'illumination de la ville pendant la période des fêtes.

Le comité responsable sera composé de représentants de l'Association, du Conseil de ville, des Chambres de commerce et des industries locales. En ce qui touche la ville, la responsabilité relèvera d'un sous-comité du comité de tourisme et publicité.

Les membres du comité seront désignés un peu plus tard.

Dr Gaelan GASSE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
204, rue PRINCIPALE, HULL
TEL: PR. 7-1180

DR GERARD PEPIN, M.D.
SPECIALISTE EN OBSTETRIQUE
73, rue LAVAL HULL
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)
TEL. PR. 7-5582

Les règlements de la pêche dans le Québec
Ils sont connus de plusieurs, mais, ce que l'on ignore peut-être, c'est le plus grand choix d'articles de pêche à la Ferrierie Lalonde
(Oscar Poulin, Prop.)
173, Boul. St-Joseph, Hull
Profitez de l'achat de votre permis, chez nous, pour voir le plus vaste étalage de la région.

NOUVELLE ADRESSE
★ **DOMPIERRE ELECTRIC**
Léon Dompière (prop.)
Ateliers et bureaux
5, rue Fontaine
Service de réparation comme par le passé — Nous livrons PR. 7-2347 — PR. 7-9826

RATS ET SOURIS EXTERMINES
La Compagnie QUICK-KIL CHEMICAL PRODUCTS de Hull vient d'obtenir de Hollande un nouveau procédé pour détruire complètement rats et souris ainsi que tous genres d'insectes domestiques, avec garantie de 1 an. Aucun frais pour notre inspection. Appeler immédiatement: PR. 7-8171.

Remorquages
SERVICE DE 24 HEURES
FINA RAY FINA
SERVICE STATION
Raymond Thériault, Prop.
Jour Nuit
PR 7-2424 PR 7-3759

R. J. BASTIEN, R. O.
OPTOMETRISTE
13 et 15, rue Nicholas Téléphone CE. 4-3220
Heures de bureau: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

Pronostics: beau

La ville de Hull doit avoir un plan directeur

La ville de Hull ne sera pas une ville vraiment progressive aussi longtemps qu'elle ne possèdera pas un plan directeur, préparé par des urbanistes, pour prévenir toute erreur possible lorsqu'il s'agit de mettre à exécution un projet domiciliaire ou industriel.

Telle est l'opinion émise par M. Roger Gagnon, ing. p., de Montréal, directeur provincial de l'Association canadienne d'urbanisme et directeur adjoint du Service d'urbanisme de Montréal, qui était le conférencier invité au dîner-causette bi-mensuel du club Lions de Hull.

C'est aller à l'encontre des intérêts des contribuables que d'approuver des subdivisions à la bonne franquette comme cela se pratique dans un trop grand nombre de villes du Québec, a dit M. Gagnon. L'absence d'un plan directeur flexible fait le jeu des spéculateurs et a comme résultat immédiat la dépréciation de toute la valeur foncière d'une ville toute entière, a poursuivi le conférencier.

M. Gagnon est d'avis que la cité de Montréal, pour ne citer qu'un exemple, est en retard de 300 ans en urbanisme.

Le dîner était présidé par M. André Lafrance qui était entouré à la table d'honneur de Son Honneur le maire Thomas Moncion, l'ingénieur municipal, M. Laurent Thauvette, M. Raymond Brunet, MM. James Waddell, Charles Chénier et Charles E. Amyot qui a présenté le conférencier, M. Roger Gagnon.

Le Dr C. Mailhiot conférencier à la journée d'étude

Pour marquer la première journée d'étude qui aura lieu demain à l'école Reboul et qui est organisée par la Fédération des oeuvres de charité, les responsables ont obtenu la collaboration du Dr Claude Mailhiot, éminent psychologue et éducateur dont la réputation n'est plus à faire. Il sera le conférencier au dîner-causette qui portera sur les problèmes de jeunesse. Me Paul Raymond présentera le Dr Mailhiot et M. Jean-Raymond Saint-Cyr le remercia. Cette réunion sera sous la présidence de M. Hubert Hinchey, président de la Fédération des oeuvres de charité de l'Ouest du Québec.

L'enthousiasme suscité par cette initiative du comité de planification social de la Fédération est très grand et à date on compte près d'une centaine d'inscriptions. Les participants se diviseront en trois groupes pour étudier les problèmes suivants: prévention de la délinquance, prévention de l'indigence et assistance aux vieillards et personnes handicapées. L'inscription se fera à 9 h. 30 du matin à l'école Reboul et, à 10 heures, il y aura assemblée d'ouverture, présidée par M. W. A. Crêteau. Le maire Thomas Moncion portera la parole.

Toute personne qui ne s'est pas encore inscrite pourra le faire sur les lieux mêmes. L'invitation s'adresse au public en général et aux représentants d'organisations en particulier.



LES CONSERVATEURS DE HULL S'ORGANISENT — Une centaine de conservateurs du comté de Hull se sont réunis, hier soir, à l'hôtel Windsor, pour regrouper leurs forces et se préparer en prévision de la prochaine campagne fédérale. Me Avila Labelle, C.R., est ici entouré de ses principaux lieutenants, a été réélu sous-secrétaire à la présidence de l'Association. On reconnaît ci-dessus, de gauche à droite, première rangée, le secrétaire-trésorier, Me Lionel Mougeot; M. Wilfrid

Me A. Labelle réélu président de l'Association conservatrice

Me Avila Labelle, c.r., a été réélu sous-secrétaire, hier soir, président de l'Association conservatrice du comté de Hull par une centaine de délégués, représentant les diverses municipalités de la région, réunis à l'hôtel Windsor.

Les élections se sont déroulées sous la présidence de M. Wilfrid Dufresne, député conservateur de Québec-Ouest, qui était l'orateur invité.

Le candidat conservateur aux dernières élections fédérales, Son Honneur le maire Daniel LaFortune, a été élu à la vice-présidence, sans opposition également, quand le notaire Roland Théoret et M. Léo Giroux, de Gatineau, ont retiré leur candidature en sa faveur.

A la requête populaire, Me Lionel Mougeot a conservé son poste de secrétaire-trésorier et M. L.-Léo Paquette s'est vu confier la responsabilité de "whip" de l'association.

Le nombre de directeurs a été porté à 22, soit 12 pour la ville de Hull et 10 pour le reste du comté. Ce sont: MM. Ernest Plouffe, de Pointe-Gatineau; Donat Bigué, de Gatineau; Elzéar Malette, de Buckingham; Wilfrid Gauthier, de Masson; le maire Joseph Proulx, d'Angers; le maire Joseph Couture, de Templeton-Est; M. Théodore Anderson, de Templeton Village; M. Henri Laniel, de Sainte-Rose-de-Lima; le maire Edmond Leblanc, de L'Ange-Gardien; et le maire Albert Plouffe, de la municipalité de Templeton-Est.

Le quartier Montclair sera représenté par MM. Aimé Rose et Jacques Pilon; le quartier Frontenac par M. Archie Goulet; le quartier Wright par M. Aicidé Gagnon; le quartier Tétréau par MM. Arthur Meilleur et Laurier Viau.

Me Lionel Mougeot, secrétaire-trésorier, Me Avila Labelle, et le whip de l'Association, M. Lionel Léo Paquette. Dans le même ordre, on reconnaît à l'arrière-plan, le maire Joseph Proulx, d'Angers; le maire Joseph Couture, de Templeton-Est; le maire Albert Plouffe de la municipalité Est de Templeton-Est; et le maire Edmond Leblanc, de l'Ange-Gardien, directeurs. Le vice-président de l'Association, le maire Daniel LaFortune, de Pointe-Gatineau, n'apparaît pas sur la photo. (Photo Champain Marcell)

Les membres du nouvel exécutif désigneront eux-mêmes un vice-président de langue anglaise ainsi qu'un deuxième directeur dans les quartiers Laurier, Frontenac et Wright qui n'en comptent à date qu'un seul. On en choisira deux dans l'arrondissement.

Me Avila Labelle Les libéraux du comté de Hull veulent s'apercevoir que l'Association conservatrice n'est pas morte, mais qu'elle est plus en vie que jamais auparavant, a déclaré Me Avila Labelle, c.r.

Il n'y a pas lieu de s'inquiéter de la création d'un club conservateur, a souligné le président en faisant allusion à la dissatisfaction qui se fait sentir dans le clan libéral. Le président a annoncé que l'Association conservatrice qui vient de reformer ses cadres comptait à date plus de 966 membres.

Me Labelle s'est dit assuré que si tous les conservateurs du comté de Hull mettent l'épaule à la roue, le comté de Hull suivra le courant national et élira un député conservateur. Rien n'est impossible. Il suffit de bien nous organiser et nous vaincrons, a conclu le président.

Me Lionel Mougeot, secrétaire-trésorier, Me Avila Labelle, et le whip de l'Association, M. Lionel Léo Paquette. Dans le même ordre, on reconnaît à l'arrière-plan, le maire Joseph Proulx, d'Angers; le maire Joseph Couture, de Templeton-Est; M. Théodore Anderson, de Templeton Village; M. Henri Laniel, de Sainte-Rose-de-Lima; le maire Edmond Leblanc, de L'Ange-Gardien; et le maire Albert Plouffe, de la municipalité de Templeton-Est.

Le quartier Montclair sera représenté par MM. Aimé Rose et Jacques Pilon; le quartier Frontenac par M. Archie Goulet; le quartier Wright par M. Aicidé Gagnon; le quartier Tétréau par MM. Arthur Meilleur et Laurier Viau.

BOUCHER FRÈRES L.TÉE
72, rue CREMAZIE HULL
● Charbon et coke
● Bois de construction
● Matériaux de construction
PR. 7-3868

Un vent conservateur souffle sur le pays, dit W. Dufresne

"Un vent conservateur souffle de l'est à l'ouest du pays tout entier depuis l'élection à la direction du parti progressiste-conservateur de M. John Diefenbaker dont le prestige est sans égal."

Voilà ce que s'est déclaré hier soir le député conservateur de Québec-Ouest, M. Wilfrid Dufresne, qui était l'orateur invité au ralliement de l'Association conservatrice du comté de Hull qui réunissait à l'hôtel Windsor une centaine de conservateurs représentant toutes les municipalités du comté.

"Déjà nous voyons se creuser d'immenses brèches au sein des partis secondaires, a dit M. Dufresne. Les députés du Crédit social et du parti C.C.F. se groupent de plus en plus nombreux autour des députés conservateurs convaincus qu'ils sont que M. Diefenbaker sera le prochain premier ministre du Canada, a poursuivi le député de Québec-Ouest."

Selon M. Dufresne, les conservateurs éliront en juin au moins 65 des 85 membres du Parlement de la province d'Ontario puisque tous les ministres et députés provinciaux de l'Ontario appuient le leader conservateur national. Un courant en faveur d'un changement se fait également sentir dans les Maritimes, a affirmé l'orateur.

Quant à la question de savoir quelle sera l'attitude de la province de Québec, M. Dufresne a fourni la réponse suivante: "Pourquoi la province de Québec ne voterait-elle pas conservateur quand elle appuie le seul parti qui est en mesure de faire respecter ce document sacré qu'est la Constitution canadienne qui a procuré à l'élément canadien-français des droits et privilèges qui sont pourtant violés de toutes parts par le gouvernement Saint-Laurent."

Faisant allusion aux subsides fédéraux aux universités, M. Dufresne a avoué avoir combattu cette mesure parce que le système éducationnel doit demeurer entre les mains des provinces. Les P

res de la Confédération, dans leur largeur de vue, ont admis que le Québec n'était pas une province comme les autres, a dit le député de Québec-Ouest.

"C'en sera fait de l'élément français quand le fédéral s'immiscera dans notre système éducationnel, a poursuivi M. Dufresne, en ajoutant aussitôt qu'il préfère un premier ministre de langue anglaise qui respecte les droits des minorités à un premier ministre canadien-français qui non seulement n'avait pas le courage de ses convictions, mais qui était prêt à faire des concessions à la majorité au détriment de la minorité."

M. Dufresne a dit que si le parti progressiste arrachait un minimum de 15 sièges aux libéraux dans la province de Québec, les conservateurs étaient assurés de reprendre le pouvoir afin "d'arrêter le fameux 'rocking rolling' de la constitution canadienne tel que pratiqué par le régime libéral".

Le député de Québec-Ouest s'en est pris au député de Hull, M. Alexis Caron, qui, dit-il, n'est pas à la hauteur de la tâche que ses électeurs lui ont confiée.

Me Lionel Mougeot a remercié l'orateur que le président de l'Association conservatrice du comté de Hull, Me Avila Labelle, C.R., avait présenté.

EUGENE ROY
AGENT
Articles de bureau Daelyos: Underwood, Royal, Remington, Smith-Corona Machines à additionner; Burroughs, Sunstrand, Remington Rand, McCaskey, Odhner
A vendre, à louer ou à réparer
187, rue Principale HULL, P.Q. Tél. PR. 7-3012

Pour toutes les occasions!
Le CLUB FAIRMOUNT vous offre...
5 SALLES PRIVÉES POUR... Réceptions de noces
Anniversaires... Banquets de quilles... Succulents repas, etc.
(Avec chaque banquet de quille, le Club FAIRMOUNT vous donne deux trophées GRATUITEMENT)
POUR RESERVATIONS, TELEPHONEZ...
PR. 7-2882
CLUB FAIRMOUNT M. BEAUDOIN

Votre passeport... pour une vie meilleure

BOUCHER FRÈRES L.TÉE
72, rue CREMAZIE HULL
● Charbon et coke
● Bois de construction
● Matériaux de construction
PR. 7-3868

Le meilleur livre pour votre argent
Voici un manuel très utile qui retiendra l'intérêt de tous les membres de la famille... un livre de compte d'épargne de la B de M qui peut devenir votre passeport pour une vie meilleure. C'est le livre idéal pour ceux qui prévoient et qui ont un plan... Renseignez-vous complètement en faisant une visite à la succursale de la B de M la plus proche de chez vous. Ouvrez un compte d'épargne à la B de M pour chaque membre de la famille, aujourd'hui même!

BANQUE DE MONTRÉAL
Vous aimez épargner à La Première Banque au Canada

"MA BANQUE" B de M

Succursale de Hull, angle des rues Principale et Eddy: PIERRE BÉLLEY, gérant
Succursale de Gatineau, rue Principale et avenue Canipco: EDWARD A. BEDARD, gérant
Succursales à votre service à OTTAWA
Bureau Principal, angle des rues Wellington et O'Connor: EDWARD ROYCE, gérant
Succursale de la rue Bank: MARVIN HOWEY, gérant
Succursale des Lauriers et des O'Connor: ANDREW ELLIOT, gérant
Succursale du Chemin Montréal et du boulevard St-Laurent: JOSEPH SWIFT, gérant
Succursale de la rue Rideau: MARTIN J. BRADY, gérant
Succursale rue Wellington et ave Holland: Wm. MacLEAN, gérant
Succursale de Westboro: LEO BROWNE, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

"L'avez-vous reçu?"

Nous voulons parler de notre circulaire de six pages qui fut envoyée par la poste cette semaine. Il est de votre avantage de surveiller quand elle arrivera.

6 PAGES DE GRANDES EPARGNES EN MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES DURANT NOTRE

VENTE DU PRINTEMPS

H.R. Paquin
MEUBLES LIMITEE

80, rue Eddy, Hull PR. 7-2761

Bonne fête

30 MARS 1957
Bergerson, Jean-Guy 15 ans, Orillia.
Emery, Aimé 13 ans, Blackburn.

Le Carême en Nouvelle-France

On ne badinait pas sur l'observance du Carême dans la Nouvelle-France.
Pierre-Georges Roy raconte, dans le Bulletin des Recherches historiques, que, pendant le Carême de 1670, Louis Gaboury, habitant de l'île d'Orléans, ayant mangé de la viande sans en demander la permission à l'Eglise, fut dénoncé et condamné à être attaché au poteau public, pendant trois heures, puis à être conduit à la porte de la chapelle de l'île d'Orléans, et là, à genoux, mains jointes et tête nue, il dut demander pardon à Dieu, au Roi et à la justice, il dut, en outre, payer une amende de vingt livres, applicable aux oeuvres pies de la paroisse, et donner à son dénonciateur une vache et une somme équivalente au profit de cette dernière pendant un an.

CYCLONE A DOMICILE

Eh oui! ces maudits rhumatismes, dit le pharmacien comptant sur un client plié en deux qui lui — Pensez-vous! C'est la manie de ma femme qui change toujours la disposition des meubles. Hier soir, en rentrant, je me suis laissé tomber à l'endroit où, avant-hier, se trouvait le divan.

Royaume des Enfants
Directeur: ONCLE JEAN

Page d'album

— Si la foi est sincère, elle veut agir; en agissant, elle augmente ses forces et sa vie.
(Abbé de Giberge)
— Il faut cinq minutes pour faire un faux pas et toute la vie pour l'expliquer.
(Comtesse de Talleyrand)
— Les sots font de la morale une masse compacte et indivisible, pour qu'elle se mêle le moins possible avec leurs actions, et les laisse libres dans tous les détails. (Fénelon)
— En fait d'irréflexion, l'homme est capable de tout, et il est incroyablement à quel point l'habitude de voir nous empêche de regarder.
(A. Nicolas)
— Si deux qu'il soit, le souvenir à des ailes; il finit par s'envoler.
(Comtesse Olga)
— Quand on sert une idée, il faut savoir mourir pour elle.
(Ernest Legouvé)
— C'est être deux fois bon que de l'être discrètement; car c'est vraiment ajouter à la valeur du don que de ne pas en faire sentir le poids.
(J. Guibert)
— Un peu de confiance en soi, un peu de confiance dans les autres... on ne fait rien de bon sans cela.
(René Bazin)
— On instruit les enfants dans une salle, mais on ne peut toucher leur coeur qu'à l'église.
(De Bonald)
— On se trompe si l'on regarde la fonction d'élever la jeunesse comme une profession, un emploi; c'est une oeuvre de charité.
(De Bonald)
— La première éducation de l'enfance se fait par un acte de foi.
(Jules Simon)
— Le consentement universel ne prouve rien; il est plutôt une marque d'erreur.
(Bacon)
— Le joli est la miniature du beau, c'est le beau en petit, le sublime, c'est le beau en grand.
(Gaston Sortais)
— C'est effrayant l'immensité d'une âme quand on la mesure par la possibilité de la souffrance.
(M. Jeune)
(Réjamey)

Halte-la! Les gars d'Embrun sont là!



Toe Blake, le sympathique instructeur-gérant des Canadiens de Montréal, peut dormir sur ses deux oreilles; il est assuré d'avoir bientôt dans son alignement de redoutables joueurs qui constitueront de précieux artisans dans ses prochaines campagnes pour la coupe Stanley, emblème du championnat mondial de hockey. Nous sommes heureux aujourd'hui de publier la photo de l'équipe de l'École Saint-Jean d'Embrun, qui a remporté

le championnat chez les petits. De gauche à droite, première rangée: Pierre Carrière, Marcel Roy, Gilles Ménard, Michel Nault, tenant le trophée de la Caisse populaire, Donald Emard et Guy Cardinal; deuxième rangée, même ordre: Edmond Dignard, Gaston Roy, Lucien Bourbonnais, Gilles Emard et M. l'abbé Laurent Frenette, vicar. Bravo, les gars!
(Photo Lucien Brisson, Embrun)

NOTRE FEUILLETON
L'AMITIE D'UN LOUP
par CUVIER

Le loup est un des animaux féroces chez lesquels l'attachement peut être porté au plus haut degré, et qui nous donne le plus singulier exemple du développement que peut atteindre le besoin des caresses; besoin si extraordinaire que nous le voyons chez cet animal l'emporter sur celui de la faim.
J'en ai connu un qui, élevé comme un jeune chien, devint familier avec toutes les personnes qu'il voyait habituellement; il suivait en tous lieux son maître, dont l'absence le faisait toujours souffrir, montrait la soumission la plus entière et, sous ces divers rapports, ne différait presque en aucune manière du chien domestique le plus privé; cependant, son maître étant obligé de s'absenter, en fit don à la Ménagerie. Là, enfermé dans une loge, l'animal fut pendant plusieurs semaines triste et sans appétit; cependant, sa santé se rétablit et il s'attachait bientôt à ses gardiens; il paraissait avoir oublié ses anciennes affections, quand au bout de dix-huit mois son maître revint. Au premier mot que celui-ci prononça, le loup, qui ne l'avait pas vu depuis, se précipita sur sa voix et il en témoigna sa joie par ses mouvements et ses cris. On le mit en liberté et aussitôt il courut de caresses son ancien ami comme l'aurait fait, après quelques jours d'absence, le chien le plus dévoué.
(A suivre)

Les Mots Croisés du Droit

Word search grid with numbers 1-11 and a list of words to find horizontally and vertically.

Solution du problème d'hier. A grid with the words from the previous puzzle filled in.

De précieux auxiliaires

Les nationalités ont la puissance élémentaire de la nature, l'irrésistible force de la justice et de la vérité, qui triomphent toujours et malgré tous les obstacles qu'on essaie de leur opposer. Un peuple, si petit qu'il soit, est bien fort quand il a pour lui ces deux auxiliaires divins.
(Réjamey)

Section Marie-Immaculée Belle-Rivière, Ontario

Cher Oncle Jean,
A l'occasion de la fête de Saint-Joseph, nous avons eu une séance pour fêter notre institutrice, religieuse de Saint-Joseph. En voici le programme:
1.— Prière d'ouverture et serment d'honneur; 2.— Lecture du rapport de la dernière réunion; 3.— Allocution et souhaits de la présidente à notre Soeur; 4.— Lecture dramatisée, "La Dent"; par un groupe d'élèves; 5.— Chant, "Chantons Joseph", par la classe; 6.— Piano, par Lucille Gauthier; 7.— "La Vie de Saint-Joseph", par Annette et Janet; 8.— Chant, "Aimable Saint", par la classe; 9.— Un billet de dix dollars, par six garçons de la 7e; 10.— Paroles d'encouragement de notre bonne Directrice. Le chant d'"O Canada" termina notre séance.
Nous souhaitons à l'Oncle Jean un parfait rétablissement à la santé.
Simone Trotter, présidente.
Jeannine St-Pierre, secrétaire.
Note: Rien de plus édifiant que des séances du genre de celle que vous venez de présenter, chers écoliers de Belle-Rivière. Votre initiative, votre sens de l'originalité, la compréhension des événements et l'ardeur que vous déployez dans vos organisations sont vraiment dignes des plus grands éloges. Tout en maintenant bien haut le flambeau de notre culture française, vous faites de l'apostolat laïque qui vient ajouter un nouveau fleuron à votre couronne. Un bon pour nos amis de Belle-Rivière!
Cousin Pierre.
L'amitié
L'amitié n'est autre chose que le parfait accord dans les choses divines et dans les choses humaines, joint à une bienveillance et à une affection mutuelle. Je ne sais pas si, à l'exception de la sagesse, les dieux ont fait un meilleur présent à l'homme.
(Cicéron)

Section Paul-Emile Lavallée Lefavre, Ontario

Paul-Emile Lavallée de Lefavre est heureux de revenir, après une longue absence, pour démontrer qu'ils sont toujours bien vivants et aussi actifs que jamais. Le comité actuel se compose ainsi qu'il suit:
Présidente: Yolande Brisebois; secrétaire: Huguette Lefavre; conseillers: Cécile Rose, Paul Bourgeois et André Lavolette.
Je vous envoie une composition, "Embellissons nos demeures", écrite par André Lavolette, élève de la 8e année.
La secrétaire, Huguette Lefavre.
Note: Applaudissons des deux mains au retour de nos bons amis de Lefavre. Ces vaillants écoliers de cette belle paroisse ont droit à toute notre admiration pour leur activité et leur persévérance. Bravo, chers enfants, et revenez-nous le plus tôt possible. On n'aime pas rester sans nouvelles de bons sujets comme vous; votre absence jette une ombre au tableau.
Cousin PIERRE

Honneur à la population rurale!

La section juvénile pour les 9e et 10e années de l'école du village de Lavigne a été fondée en 1947. Cette section est donc loin d'être nouvelle. Comme le faisait remarquer Nicole Pilon, la dévouée secrétaire de la Section Montfort de l'École de la Visitation, "La grande proportion, soit 19 sur 22 ou 86 p. 100 de nos membres ont fréquenté nos écoles de rang, mais ce pourcentage d'élèves ruraux n'a jamais été un obstacle au travail de la Section juvénile du village. Au contraire, la fierté nationale de nos familles de la campagne est bien vivante. Nous nous complions privilégiés d'être un groupe d'élèves ruraux conservant beaucoup de bonnes traditions des anciens Français en Nouvelle-France. Est-ce que vous nous approuvez, cousin Pierre?"
Un grand écrivain français, Gabriel Hanotaux, écrivait un jour, dans un message adressé à notre journal "Le Droit", ces mots pleins d'un sens prophétique: "Le miracle canadien est un miracle de la terre; aussi longtemps que les Canadiens français resteront attachés à leur terre, ils seront assurés de leur survie." Quelle parole admirable et vraie! Ce sont les régions rurales qui constituent les assises mêmes de notre structure nationale. Tout patriote qui habite la campagne ne peut se considérer, à juste titre, comme un rempart contre le flot menaçant. Ce sont nos "terriers" qui entretiennent toujours vivace le feu sacré, la flamme éternelle, qui permettent que notre drapeau batte toujours dans la brise, que notre verbe incomparable coure sur toutes les lèvres avec toute sa musique et dans toute sa fraîcheur. Tant que vivra notre population rurale, nous aurons notre place au soleil.
C'est pour cette raison que nous devons mettre chapeau bas devant nos frères des campagnes, bien comprendre le rôle qui est le leur dans notre vie nationale, admirer ces braves et vaillants coeurs qui défendent nos positions aux quatre coins du pays et encourager de toute manière les efforts qu'ils font pour le maintien de nos traditions ancestrales et la poursuite de l'idéal qui nous tient le plus à coeur.
Loin de se sentir dans un état d'infériorité, il faut s'enorgueillir d'être d'origine rurale. C'est un honneur que tous doivent apprécier. On ne saurait avoir de plus beau panache. Chers amis de la campagne, levez haut la tête et que votre fierté rayonne en tout temps!
COUSIN PIERRE.

Allons à Marie

Nous avons donc raison d'aller à Marie. Les sanctuaires en son honneur qui sont autant d'oasis de son émuante bonté, les autels qui lui sont dédiés, les prières, les statues, les images, les chants, les invocations, etc., qui chantent sa gloire, réclament sa puissance et sollicitent son intercession, forment pour les enfants bien nés que nous essayons d'être, le rosaire d'amour qui redit à cette aimante messagère notre affection et notre espoir. Nous l'inviquons plus que tout autre après le Christ. Notre foi la voit tout près: Sauveur, là où Dieu l'a placée. En conséquence, il se trouve que, pour ainsi dire, nous l'atteignons avant le divin Rédempteur, et que c'est par cette Reine couronnée que nous passons pour rejoindre Celui qui s'est laissé cloier à la croix pour notre salut. C'est elle qui porte nos demandes au Souverain Juge pour nous les retourner en réponses favorables pénétrées de généreuse bonté et invitantes de plus haute perfection.

PHILOMENE comic strip panel 1: A woman talking to a girl named Ida.

PHILOMENE comic strip panel 2: A woman applying beauty mud to her face.

NAPOLEON comic strip panel 1: A man talking to a dog.

NAPOLEON comic strip panel 2: A man talking to a dog.

LOUISE et LOUIS comic strip panel 1: A man and a woman talking.

LOUISE et LOUIS comic strip panel 2: A man and a woman talking.

MARISE DUCLAUS comic strip panel 1: A man and a woman talking.

MARISE DUCLAUS comic strip panel 2: A man and a woman talking.

LE SURHOMME comic strip panel 1: A man talking to a woman.

LE SURHOMME comic strip panel 2: A man talking to a woman.

MANDRAKE comic strip panel 1: A man and a woman talking.

MANDRAKE comic strip panel 2: A man and a woman talking.

LE FANTOME comic strip panel 1: A man talking to a woman.

LE FANTOME comic strip panel 2: A man talking to a woman.

LE CHEVALIER comic strip panel 1: A man talking to a woman.

LE CHEVALIER comic strip panel 2: A man talking to a woman.

Délégation de la Comm. scolaire de Hull à Québec

Une délégation de la Commission scolaire de Hull se rendra à Québec, la semaine prochaine, pour exposer les besoins de la ville dans le domaine des nouvelles constructions d'écoles. Elle discutera notamment des projets d'écoles au plan Bisson et au Très-Saint-Rédempteur.

M. Séguin, président, a fait savoir que la Commission continuait toujours à pousser ces deux importants projets et qu'elle avait bon espoir d'obtenir l'autorisation requise de Québec.

M. Séguin et les autres commissaires compléteront d'ici quelques jours la visite des quelque 285 classes de la ville. Cette visite des écoles est faite dans le but de constater l'état du matériel scolaire et de noter les besoins éventuels des différents districts. C'est ainsi qu'on songe déjà aux besoins que créera la rentrée des classes en septembre prochain.

POUR ECLAIRCIR ET RAFRAICHIR LA GORGE PRENEZ DES PASTILLES BUCKLEY
adoucissantes et antiseptiques.
Soulagement durable de la gorge.
RECOMMANDEES AUX FUMEURS.

L'Imprimerie coûte près de \$13,800,000

L'imprimerie nationale à Hull a coûté près de \$13,800,000 selon la statistique déposée à la Chambre des communes par l'hon. Roch Pinard, Secrétaire d'Etat.

En réponse à une question inscrite à l'ordre du jour par le colonel Douglas Harkness, député conservateur de Calgary-Nord, M. Pinard précise que le montant inclut le coût du terrain, les travaux de construction et l'installation des appareils et machines.

Le rapport ne dit pas si l'on tient compte des frais d'art payagiste autour du vaste immeuble. On sait que la Commission du district fédéral s'occupe de ce travail dans la région.

Kadar signe de nouvelles ententes avec la Russie

MOSCOU (PA) — Le premier ministre Janos Kadar a signé jeudi deux ententes avec les chefs russes qui lient étroitement la Hongrie à l'Union soviétique. Aucune promesse d'un retrait éventuel des troupes russes n'est mentionnée. Le premier ministre soviétique, Nicolas Boulganine, a signé l'entente gouvernementale et le secrétaire du parti communiste, Nikita Khrouchchev, a signé l'entente du parti au nom de la Russie.



POUR LES ENFANTS — Mme M. O. A. Baig, épouse du haut commissaire du Pakistan au Canada (à droite), examine un petit canot d'écorce, oeuvre d'un jeune écolier canadien, au cours d'une exposition d'objets divers pour enfants organisée par le "Citizen's Committee on Children". Cette exposition sera bientôt

envoyée au Pakistan où elle fera le tour des écoles. A gauche, on remarque Mme William Crean, présidente de l'organisme, et Mme Irving Betcherman, présidente du comité d'organisation de cette exposition qui renferme peintures, artisanat, livres, accessoires de sport, et le reste.

(Photo Champlain Marcell)

Les textes des accords n'ont pas été publiés, mais les chefs des deux pays ont déclaré qu'ils en sont venus à une entente complète sur les relations économiques, politiques et idéologiques.

La bombe vivante écope de 10 ans de pénitencier

MONTREAL (FC) — La bombe vivante, André Deblois, à demi-paralysé et couché sur une civière, a plaidé coupable jeudi et a été condamné à 10 ans de pénitencier sur quatre accusations portées contre lui à la suite de sa tentative de vol de banque à la dynamite. L'homme qui, le 8 mars, avait bourré ses vêtements de bâtons de dynamite et avait déposé une bombe chronométrée à la gare Centrale, n'a pas levé les yeux sur ses accusateurs ni sur le juge Willie Proulx, lors de son procès expéditif dans une antichambre de la Cour.

"Coupable", répandit Deblois, âgé de 25 ans. Ce fut sa dernière parole après avoir choisi un procès sans jury. "Somme toute vous avez peut-être expié la plus grande partie de votre crime," a dit le juge Proulx. Deblois ne pourra peut-être plus marcher. "Mais il est absolument nécessaire que la sentence exemplaire soit donnée pour éviter la répétition de pareils gestes." Deblois, mécanicien, père d'un enfant, a reçu une sentence concurrente de 10 ans d'emprisonnement sur chacun des chefs d'accusation.

Il succombe en combattant le feu

IROUOIS (Spéciale) — Un septuagénaire de la région d'Irouquois a succombé à une crise cardiaque, hier, en combattant un incendie sur sa terre.

M. Jack Ellis, 75 ans, apercevant le feu à son étable, a fait de violents efforts pour le combattre et il s'est affaibli. Les flammes, poussées par le vent, ont aussi détruit la grange d'un voisin.

Le club Rotary de Hull choisit ses directeurs

Le club Rotary de Hull a choisi les membres de son bureau de direction pour la prochaine année, hier midi, au cours de son déjeuner hebdomadaire à l'hôtel Saint-Louis.

Les deux scrutateurs du club, MM. Donat Vien et Ronald H. Hedger, ont annoncé les résultats suivants pour le choix de sept directeurs: MM. H. Meisund, Bouchard, Gilles Brunet, le Rev. C.W. Earle, Lucien Guertin, Avila Labelle, Léon Lanctôt et Claude LeDuc. Le huitième directeur sera le président sortant de charge, M. Ted Truesdell. Les nouveaux directeurs se réuniront mardi prochain pour répartir les postes de l'exécutif. Il n'y avait pas de conférencier invité à cette réunion d'élections présidée par M. Truesdell. M. Henri Moreault a souhaité la bienvenue aux invités alors que le juge Roland Millar a parlé de la campagne de la Société canadienne du cancer.

Nouveaux timbres

Le Pakistan vient d'émettre trois nouveaux timbres pour commémorer le premier anniversaire de la République pakistanaise. Les timbres représentent un oranger avec un fruit mûr, un vase et une assiette ornés d'une feuille, et une manufacture importante du pays.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

DOULEURS RHUMATISMALES

VITE! **Ben-Gay** à l'action pénétrante!
une friction au LE VÉRITABLE BAUME ANALGESIQUE
89¢ env.

VITE! Activez votre circulation sanguine, décongestionnez-vous — grâce à l'action rapide de Ben-Gay! Chaleur pénétrante qui soulage également les douleurs rhumatismales, musculaires, névralgiques. Tube comode, dans toutes les pharmacies.

ASSURANCES GUERTIN Ltée et ANDRE TESSIER Ltée

MAINTENANT FUSIONNÉS
103, rue Principale — Hull. PR. 7-5223 — PR. 7-3875

"L'Assurance est le bouclier du sage..."
... et la seule chose au monde qui ne peut être achetée au moment de besoin. Vous devez l'acheter avant qu'il soit en panne.

AUX CONDUCTEURS PRUDENTS

Si depuis 3 ans vous détenez un permis de conduire sans avoir eu d'accident et personne de moins de 25 ans ne conduit votre auto, communiquez avec nous, nous pouvons vous offrir de l'assurance auto à un prix très avantageux.

POUR LE PLACEMENT DE VOS ASSURANCES DE TOUS GENRES

consultez
S. Edgar DUSSAULT & Fils Inc.
"Le Centre de l'Assurance"
31, rue LAVAL — HULL
TÉL. PR. 7-3835



VENTE de grandes valeurs en petites fourrures Dworkin

DWORKIN FURS LIMITED
VOTRE CHOIX SAMEDI
Jaquettes de rat musqué DU NORD (flanes teints)
ou
Etoles de vison chinois (teint)
\$139
CONDITIONS SPECIALES:
\$10.00 A COMPTE — \$10.00 PAR MOIS

- Etoles et capes-manchon (teintes) \$99
- MARMOTTE TON VISON
- Jaquettes de lapin beige (lapin teint rase) \$100
- Jaquettes de peaux de chevreau chinois gris \$129
- Etoles à poche crevée en écureuil \$166
- RUSSE TEINT PASTEL
- Jaquettes de rat musqué (flanes teints) \$169
- BRISE PRINTANIERE
- Etoles coachman d'écureuil russe \$188
- TEINT PASTEL
- Jaquettes de dos de rat musqué (vison teint) \$195
- DU NORD
- Capes-manchon de vison chinois (teint) \$225
- LUXUEUSES
- Jaquettes cape en écureuil russe \$249
- TEINT BRUN
- Jaquettes de vison chinois (teint) \$259
- Jaquettes de mouton de Perse gris \$269
- Jaquettes de rat musqué rasé (teint) \$295
- "OTER PHANTASY"
- Jaquettes d'écureuil canadien \$299
- TEINT BRUN MOISSON
- Luxeuses jaquettes de vison chinois \$319
- Capes d'écureuil russe \$349
- TEINT BRUN
- Etoles de vison sauvage (peaux allongées) \$379
- CANADIEN, NATUREL
- Jaquettes d'écureuil russe \$395
- TEINT BRUN
- Jaquettes de vison chinois (teint) \$595
- LES PLUS BELLES PEAUX ALLONGÉES
- Etoles de vison brume d'automne EMBA \$625
- Jaquettes de Kolinsky (peaux allongées (teint) \$675
- LES PLUS BELLES
- Etoles de vison azuré Emba \$725

CONDITIONS: \$10. retiendront votre achat JUSQU'À 18 MOIS POUR SOLDER

DWORKIN FURS LIMITED
256, RUE RIDEAU Tél. CE. 2-4213

LIQUIDATION DE STOCK

RCA Victor



Pickwick 21"
199.95
Choix de 3 couleurs

GRATUITS: Livraison — Installation — Service de 14 jours. Garantie de 3 mois sur les pièces. Garantie d'un an sur le lampage.

Remis à neuf
Téléviseurs **79.95**
17"
TOUS GARANTIS

Cuisinière Danby **39.95**
Éléments dissimulés
Modèle 6. Rég. 59.95

Lits superposés de 8 morceaux
Deux lits, deux matelas, 2 sommiers, échelle et barre protectrice. Teint blond ou noyer.
74.95
Rég. 119.95

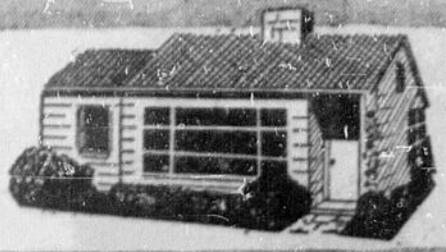
Réfrigérateurs Lec
• UNITE SCLEE
• GARANTIE DE 5 ANS
149.95

ROTHMAN'S

CENTRES DES TÉLÉVISEURS ET D'AMEUBLEMENT

"REPUTES POUR LEUR QUALITE ET LEURS BAS PRIX"

434, RUE RIDEAU près Chapel CE. 4-9567
250, RUE BANK près Cooper CE. 4-1276
344, CH. RICHMOND près Churchill PA. 8-1859



Le chez-soi et son charme...

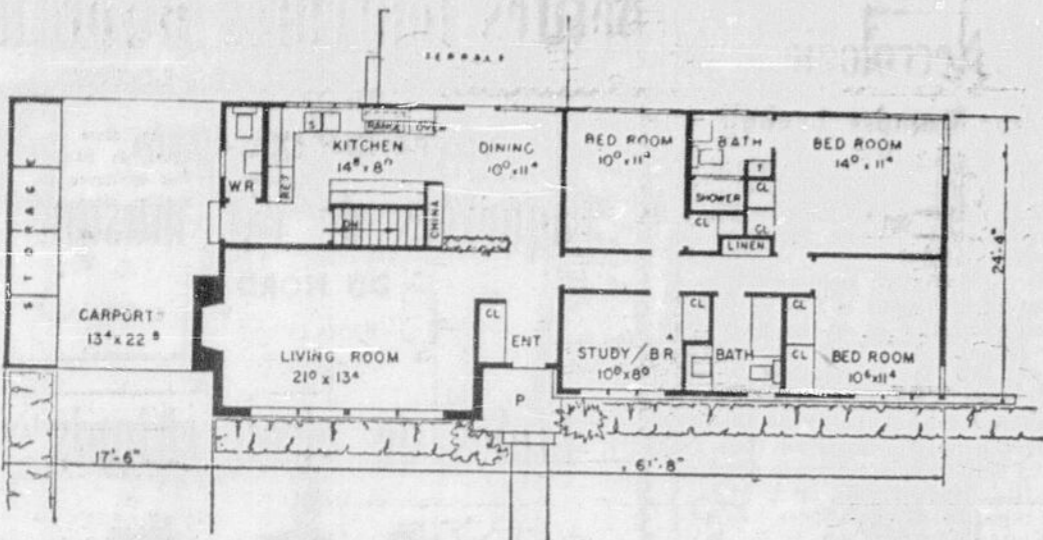
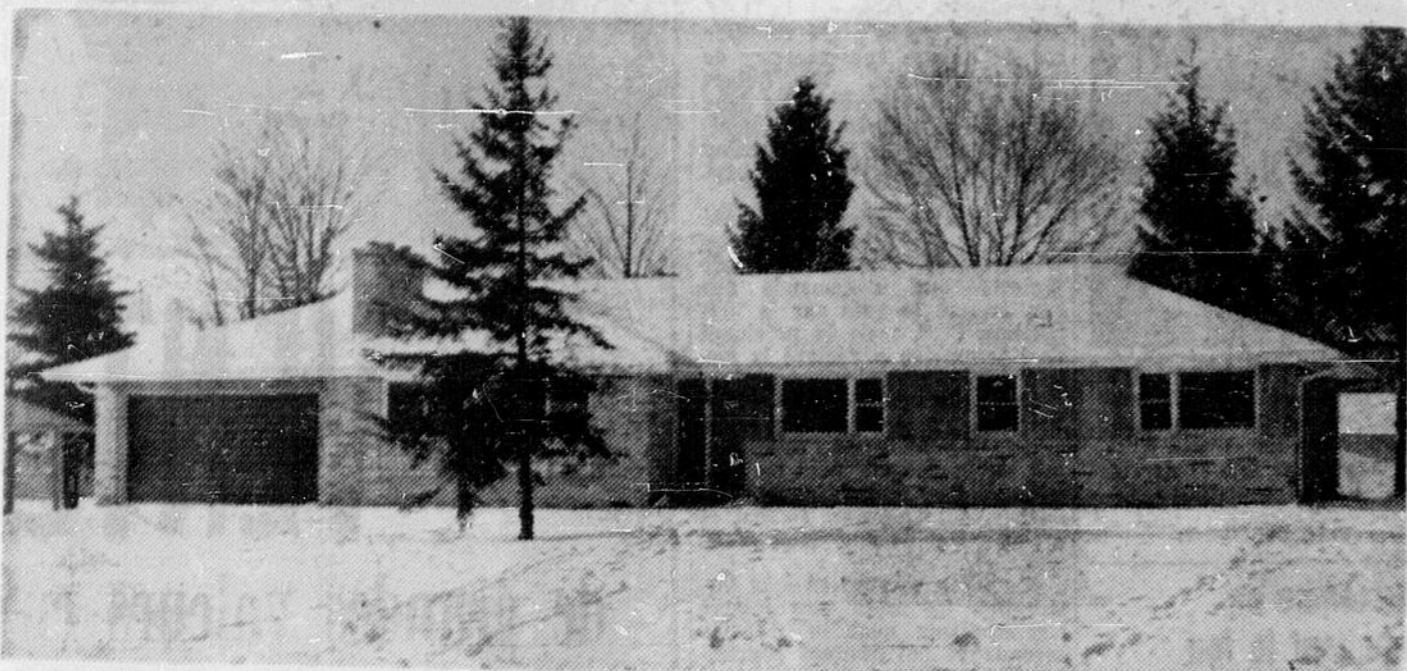


PHOTO "HOME BUILDING IN CANADA"
MAISON NO: 67-12

Répondant à la demande de ceux qui désiraient un plan de maison avec quatre chambres à coucher sur un même plancher, voici une maison au toit à pentes qui rencontrera en plusieurs points les goûts d'une famille plus que moderne. La chambre à coucher principale est de 14' x 11'; deux autres sont de 11' x 10', et une quatrième plus limitée de 10' x 8'. La chambre à coucher principale est pourvue d'une chambre de toilette et d'une douche. Une caractéristique de ce plan est le grand salon avec foyer centré à une extrémité. Remarquez qu'il n'y a pas de croisement de trafic dans cette pièce. Le constructeur a ici révisé les plans originaux en substituant un garage à même un porche ouvert. Ce porche ouvert, tel qu'indiqué sur le plan, comprend un grand mur d'entreposage très pratique pour les accessoires de jardinage et autres articles

volumeux. L'entrée de service, abritée, est très bien située par rapport avec la salle de toilette et l'escalier du sous-sol. La maison est d'une surface de 1,536 pieds carrés et un cubage de 27,802 pieds. La façade, comprenant le garage, est de 79'2" et conviendrait pour un terrain de 100 pieds. (Cette maison a été photographiée en février 1957 par Home Building.) Si vous êtes intéressés à obtenir d'autres renseignements ou bleus des plans, détaillés et préparés par un architecte, vous n'avez qu'à écrire à
HOME BUILDING IN CANADA,
2842 Bloor St. W., Toronto 18, Ont.
Les plans se vendent 9.75 la série ou trois séries pour 25.00.
On voudra bien mentionner le numéro de la maison en question et, si possible, la date de publication dans "Le Droit".

Inglis
GLASTEEL

Ne rouillera jamais!
DEMONSTRATIONS
AU
JAYCEE HOME SHOW
DANS L'ANNEXE
Palmer's
Plumbing Supply Ltd.
146, rue Booth CE. 2-2681

à compter de \$119.95

EPARGNEZ JUSQU'À \$100.00
SUR L'INSTALLATION D'UNE FOURNAISE A L'HUILE, d'ici le premier avril, seulement.
Bas prix spéciaux d'hiver.

NOUS AMENAGERONS AUSSI VOTRE SOUS-SOL POUR Y CONSTRUIRE UNE SALLE DE JEUX

Voici l'offre sensationnelle de Heney de remplacer votre vieille fournaise encombrante par notre réseau à conduits plats. Cette installation comprend une petite fournaise compacte à l'huile pour chauffage à air chaud soufflé et de petits conduits profilés et plats que nous poserons à fleur de plafond du soubassement.

UN MODE DE PAIEMENT PAR MENSUALITES VOUS EST OFFERT
BAS VERSEMENT INITIAL
SERVICE DE LIVRAISON D'HUILE DE 24 HEURES
SERVICE D'ENTRETIEN DES BRULEURS A L'HUILE DE 24 HEURES

VOYEZ les brûleurs et les fournaises à l'huile Iron Fireman, exposés chez John Heney and Son Ltd.
88, RUE METCALFE
TEL.: CE. 2-9451

"Plus de 80 années de service irréprochable de chauffage" Concessionnaires pour l'ouest du Québec et l'est de l'Ontario, des fournaises brûleurs à l'huile, chaudières, chauffeurs automatiques Iron Fireman, de charbon et de coke "Vikingite" (sans poussière) de qualité.

John HENEY AND SON LIMITED

Le nouveau Square-tex pré-fini n'a pas besoin de peinture



"Vous pouvez maintenant construire et finir un plafond en une fin de semaine", dit Cam Forrest, conseiller du bicolore PV.

Voici une bonne nouvelle! Le premier panneau dur à motif du Canada, le PV Square-tex, se vend maintenant pré-fini en belles teintes neutres. Il élimine complètement le travail dur et salissant du peaufinage des plafonds... Vous pouvez désormais construire et finir un plafond en une seule opération facile



1 Poser tout d'abord des fourrages aux solives du plafond, comme dans l'illustration. (Pour une transformation, clouer les fourrages aux solives à travers le plâtre.)



2 Clouer ensuite les panneaux de Square-tex pré-fini (la plupart des clous dans les rainures). Ajouter la moulure d'angle, et le travail est terminé.

Pour instructions complètes, demander notre dépliant à votre marchand de bois ou postez le coupon ci-dessous.

Square-tex est le meilleur panneau pour la construction et la transformation de plafonds. Mesurant quatre pieds de côté, il permet de couvrir d'un seul coup seize pieds carrés mais il est quand même assez léger pour se manier aisément au-dessus de la tête. Il peut également servir à créer de superbes murs à effet spéculaire.

pré-fini SQUARE-tex
PANNEAU DE 4' x 4'

Deux types: seize carrés de 12" x 12" ou neuf carrés de 16" x 16" par panneau.

Canadian Forest Products Ltd., Dept. "F", Box 1040, New Westminster, B.C.

Veillez m'adresser gratuitement le dépliant en couleurs et les instructions relatives à la pose du Square-tex pré-fini.

Nom: _____
Adresse: _____

PV 27-2P Distributeurs:

PILON LTÉE
HULL
DISTRIBUTEUR

VENDEURS LOCAUX

- A. AMYOT & FILS, 275, boul. St-Joseph, Hull, PR. 7-3204
- BARRETT BROTHERS LTD., 216, Catherine, Ottawa, CE. 2-9556
- BOUCHER FRERES LTEE, 77, Crémazie, Hull, PR. 7-3848
- CAPITAL LUMBER CO., OTTAWA LTD., 355, Chemin Montréal, SH. 5-8133
- M. N. CUMMINGS LTD., 263, ave. Churchill, PA. 2-3473
- D'Aoust LUMBER CO., Billings, Bridge, RE. 5-0234
- FRENCH LUMBER CO., 256, rue Rochester, CE. 5-1431
- GAVARD LTEE, 225, rue Hawthorne, CE. 2-1721
- GREEN VALLEY LUMBER CO., 300, Chemin Montréal, SH. 4-6433
- J. B. HARPER LTEE, 28, rue Constance, PR. 7-4650
- INDEPENDENT COAL & LUMBER CO., 1250, rue Scott, PA. 2-2481
- McAULIFFE-GRUBBS LTD., 75, rue Preston, CE. 5-1427
- MacDONELL & CONYERS LUMBER CO., 788, ave. Branson, CE. 2-2468
- SADINSKY BROS., 111, rue Nelson, CE. 4-8554
- OTTAWA CABINET SHOP, 24, rue Florence, CE. 4-9552
- UNIQUE CABINET SHOP, 361, ave. Branson, CE. 5-8889
- M. A. THIBAUT, 63, rue St-Florent, PR. 7-9120
- M. ZAGERMAN & CO., 186, Chemin Bayview, FA. 2-2728

VENDEURS REGIONAUX

- AMYOTTE BROS., Fort Coulonge, P.Q.
- WILSON D. BROWN, Smiths Falls, Ont.
- BEAULIEU & LECUYER, Fort Coulonge, P.Q.
- S. BARRIE FILS, Chesterville, Ont.
- CLARKE LUMBER CO., Prescott, Ont.
- A. F. CAMPBELL & FILS, Arnprior, Ont.
- CROSS BROTHERS, Wakefield, P.Q.
- R. S. CHAMBERLAIN & FILS ENG., Wakefield, P.Q.
- DEPENCIER BROS., Rempton, Ont.
- FALLS LUMBER CO., Smiths Falls, Ont.
- WILLIAMS GAGNON, Unkenville, P.Q.
- G. O. HUBERT LTEE, Maniwaki, P.Q.
- J. R. LEBLANC, Oxytoc, Que.
- H. S. LANNIN LTEE, Winchester, Ont.
- OSCAR LAFRENIERE, Greatfield, P.Q.
- J. C. NOBMAN, Lew, P.Q.
- CONRAD PERRON, Clarence Creek, Ont.
- R. G. REINKE & FILS, Espanville, Ont.
- SMITH BROS., Campbell's Bay, P.Q.

PILON LIMITEE
5, Bouf. Montclair, Hull PR. 7-4348

NOUS SOMMES EN L'AN 2018

M. Untel prend place sur l'escalateur menant aux bureaux de la I.C. & L. 1950, rue Scott. Il entre dans l'antichambre et commande au commis quelques pièces de 2 x 4 et du contre-plaqué synthétique. En même temps, se servant de sa carte de crédit 3 dans 1, il achète sa capsule de combustible concentré d'une durée de six mois, qu'il mettra dans son brûleur à l'huile. Il place ses achats dans son auto réactée par un robot et il s'éloigne sur l'autoroute.

Au même moment, M. X. quitte l'autoroute au volant de sa voiture réactée et s'arrête chez M.R., 33, avenue Mann. Se servant de sa carte de crédit 3 dans 1, il achète à un approvisionnement hebdomadaire de capsules d'essence, qu'il dépose dans son réservoir rempli d'eau distillée; des cartouches d'huile déshydratée sont insérées dans son graisseur automatique par un robot, qui vérifie également la quantité d'huile pour les prochains 100,000 milles. Son auto est désinfectée et elle est maintenant prête à partir.

M. Untel et M. X. se rencontrent chez B.H.S., 1329, rue Wellington, pour renouveler les cartouches d'énergie électrique condensée pour l'électricité de leurs foyers; se servant encore de leurs cartes de crédit 3 dans 1, ils achètent l'approvisionnement d'un mois de vaisselle et d'ustensiles stérilisés. Deux bons sportifs qu'ils sont, ils remplacent un peu de leur équipement de pêche et leurs fusils à rayons. Ils partent avec leurs achats dans leur auto réactée respectivement.

Nos habitudes de vie changeront beaucoup dans un demi-siècle. La fiction décrite ci-dessus ne se réalisera peut-être jamais, mais M. Smith peut, en l'année 1957, s'arrêter dans les bureaux modernes de l'Independent Coal & Lumber Company (I.C.&L.), 1950, rue Scott, et se servir de sa carte de crédit 3 dans 1 pour acheter des matériaux et accessoires de construction, du combustible, huile ou charbon, et M. Jones peut s'arrêter chez Mahoney & Rich (M. & R.), 33, avenue Mann, se servir encore de sa carte de crédit et acheter de l'essence, de l'huile ou faire faire les réparations nécessaires à son automobile.

M. Smith et M. Jones peuvent également se rencontrer plus tard chez Brown's Home Supplies (B.H.S.), 1329, rue Wellington, et se servir de leur carte de crédit pour acheter des accessoires et ustensiles pour la maison, ou des agrès de pêche et des munitions.

Ils savent qu'ils peuvent faire tous ces achats pour l'année sur une base budgétaire, en calculant leurs besoins, et payer une fois le mois — l'unique facture pour tous leurs achats — un chèque, un timbre.

Avez-vous votre carte de crédit 3 dans 1?
Vous pouvez en demander une chez nous ou en téléphonant à —

- INDEPENDENT COAL & LUMBER Co. Ltd., 1950, rue Scott
- MAHONEY & RICH LIMITED, 33, avenue Mann
- MAHONEY & RICH LIMITED, Carling (près Churchill)
- BROWN'S HOME SUPPLIES, 1329, rue Wellington

et recevoir avec votre carte UN JOLI PORTE-CARTES D'IDENTITE GRATUITEMENT (ce dernier peut loger 15 cartes, permis de conduire, etc.). Ce système de facturation commun est un premier à Ottawa. Épargnez du temps et des frais d'intérêt en vous procurant UNE CARTE DE CREDIT 3 dans 1 de Independent Coal & Lumber Ltd. Renseignez-vous!

INDEPENDENT COAL & LUMBER CO. LTD.
1950, RUE SCOTT CHARBON — BOIS — HUILES COMBUSTIBLES
SERVEZ-VOUS DE VOTRE CARTE DE CREDIT!
PA. 2-3481

ATTENTION!
VENEZ ECONOMISER

Sur l'achat de contre-fenêtres et moustiquaires combinés

D'ALUMINIUM "HUMPHREY"
SCELLE A TENSION
RENDEZ-VOUS CHEZ
DUFORD LTD.

269, rue Dalhousie, Ottawa. Tél.: CE. 3-1195

Téléphonez ou venez directement au magasin, vous éliminez toute commission intermédiaire

- Fabriqués d'aluminium 100% antirouille de la meilleure qualité.
- Fonctionnent facilement sur zinc.
- Ne demandent aucun entretien après la première installation.
- D'une apparence ultra moderne.
- Contre-fenêtres fabriquées sur mesures, dans votre région, sans frais supplémentaires.
- Remisage à même des plus pratiques.

VOYEZ PAR VOUS-MEME
Une démonstration à domicile vous montrera comment les panneaux peuvent être disposés pour l'aération sans courant d'air, ou enlevés de l'intérieur pour en faciliter le nettoyage. TELEPHONEZ AUJOURD'HUI MEME! Aucun engagement de votre part.

CONDITIONS CONVENANT A VOTRE BUDGET

Duford LTD.
269, rue Dalhousie. Tél.: CE. 3-1195

Enfin! Une surface continue de couleurs et motifs sur les murs et les comptoirs



la nouvelle moulure exclusive

TWIN-TRIM ARBORITE

"La moulure de métal recouverte d'un fini Arborite assorti"

Que vous fassiez vos petits travaux vous-même ou que vous les fassiez faire, cette sensationnelle nouveauté Arborite donne l'apparence ultra-professionnelle que vous avez toujours désirée — une surface continue de couleurs et de motifs — SANS FRAIS ADDITIONNELS!

Qu'est-ce que Twin-Trim? Twin-Trim est un produit Arborite exclusif... une moulure de métal recouverte d'un fini Arborite et conçue spécialement pour être employée avec l'Arborite 10 (épaisseur 1/10"). En employant les moulures Twin-Trim, vous pouvez obtenir cet effet moderne de "surface continue de couleurs et de motifs".

Où Twin-Trim est-elle le plus utile? Les moulures Twin-Trim aux couleurs assorties sont idéales pour les murs ou comptoirs dans les salles de bain, cuisines, salles de jeu, hôtels, hôpitaux et institutions. Twin-Trim s'adapte aussi parfaitement au Curvatop Arborite, le dessus d'armoire et dosseret d'une seule pièce.

Mode d'emploi de Twin-Trim. La moulure Twin-Trim s'applique de la même manière que la moulure métallique ordinaire à rainurer. Pour obtenir les instructions complètes d'application, demandez la brochure No ASLS. Attention: les moulures aux couleurs assorties Twin-Trim sont conçues pour les surfaces plates seulement. On conseille de ne pas les replier autour des angles.

Dimensions, motifs, couleurs. La moulure Twin-Trim est livrée en longueurs de 8 pi., dans la majorité des couleurs de chacun des motifs Arborite suivants: Perlé, toile d'Irlande, marbré, Echo, Holiday, couleurs unies et simili-bois.

Renseignez-vous au sujet de Twin-Trim — achetez Twin-Trim — chez votre marchand de bois et de matériaux de construction, ou écrivez pour plus de détails à:

THE ARBORITE COMPANY LIMITED
Montréal 32, Qué., ou Toronto 10, Ont.

ARBORITE ARBORITE ARBORITE ARBORITE

PILON LTÉE

HULL

DISTRIBUTEUR

VENDEURS LOCAUX

- A. AMYOT & FILS
275 Boul. St-Joseph Hull PR. 7-5204
- BARRETT BROTHERS Ltd.
260 Catherine, Ottawa CE. 2-9886
- BOUCHER FRERES LTEE
72 Crémazie Hull PR. 7-3868
- CAPITAL LUMBER CO.
(Ottawa Ltd.)
355 ch. Montréal SH. 6-8133
- M. N. CUMMINGS LTD.
303 ave Churchill PA. 2-3473
- D'AOST LUMBER CO.
Billings Bridge RE. 3-0234
- FRENCH LUMBER CO.
358 rue Rochester CE. 5-1431
- GAYARD LTEE
225 rue Hawthorne CE. 2-1731
- GREEN VALLEY LUMBER CO.
300 ch. Montréal SH. 6-4633
- J. B. HARPER LTEE
20 rue Cousineau PR. 7-6650
- INDEPENDENT COAL & LUMBER CO.
1390 rue Scott PA. 2-5481
- MACAULIFFE-GRIMES LTD.
75 rue Petrella CE. 5-1427
- MACDONELL & CONYERS LUMBER CO.
790 ave Bronson CE. 2-2468
- SADINSKY BROS.
117 rue Nelson CE. 4-9500
- OTTAWA CABINET SHOP
24 rue Florence CE. 4-9352
- T & S CUSTOM BUILT FIXTURES
2000 rue Scott PA. 2-2634
- M. A. THIBAUT
83 rue St-Florent PR. 7-0120
- M. ZAGERMAN & CO.
100 ch. Bayview PA. 8-3728

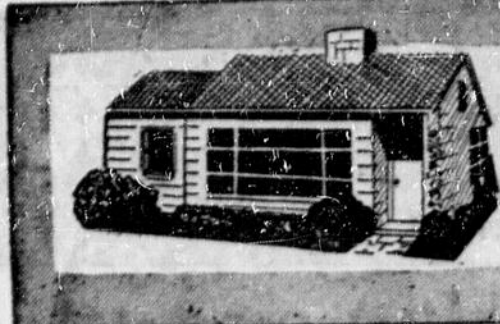
VENDEURS REGIONAUX

- AMYOTTE BROS.
Fort Coulonge Qué.
- WILSON D. BROWN
Smiths Falls Ont.
- BEAULIEU & LECUYER
Fort Coulonge Qué.
- S. BARRIE & FILS
Chénéville Ont.
- CLARKE LUMBER CO.
Prescott Ont.
- A. F. CAMPBELL & FILS
Arnprior Ont.
- CROSS BROTHERS
Wakfield Qué.
- R. S. CHAMBERLAIN & FILS ENRG.
Wakfield Qué.
- DEPENCIER BROS.
Kempville Ont.
- FALLS LUMBER CO.
Smiths Falls Ont.
- WILLIAM GAGNON
Chénéville Qué.
- G. O. HUBERT LTEE
Prescott Ont.
- J. R. LEDUC
Cratier Ont.
- H. S. LANNIN LTEE
Winchester Ont.
- OSCAR LAFRENIERE
Grâcefield Qué.
- J. C. NOONAN
Law Qué.
- CONRAD FERRON
Clarence Creek Ont.
- R. G. REINKE & FILS
Eganville Ont.
- SMITH BROS.
Campbell's Bay Qué.

PILON LTÉE

5, Boul. Montclair, Hull

PR. 7-4348



Le chez-soi et son charme...



PHOTO "HOME BUILDING IN CANADA" MAISON NO: 66-174

La surface n'étant que d'un peu moins que 1,200 pieds carrés, l'architecte a inclus à peu près toutes les commodités possibles dans cette maison de trois chambres à coucher. Le passage assure une intimité excellente entre les pièces. Le salon et la salle à diner sont combinés de façon à augmenter en apparence la grandeur de chaque pièce.

La disposition des fenêtres est aussi digne de mention... remarquez la fenêtre de coin des deux chambres à coucher d'en avant, l'aération en diagonale pour la chambre à coucher d'en arrière, aussi la grande surface vitrée pour jouir pleinement d'une belle vue, du salon et de la salle à diner sur le jardin.

L'emplacement du garage avec entrée intérieure si pratique pour communiquer avec le sous-sol et la cuisine est un autre bon point de ce plan. Si un garage à même n'est pas nécessaire, la façade de la

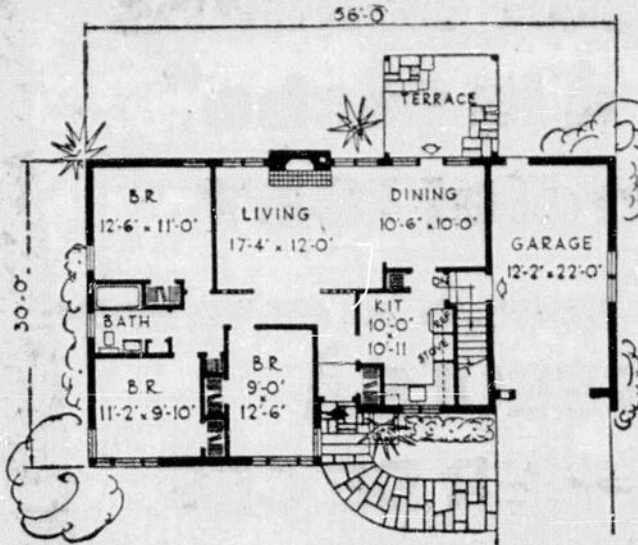
partie vitale de cette maison pourra être limitée à 43 pieds. Sur les plans un sous-sol à la grandeur est indiqué, avec quatre fenêtres à l'arrière et du côté gauche pour un bon éclairage durant le jour ainsi qu'une excellente aération. Bien que le plan original indique une construction en briques, le constructeur de cette maison particulièrement, construire à Guelph, a une façade en pierre — aucun autre changement dans les détails.

Le cubage est de 20,785 pieds. Les couleurs extérieures sont le vert foncé du toit, le lambris blanc, l'avant-toit et la corniche corail, les portes rouge foncé. Cette maison a été terminée en septembre 1956.

Des bleus de plans, préparés par un architecte, ainsi que la liste complète des matériaux pour cette maison, sont en vente à 9.75 la série ou trois séries pour \$25.00 — Les demandes devront être faites à:

HOME BUILDING IN CANADA, 2842 Bloor St. W., Toronto 18, Ont.

On voudra bien mentionner le numéro de la maison en question et, si possible, la date de publication dans "LE DROIT".

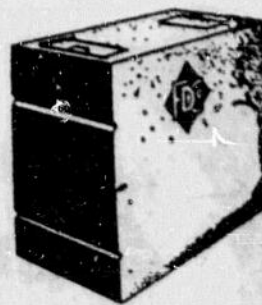


SI VOUS CONSTRUISEZ ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison. HARRY HAYLEY & SONS Chemin Hurdman CE. 3-7769

MACHINISTES SOUDEURS ALIE Machine Shop 25, rue Cousineau, Hull PR. 7-2775

FOSSES SEPTIQUES

APPROUVEES en béton préalablement coulé



Demandez des renseignements au sujet de cette nouvelle fosse septique telle que manufacturée par

FRAZER-DUNTILE CO. LIMITED

Manufacturiers de blocs de béton Vibrapac, briques de béton, pierre concassée, fosses septiques de béton moulé au préalable, béton Moto-Mix. Distributeurs d'explosifs C-I-L.

Signalez CE. 5-1407 130, rue SPARKS

Spécialiste

REPARATION ET REFILEGE DE MOTEURS ET D'APPAREILS ELECTRIQUES

Bruno Ouellette

3, rue Fortier HULL PR. 1-5609 Le Soir 7 h. 30 - 9 h. Samedi 8 h. 30 - 4 h. p.m.

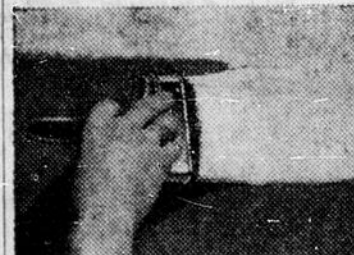


FINIES LES DÉGOÛTURES DE PEINTURE EMPLOYEZ thix

Vos prochains travaux de peinture — faites-les d'une manière nouvelle, sans gâchis, avec THIX! Elle est gélatinisée et s'applique comme par magie... éliminant dégoûtures, éclaboussures, écoulements et brasseurs. Vous n'avez qu'à... couvrir la boîte et vous mettre à l'ouvrage avec THIX!



PAS DE DÉGOÛTURES... PAS D'ÉCLABOUSSURES



NE SE RÉPAND PAS... NE COULE PAS



SCARFE & CO. LIMITED

Montréal, Ottawa, Peterborough, Toronto, London, Hamilton, St. Catharines, Brantford, Kitchener, Owen Sound, Windsor, North Bay, Winnipeg

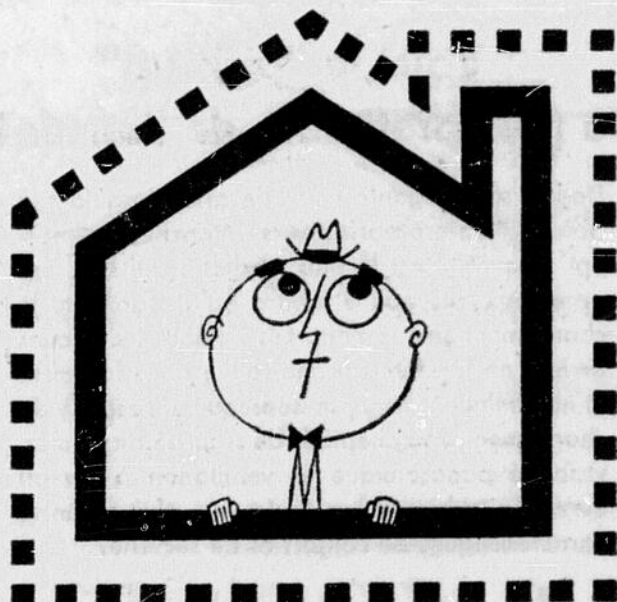
ART. GAUDREAU LIMITEE 74 Wellington — Hull PR. 7-5318

AVIS AUX ENTREPRENEURS ESTIMATIONS GENERALES ECOLES-MAISONS EGLISES-etc. CIMENT-PLATRE-PEINTURE-CHAUFFAGE-PLOMBERIE-ELECTRICITE J. M. DEFAYETTE 18, rue Joffre, Hull PR. 7-5023

Pour votre nouveau plancher de cuisine — Pour votre salle de bain S-I-G-N-A-L-E-Z PR. 1-4848 Un expert vous donnera une estimation GRATUITE! WHITE FLOORING & TILE Enrg. Entrepreneur — Couvre-plancher-Asphalte — Caoutchouc, Vinyl-Marbleum Tuiles Murales en Plastique, ainsi que comptoirs en "Arborite". COMMERCIAL et DOMESTIQUE

REPARATIONS C'est le temps de faire vos réparations dans votre maison! Cuisine / Chambre à coucher, etc., etc. Nous avons les matériaux nécessaires. EMPLOYEZ NOTRE PLAN DE CREDIT Pour plus de renseignements Téléphonez SH. 6-4633 Green Valley Lumber Ltd. "Tout pour construire n'importe quoi". 300, Chemin Montréal. Eastview

AMYOT ET FILS BEAU CHOIX DE PORTES ET DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION SPECIAL PORTES COMBINEES — PIN 1%, QUALITE No 1 \$15.00 COMPLETES 275, Boul. St-Joseph — HULL PR. 7-5204



Avez-vous de l'espace pour une autre pièce?

Transformez votre grenier encombré en une pièce supplémentaire ou aménagez une salle de jeux dans votre sous-sol! Des milliers de gens ajoutent ainsi des pièces à leur maison grâce au contre-plaqué Sylvaply et au dépliant Sylvaply gratuit sur le lambrisage. Procurez-vous — en un sans tarder chez votre marchand de bois. Vous serez étonné de constater combien il vous est facile d'augmenter le confort de votre maison et d'y multiplier l'espace de rangement, pendant vos loisirs. Et en allant chercher votre dépliant gratuit, voyez les nombreuses variétés de Sylvaply destinées au lambrisage: de splendides panneaux à la surface décorative et d'un cachet particulier.



Lambrisage et pièces supplémentaires. Plan détaillé facile à suivre et expliqué par Peter Whittall, l'un des bricoleurs canadiens. Procurez-vous le dépliant M & B No 126.

Il existe une collection complète de plans Sylvaply qui peuvent vous aider à moderniser chaque pièce de votre maison. Vous pouvez vous les procurer GRATUITEMENT chez votre marchand de bois.

CONTRE-PLAQUÉ SYLVAPLY à colle imperméable

le bois préparé qui fait des prodiges!

MacMILLAN & BLOEDEL SALES

VANCOUVER CALGARY EDMONTON WINNIPEG LONDON TORONTO OTTAWA WINDSOR MONTRÉAL QUÉBEC

Vendeurs autorisés Sylvaply

INDEPENDENT

COAL & LUMBER CO. LIMITED 1950, rue Scott Tél. PA. 2-3481

THIBAUT LUMBER Liée

147, chemin Marier

GREEN VALLEY LUMBER Ltd.

360, chemin de Montréal SH. 6-4633

THURSO LUMBER

& PLANING MILL QUE.

Causerie du R.P. Charlebois au Richelieu Cornwall

CORNWALL (DNC) — Le R. P. Elie Charlebois, C.S.V., supérieur du collège classique de Cornwall, était le conférencier invité au dernier souper-causerie du Richelieu Cornwall.

Le Père Charlebois a fait l'histoire du collège: il a expliqué ce qu'est le club des 500 récemment fondé par les amis du collège. Son comité de direction espère obtenir 500 souscripteurs et atteindre la somme de \$6,000. Ce montant permettrait de rembourser les intérêts des sommes investies dans la réalisation du projet de construction d'une nouvelle annexe.

A peine construit, le nouveau collège a déjà besoin d'être agrandi. Cette nouvelle annexe, qui sera construite au coût de \$100,000, comprendra un large corridor, une chapelle et des dor-

toirs. Les dortoirs seront construits bientôt; ils doivent être prêts pour septembre. Le reste sera achevé l'an prochain. La nouvelle annexe est située à l'ouest de l'édifice du gymnase.

Le comité de direction du club des 500 se compose comme suit: président, M. Vincent Gauthier; vice-président, Roland Tremblay; directeurs, Clément Parisien, Pat Rudden et Alex "Londe"; secrétaire, le R. P. Léo "Dowd", C.S.V. et trésorier, le R. P. Maurice Monette, C.S.V.

Le Richelieu Rolland Tremblay a annoncé qu'une visite aux chantiers de construction de la canalisation du Saint-Laurent aura lieu prochainement.

Le comité d'organisation des régates Richelieu du dimanche 1er juillet est composé de: MM.

Alfred Lefebvre, président, Rbéal Lemire, Jacques Leblanc, Donat Villeneuve, Gérard Marleau, Roland Tremblay et Laurent Ménard.

Le prochain souper Richelieu aura lieu le lundi 8 avril.

Don du club Lions de Buckingham

Buckingham (DNC) — Les membres du club Lions de Buckingham ont voté une somme de \$100 pour le corps de cadets du collège St-Michel, lors de leur dernière réunion tenue sous la présidence de M. F. Turcotte. Cette somme servira à défrayer une partie du coût de l'aménagement de la nouvelle salle de tir.

Monaghan reçoit 25 étudiants de Sudbury à Toronto

TORONTO (De notre courriériste parlementaire) — Vingt-cinq étudiants et étudiantes de l'école secondaire et de l'école technique de Sudbury ont été reçus à l'Assemblée législative par M. Gerald Monaghan, député du comté, et par un représentant du ministre de l'Instruction publique.

Avant leur visite du Parlement, les étudiants s'étaient rendus au musée provincial. Au cours de l'après-midi, ils ont assisté à la séance de l'Assemblée législative. A six heures, ils étaient les invités de M. Monaghan à un dîner offert dans un restaurant de Toronto.

Sous la direction de Mlle J. Diodati et de M. J.-K. McDougall, le groupe était accompagné d'un cinéaste du poste de télévision CKSO.

La Chine libère un missionnaire catholique

TOKIO (PA) — Radio-Pékin a annoncé aujourd'hui la libération d'un missionnaire catholique américain, le R. P. Fulgence Gross, arrêté pour espionnage le 29 mars 1951.

Le Franciscain a été remis en liberté à Changhaï, exactement un jour avant l'expiration de sa peine.

Par ailleurs, un missionnaire luthérien du nom de Paul Mackensen, également américain, a été lui aussi libéré ce mois-ci après avoir purgé une peine de 5 ans de prison. Il a décidé de rester en Chine pour le moment et d'y chercher un emploi.

Il reste actuellement quatre Américains en résidence surveillée à Changhaï et quatre autres sont toujours détenus dans des prisons chinoises.

Ecoles privées exemptes de taxe en C.-B.

VICTORIA (PC) — Aucun partisan créditiste ne s'est révolté, mercredi soir, lorsque l'Assemblée législative de la Colombie-Britannique a approuvé une nouvelle loi municipale dont une clause exempte les écoles privées des taxes municipales.

Le seul député qui ait protesté a été le chef de l'opposition créditiste, M. Robert Strachan. Il a déclaré que la clause d'exemption devait être biffée en son entier. Sa motion a été mise aux voix et déclinée.

Le procureur général, M. Robert Bonner, a riposté à M. Strachan que cette clause fait partie de la charte de Vancouver depuis 1886 et que le gouvernement entendait en faire bénéficier le reste de la province.

La nouvelle loi exempte les écoles privées des taxes municipales lorsqu'elles donnent une instruction comparable à celle des écoles publiques.

Curran, Ont.

Déplacements
CURRAN (DNC) — M. et Mme Marcel DeRepentigny, accompagnés de leur fille, Diane, ont rendu visite à M. et Mme Olivier DeRepentigny ainsi qu'à M. et Mme Roland DeRepentigny, en fin de semaine dernière.

Mlle Liliane McAllister, garde-malade à Ottawa, passa la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Eddy McAllister.

M. Jacques Châtelain, de Montréal, a rendu visite à ses parents, M. et Mme Armand Châtelain.

Retraite fermée
Un groupe de dames de la paroisse Saint-Luc de Curran se rendait cette semaine à la maison des retraites fermées féminines, à Overbrook.

M. Léo Ménard réélu président à la SSJB

EMBRUN (DNC) — M. Léo Ménard a été réélu président, lors d'une récente réunion de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Embrun.

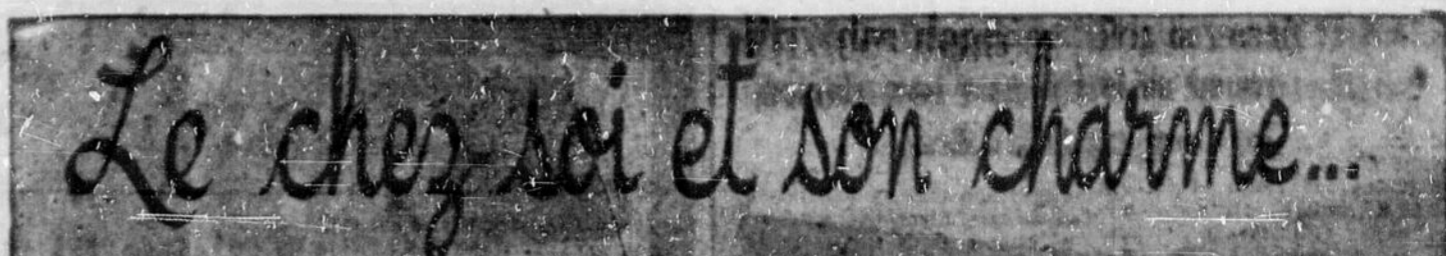
Les autres membres élus à la direction sont: MM. Jacques Sigouin, premier vice-président; Jean-Paul Bourdeau, deuxième vice-président, et Jean-Paul LeFortune, secrétaire-trésorier.

On a organisé un plan de campagne pour amener un plus grand nombre de membres à la Société. La campagne, actuellement en cours, se terminera le 6 avril.

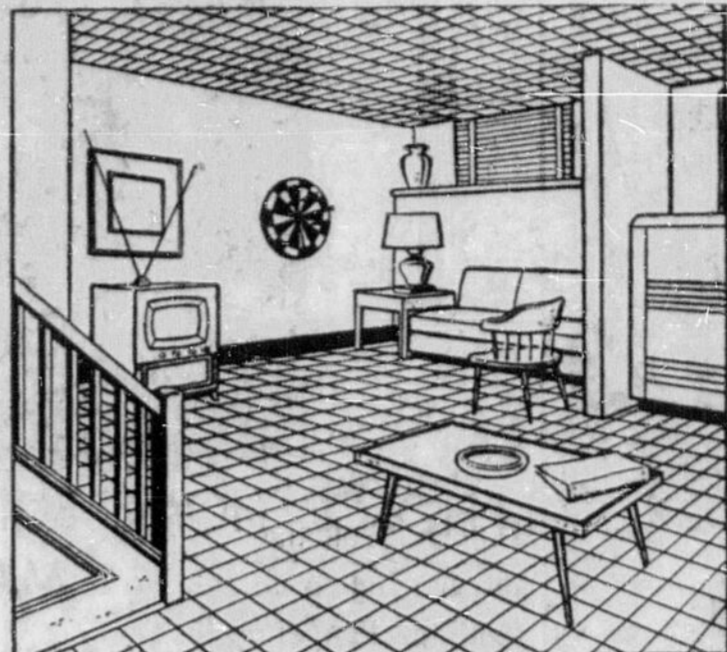
La décoration intérieure est facile avec le papier-tenture Sunworthe encolle

Il suffit de le MOUILLER, de l'APPLIQUER et de l'APLANIR avec une ÉPONGE —

Vous serez vite tentés de décorer! EMPIRE WALLPAPER & PAINT LTD. 267, rue Queen, OTTAWA



Pour que votre demeure soit aménagée à la moderne



Un "Sous-sol d'aubaines" dans votre foyer même

On dit que la femme est toujours à l'affût des aubaines et que ces choses n'intéressent pas l'homme! Pourtant quand il s'agit de "sous-sols d'aubaines", ceux que l'on trouve maintenant si fréquemment dans nos maisons modernes, il semble que l'homme devance la femme.

Suivant un relevé de l'Institut canadien de Plomberie et de Chauffage, c'est l'homme qui dépense le plus d'énergie afin de convertir sa cave démodée en un sous-sol fini. Et on trouve les hommes les plus avides à cette transformation parmi ceux qui sont propriétaires de maisons où à l'époque où elles ont été construites, les sous-sols étaient considérés comme des espèces de donjons.

Il y a probablement beaucoup de logique dans cette réaction de l'homme de la maison puisque, après tout, c'est lui qui a eu la responsabilité de chauffer la fournaise et d'entretenir de la fin de l'été jusqu'au printemps de chaque année ce monstre de suie et de poussière.

Le remplacement de cette fournaise par un système de chauffage moderne est une des premières phases de la conversion de la cave en un sous-sol qui jouera un rôle prépondérant dans la vie sociale de la famille. Une fournaise moderne est compacte et peut généralement être installée dans un espace assez restreint du coin de la pièce au lieu d'être étalée au beau milieu du sous-sol comme c'était le cas pour les anciennes fournaises. Et même si cela est impossible, au moins l'apparence attrayante des nouveaux mo-

dèles ne nuit pas à l'atmosphère décorative de cette nouvelle pièce.

Inutile d'ajouter que l'ancien esclave, le mari, verra son travail d'entretien et de nettoyage réduit à sa plus simple expression. Il trouvera, aussi, que ses factures de chauffage seront réduites substantiellement à chaque saison.

Mais de plus, là où il trouvera sa plus grande satisfaction sera de voir que ce sous-sol aménagé rend d'immenses services à toute sa famille et à lui soit comme salle de jeu ou comme endroit où on peut pratiquer son passe-temps favori. On peut aussi installer là la télévision et se servir de cette salle pour des réceptions intimes.

Sans compter que ce nouveau sous-sol facilitera la tâche de la maîtresse de maison. Au moment où on aura tracé les plans, elle aura certainement demandé d'en occuper une partie pour y aménager une saie de lavage de façon à ce qu'elle ne voit plus arriver le lundi, jour de la lessive, avec appréhension. Dans cette chambre, on pourra remplacer le vieil évier par des cuves modernes faciles à entretenir ou par un évier combiné d'une cuve et d'un lavabo. On pourra aménager les côtés et le dessous de ces cuves de façon à rendre le travail plus facile et de faire disparaître les causes de maux de reins qui accompagnent trop souvent cette lourde tâche.

Et ainsi, ce sous-sol, situé dans la maison même, peut contenir plus d'aubaines pour toute la famille que celles pour lesquelles la maîtresse de maison et la mère de famille se sont débattues si souvent.

Voyez nos annonceurs pour vos besoins de construction

QUINCAILLERIE DE FINITION — MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURES — OUTILS MECANIKES — ETC. CE. 3-5617 Builders Sales Ltd. 531, rue Sussex, Ottawa

Ce sera bientôt le temps de planter des CONIFERES ARBUSTES DE FLEURS ARBRES DE PARTERRE PLANTES VIVACES

HAIES D'ORMES CHINOIS

Un couple de cèdres pyramidaux jumeaux transformera immédiatement l'apparence de votre maison.



SONGEZ A NOUS RENDRE VISITE VERS LA MI-APRIL! Téléphonez pour demander notre nouvelle liste de prix et notre catalogue illustré de plantations.

Edgedale Nurseries C. B. BELK, prop. MU. 4-5022 Route No 8, Aylmer, P.Q.



Tout ce qu'il faut pour construire...

- | | | |
|--|--|--------------------------------|
| Bois bruts et préparés | Pin blanc 1", 1 1/2", 2" plané 4 faces | Moules chromées |
| Sheetrock | Pin à tablettes | Barclay |
| Rocklath | Ten-Test | Clois |
| Wallboard | Insul Board | Laine isolante |
| Planchers de bois mou et franc | Plasswood | Tôle d'aluminium et galvanisée |
| Moules de bois | Plywood de merisier et sapin | Louvers en aluminium |
| Arborite | Tuiles de cheminée | Papier de construction |
| Masonite | Bardeaux, revêtement d'asphalte | Bardeaux d'amiant |
| Portes de merisier, de "fir" et d'acajou | Ciment plastique | Tuyaux de fibre Nocolode |
| Serrurerie | Tuiles Styrolite | Chaux - ciment - plâtre |
| Coins et lattes métalliques | Peinture Crown Diamond | Pinceaux |
| Tuiles de marbre | | |

● DEMANDEZ NOS PRIX, ET VOUS CONSTATEREZ QU'ILS SONT ECONOMIQUES
● QUE VOTRE COMMANDE SOIT DE \$1.00 OU DE \$1,000.00, NOTRE SERVICE DE LIVRAISON EST TOUJOURS LE MEME... PROMPT ET COURTOIS
● ENTREPRENEURS — Nous pouvons vous donner des prix par quantité de char.

GATINEAU LUMBER & BUILDERS SUPPLY LTD.
GATINEAU, QUE TELEPHONE: MO. 3-5314

Conçus pour vous épargner des dollars!

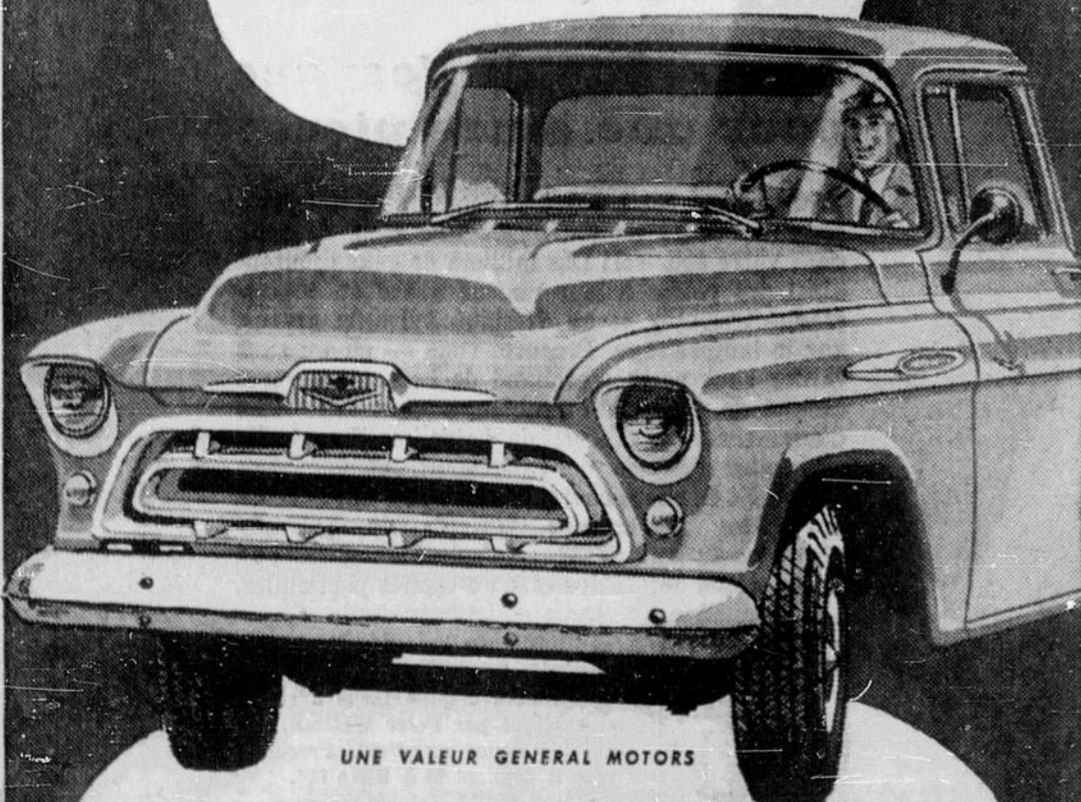
Nouveaux camions "durs à la tâche" Chevrolet 1957

LES SEULS À TRIOMPHER DE CES 2 ÉPREUVES

1. Epreuve d'économie et de performance sur les pistes d'essai GM et sur la route de l'Alaska.
2. Epreuve aux mains de milliers d'usagers.

Voici le "pick-up" le plus profitable de l'année!

Depuis son élégante nouvelle grille jusqu'à son abattant arrière parfaitement étanche, ce "pick-up" Chevrolet est le plus moderne qui soit. Ses panneaux latéraux à rebord aplati facilitent le chargement par le côté. Les passages de roues arrière ne forment aucune saillie dans la caisse et ne diminuent pas, par conséquent, l'espace de chargement. Marchepieds de sécurité dissimulés, visibilité panoramique et ventilation à niveau élevé, la cabine offre toutes les plus récentes caractéristiques de confort et de sécurité.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Bénéficiez pleinement du modernisme

Achetez un nouveau Chevrolet

Les camions les plus vendus... les plus économiques

Seuls les dépositaires autorisés CHEVROLET affichent cette marque célèbre

Myers Motors Ltd. 260, rue Slater (à l'ouest de la rue Bank) — Ottawa
Guest Motors Ltd. 72, rue Leduc — Hull, Qué.
Bélisite Automobiles Ltd. 444, Ch. de Montréal — Ottawa
Téléphone CE. 3-8411 Téléphone PR. 7-2735 Téléphone SH. 9-5941

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Bourse canadienne

Table of Canadian stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Le monde financier

Pacifique Gamble Robison Co. gagne davantage en 1956

SEATTLE (Spécial) — La compagnie Gamble Robison, la plus importante distributrice de fruits et légumes du pays, a rapporté hier pour 1956 un montant record de \$178,614,796, ce qui donne une augmentation de 5.3% sur le montant de \$169,885,412 atteint en 1955.

Physionomie de la Bourse

NEW-YORK (PA) — Les sidérurgiques étaient actifs et en hausse, ce matin, à la Bourse de New-York. Les leaders ont montré d'une fraction à un point. Les fabrications d'automobiles sont demeurées inchangées ou ont baissé.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis hier à Montréal par le ministère de l'Agriculture. Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, en cages de bois: extra-gros 38 1-2, gros 38 1-2, moyens 37 1-2, petits 36 1-2.

Prix des oeufs et du beurre

Beurre: Québec (82 points) 58. Oeufs: extra-gros 37 1-2 offert; gros 37 1-2 offert; moyens 36 3-4 offert; petites 24 offert; B 33 1-2 offert; C 27 offert.

Bourse canadienne

Table of Canadian stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Rapport géologique sur une région du comté de Pontiac

Québec — Un rapport géologique préliminaire sur la région de Litchfield-Huddersfield décrit une superficie d'environ 210 milles carrés située dans le district électoral de Pontiac.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Hausse de 13.2% des ventes de la société Crane

La société Crane rapporte que ses ventes, en 1956, ont atteint le chiffre record de \$375,220,848, soit une augmentation de 13.2 pour cent sur les ventes de 1955 qui se chiffraient par \$331,421,289.

Ventes accrues de Ash Temple Ltd.

Les ventes consolidées de Ash Temple Ltd., société contrôlée par Masters, Smith et Toronto et une filiale de l'Equipment Manufacturing, ont été beaucoup plus élevées au cours du dernier exercice financier que l'année précédente, a révélé M. H.G. Harris, président.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.



Air Canada, l'une des plus grandes lignes aériennes du monde, appartient au peuple canadien. Les renseignements ci-dessous sont extraits de son rapport annuel sur l'exercice 1956.

1956 a été une année record: plus de 2 millions de personnes ont voyagé par Air Canada

Pour faire face à l'accroissement de la demande dans le domaine des transports aériens, Air Canada, en 1956, a porté à un niveau record sa capacité de transport des passagers et du fret. Le nombre de passagers parcourus en 1956 a augmenté de 23% par rapport à 1955.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Table of financial results for Air Canada, including columns for 'Recettes d'exploitation', 'Dépenses d'exploitation', 'Revenu d'exploitation', and 'Provision pour dépréciation'.

Air Canada va de l'avant et se prépare pour l'ère du réacteur

1956 a été une année décisive pour Air Canada en ce qui concerne les projets d'avenir. On a commandé une flotte d'avions de ligne turbo-réacteurs Douglas DC-8 qui seront mis en service en 1960.



Chicoutimi vend des obligations

La cité de Chicoutimi a adjugé \$400,000 d'obligations en séries vingt ans, le 25 mars. La meilleure des sept soumissions reçues provenait de A. E. Ames & Co. Ltd. et elle se présentait ainsi: prix de 90.36 pour \$256,000 d'obligations à 4 1/2 p. 100 1958-77 et \$144,000 à 5 p. 100 1968-77, soit un intérêt moyen net de 5.31 p. 100.

Assemblée spéciale

International Utilities Corporation annonce que l'assemblée annuelle des actionnaires aura lieu à Philadelphie, en Pennsylvanie, États-Unis, le 17 avril 1957. Ces derniers seront, alors, appelés à considérer l'augmentation du capital-action de la compagnie de 2,500,000 actions à 4,000,000 d'actions, d'une valeur au pair de \$5.00 chacune.

Nommé gérant

M. R.J. Charlebois a été nommé gérant de la division du Québec et de l'usine de Montréal de la compagnie Glidden Limitée. C'est ce qu'a annoncé M. Lewis W. Lawson, vice-président et administrateur de la compagnie. En annonçant cette nomination, M. Lawson a souligné que M. Charlebois remplit les fonctions de gérant de division depuis la mort de M. K.O. Curry, en octobre dernier.

McCull-Frontenac accuse des profits accrus en 1956

MONTREAL — Selon le dernier rapport financier de la McCull-Frontenac Oil Company Limited, le bénéfice net consolidé de 1956 est de \$12,785,028 en comparaison de \$10,283,094 en 1955. Cette somme n'inclut pas le bénéfice de la compagnie Regent en 1956 vu que l'échange d'actions n'est entré en vigueur que le 31 décembre 1956.

Physionomie de la Bourse

NEW-YORK (PA) — Les sidérurgiques étaient actifs et en hausse, ce matin, à la Bourse de New-York. Les leaders ont montré d'une fraction à un point. Les fabrications d'automobiles sont demeurées inchangées ou ont baissé.

Pacifique Gamble Robison Co. gagne davantage en 1956

SEATTLE (Spécial) — La compagnie Gamble Robison, la plus importante distributrice de fruits et légumes du pays, a rapporté hier pour 1956 un montant record de \$178,614,796, ce qui donne une augmentation de 5.3% sur le montant de \$169,885,412 atteint en 1955.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Hausse de 13.2% des ventes de la société Crane

La société Crane rapporte que ses ventes, en 1956, ont atteint le chiffre record de \$375,220,848, soit une augmentation de 13.2 pour cent sur les ventes de 1955 qui se chiffraient par \$331,421,289.

Ventes accrues de Ash Temple Ltd.

Les ventes consolidées de Ash Temple Ltd., société contrôlée par Masters, Smith et Toronto et une filiale de l'Equipment Manufacturing, ont été beaucoup plus élevées au cours du dernier exercice financier que l'année précédente, a révélé M. H.G. Harris, président.

Bourse canadienne

Table of Canadian stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Bourse de Montréal

Table of Montreal stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis hier à Montréal par le ministère de l'Agriculture. Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, en cages de bois: extra-gros 38 1-2, gros 38 1-2, moyens 37 1-2, petits 36 1-2.

Prix des oeufs et du beurre

Beurre: Québec (82 points) 58. Oeufs: extra-gros 37 1-2 offert; gros 37 1-2 offert; moyens 36 3-4 offert; petites 24 offert; B 33 1-2 offert; C 27 offert.

Ventes accrues de Ash Temple Ltd.

Les ventes consolidées de Ash Temple Ltd., société contrôlée par Masters, Smith et Toronto et une filiale de l'Equipment Manufacturing, ont été beaucoup plus élevées au cours du dernier exercice financier que l'année précédente, a révélé M. H.G. Harris, président.

Hausse de 13.2% des ventes de la société Crane

La société Crane rapporte que ses ventes, en 1956, ont atteint le chiffre record de \$375,220,848, soit une augmentation de 13.2 pour cent sur les ventes de 1955 qui se chiffraient par \$331,421,289.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Physionomie de la Bourse

NEW-YORK (PA) — Les sidérurgiques étaient actifs et en hausse, ce matin, à la Bourse de New-York. Les leaders ont montré d'une fraction à un point. Les fabrications d'automobiles sont demeurées inchangées ou ont baissé.

Pacifique Gamble Robison Co. gagne davantage en 1956

SEATTLE (Spécial) — La compagnie Gamble Robison, la plus importante distributrice de fruits et légumes du pays, a rapporté hier pour 1956 un montant record de \$178,614,796, ce qui donne une augmentation de 5.3% sur le montant de \$169,885,412 atteint en 1955.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Hausse de 13.2% des ventes de la société Crane

La société Crane rapporte que ses ventes, en 1956, ont atteint le chiffre record de \$375,220,848, soit une augmentation de 13.2 pour cent sur les ventes de 1955 qui se chiffraient par \$331,421,289.

Ventes accrues de Ash Temple Ltd.

Les ventes consolidées de Ash Temple Ltd., société contrôlée par Masters, Smith et Toronto et une filiale de l'Equipment Manufacturing, ont été beaucoup plus élevées au cours du dernier exercice financier que l'année précédente, a révélé M. H.G. Harris, président.

Bourse canadienne

Table of Canadian stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Bourse de Montréal

Table of Montreal stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis hier à Montréal par le ministère de l'Agriculture. Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, en cages de bois: extra-gros 38 1-2, gros 38 1-2, moyens 37 1-2, petits 36 1-2.

Prix des oeufs et du beurre

Beurre: Québec (82 points) 58. Oeufs: extra-gros 37 1-2 offert; gros 37 1-2 offert; moyens 36 3-4 offert; petites 24 offert; B 33 1-2 offert; C 27 offert.

Ventes accrues de Ash Temple Ltd.

Les ventes consolidées de Ash Temple Ltd., société contrôlée par Masters, Smith et Toronto et une filiale de l'Equipment Manufacturing, ont été beaucoup plus élevées au cours du dernier exercice financier que l'année précédente, a révélé M. H.G. Harris, président.

Hausse de 13.2% des ventes de la société Crane

La société Crane rapporte que ses ventes, en 1956, ont atteint le chiffre record de \$375,220,848, soit une augmentation de 13.2 pour cent sur les ventes de 1955 qui se chiffraient par \$331,421,289.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Physionomie de la Bourse

NEW-YORK (PA) — Les sidérurgiques étaient actifs et en hausse, ce matin, à la Bourse de New-York. Les leaders ont montré d'une fraction à un point. Les fabrications d'automobiles sont demeurées inchangées ou ont baissé.

Pacifique Gamble Robison Co. gagne davantage en 1956

SEATTLE (Spécial) — La compagnie Gamble Robison, la plus importante distributrice de fruits et légumes du pays, a rapporté hier pour 1956 un montant record de \$178,614,796, ce qui donne une augmentation de 5.3% sur le montant de \$169,885,412 atteint en 1955.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Hausse de 13.2% des ventes de la société Crane

La société Crane rapporte que ses ventes, en 1956, ont atteint le chiffre record de \$375,220,848, soit une augmentation de 13.2 pour cent sur les ventes de 1955 qui se chiffraient par \$331,421,289.

Ventes accrues de Ash Temple Ltd.

Les ventes consolidées de Ash Temple Ltd., société contrôlée par Masters, Smith et Toronto et une filiale de l'Equipment Manufacturing, ont été beaucoup plus élevées au cours du dernier exercice financier que l'année précédente, a révélé M. H.G. Harris, président.

Bourse canadienne

Table of Canadian stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Bourse de Montréal

Table of Montreal stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including columns for 'Ventes Titres', 'Haute', 'Basse', and 'Clôture'.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis hier à Montréal par le ministère de l'Agriculture. Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, en cages de bois: extra-gros 38 1-2, gros 38 1-2, moyens 37 1-2, petits 36 1-2.

Prix des oeufs et du beurre

Beurre: Québec (82 points) 58. Oeufs: extra-gros 37 1-2 offert; gros 37 1-2 offert; moyens 36 3-4 offert; petites 24 offert; B 33 1-2 offert; C 27 offert.

Ventes accrues de Ash Temple Ltd.

Les ventes consolidées de Ash Temple Ltd., société contrôlée par Masters, Smith et Toronto et une filiale de l'Equipment Manufacturing, ont été beaucoup plus élevées au cours du dernier exercice financier que l'année précédente, a révélé M. H.G. Harris, président.

Hausse de 13.2% des ventes de la société Crane

La société Crane rapporte que ses ventes, en 1956, ont atteint le chiffre record de \$375,220,848, soit une augmentation de 13.2 pour cent sur les ventes de 1955 qui se chiffraient par \$331,421,289.

Le dollar

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-8 pour cent par rapport à la devise américaine.

Physionomie de la Bourse

NEW-YORK (PA) — Les sidérurgiques étaient actifs et en hausse, ce matin, à la Bourse de New-York. Les leaders ont montré d'une fraction à un point. Les fabrications d'automobiles sont demeurées inchangées ou ont baissé.

Pacifique Gamble

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances
BELANGER - M. et Mme Jean-
Robert Belanger (née Marguerite
Léger), au plaisir d'annoncer
qu'en fin leurs trois fils ont
une petite sœur, née le vendred
29 mars, à l'hôpital du Sacré-
Coeur de Hull. La mère et l'enfant
se portent bien. 1-74

2] Fiançailles
GENDRON-LAUZON - M. et Mme
Thomas Lauzon font part à leurs
parents et amis des fiançailles
de leur fille, Yolande, à M. Maurice
Gendron, fils du docteur
Oscar Gendron, maire de Ri-
gou, Qué., et de Mme Gendron. 2-78

4] Perdu
PORTÉ-MONNAIE noir contenant
\$50, perdu rue York ou George.
Rembourse. SH. 9-5409. 4-74

PERDUES: Lunettes, monture noir
et blanche, dans étui noir,
couverte vert rayé. Rembourse. CE.
3-1705. 4-76

4A] Trouvé
BICYCLETTE trouvée près de
338 Dundas. Veuillez communi-
quer avec M. E. Parker, 338 Dun-
das, Eastview. 4A-75

DANS le but de rendre davantage
service à ses lecteurs, Le Droit
publie, à titre gratuit, sous cette
rubrique, toutes les annonces
d'objets trouvés qu'on lui fait
parvenir. - Signalez CE. 6-7431,
dépt. des annonces classées. 4A

5] Agents demandés
REPRESENTANTS demandés par
firme prospère et reconnue, pour
la vente de vêtements sur
mesure, directement du fabricant
à l'acheteur. Notre série de nom-
breux échantillons tout laine faci-
lite la vente. Plein temps ou
temps partiel. Bas prix. Condi-
tions élevées, bon en habits
et en argent gratuitement. Ex-
périence pas nécessaire. Ecrire
pour obtenir l'agence. Daventry
Tailors, Dépt. U. B.P. 802, Mont-
réal. 5-juil., ven., sam. 5

HOMME ou femme, gagnez \$3.50
l'heure, plein temps ou dans vos
loisirs, en distribuant 256 néces-
sités domestiques comprenant:
thé, café, cosmétiques, remèdes
brevetés, insecticides, produits
pour la ferme, etc., dans terri-
toires établis dans votre entou-
rage. Situation permanente, suc-
cess assurée. Ecrivez immédiate-
ment à G. Laurin, 21 est, rue
Saint-Paul, Montréal. 5

HOMME ou femme, gagnez \$3.50
l'heure, plein temps ou dans vos
loisirs, en distribuant 256 néces-
sités domestiques comprenant:
thé, café, cosmétiques, remèdes
brevetés, insecticides, produits
pour la ferme, etc., dans terri-
toires établis dans votre entou-
rage. Situation permanente, suc-
cess assurée. Ecrivez immédiate-
ment à G. Laurin, 21 est, rue
Saint-Paul, Montréal. 5

6A] Hom. ou fem. demandés
COMMIS-DACTYLO
LE CONSEIL NATIONAL des Recher-
ches offre un emploi immédiat,
à son Service de recherches sur
la construction, chemin de Mont-
réal, à un jeune homme ou une
jeune fille, pour travail auxiliaire
général de commis et de dactylo.
Les postulants devront posséder
un diplôme d'école technique ou
l'équivalent, plus au moins trois
années d'expérience dans la tenu-
erie brute et de finition. Salai-
re au début jusqu'à \$3.00 par
heure, selon les aptitudes. S'adres-
ser en donnant tous les détails
relatifs à l'instruction, l'expé-
rience, l'âge, etc., à l'Offi-
cier d'Embauchage, Conseil National
des Recherches, Sussex Drive,
Ottawa 2, Ontario. Prière
de mentionner le dossier BR-17. 6A

6B] Hom. et fem. demandés
FILLE bilingue pour département
moderne de disques, conditions
de travail favorables. Expérience
préférée mais non essentielle.
Appeler Mme L. Séguin, CE. 6-
4422. 7-74

PERSONNE 40 à 45 ans, ouvrage
de maison; veuve de préférence.
Références. SH. 6-4470. 7-74

STENO-DACTYLO bilingue pour
bureau de médecin. Case 3, Le
Droit. 7-74

7] Femmes demandées
GARDES-MALADES
DIPLOMEES,
L'ARC
peut vous offrir...
• UN SALAIRE DE \$245
PAR MOIS
• VACANCES ANNUELLES
DE 30 JOURS AVEC
PAYE
• OCCASIONS DE
VOYAGES
• BONNES CONDITIONS
DE TRAVAIL
• AGREABLES
CONDITIONS DE VIE
ET
SOINS MEDICAUX ET
DENTAIRES GRATUITS
CHAMBRE ET PENSION
GRATUITES.
RANG D'OFFICIER
Travail dans nombreux
domaines des soins
modernes
Consultez ou écrivez à:
F/L DOROTHY
BLACKBURN
Unité de Recrutement
de l'ARC,
239, rue Queen,
Ottawa.
CE. 3-4039. 7

8] Servantes demandées
CHAMBRE et pension gratuites et
petit salaire, bonne personne
pour travaux de maison, soin de
3 enfants, 2 d'âge scolaire, pen-
dant que la maman travaille.
SH. 9-1745 après 6 h. 8-75

13A] Divers demandé
NOUS achetons meubles, poêles
de toutes sortes: Ralph's Furni-
ture. CE. 4-6737 13A-300

14] Propriétés à vendre
J.-F. DEPATIE
COURTIER
552, RUE RIDEAU
CE. 3-7576 CE. 4-0341
Ouvre le soir jusqu'à 9 heures
RUE DALY - Grande maison de
brique, 10 chambres à coucher,
5 pièces pour propriétaire en plus
revenu mensuel \$350. Chauffage
eau chaude à l'huile; terrain
66x100. On demande \$26,500. Le
soir, M. Allen, SH. 9-3102

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

5] Agents demandés
LA SAUVEGARDE assurance-vie,
desire agents "plein temps" à
Hawkesbury, Maniwaki, Buck-
ingham, Salazar, commission,
boni, assurance groupe-maladie,
pension. S'adresser 131 George,
Ottawa. Gérard Larocque, gé-
rant, CE. 3-1018 - PR. 7-9291. 5-78

6] Hommes demandés
ON DEMANDE
DEUX CONSTABLES
BILINGUES
AGE: 25 à 35 ans
GRANDEUR minimum: 5'8"
POIDS minimum: 165 lbs
Adressez votre demande à:
J. E. SEGUIN, secrétaire
Commission de police,
Hull, Ontario 6

VENDEUR expérimenté, bilingue,
pour magasin de vêtements
d'hommes. Emploi régulier, 43
rue William. 6-75

AGENT
D'IMMEUBLE
Cherchons homme reconnu par
sa droiture, esprit d'initiative.
Doit posséder automobile.
Considération spéciale pour
individu ayant réussi dans la
vente d'assurance-vie. Appeler
pour rendez-vous. 4-75

Roméo Pigeon
& Lavoie Ltée
CE. 2-7384 6

HOMME de bureau, 16 à 20 ans.
Minimum 10e année. Ecrire im-
médiatement, détails et qualifi-
cations. Case postale 569, Pointe-
Gatineau, Urgent. 6-74

ATTENTION: commis-voyageurs,
"jobbers", vendeurs demandés
immédiatement. Téléphone MO.
3-5354 ou écrire à Case 1005, Ga-
tineau, Mills. 6-75

MENUISIER demandés. T & S
PATRIE, 2060 Scott, Ottawa.
PA. 2-2633. 6-76

HOMME bilingue, demandé im-
médiatement. S'adresser: 35, rue
William. 6-76

MENUISIER
LE CONSEIL NATIONAL des Recher-
ches à la division des recherches
en bâtiments, chemin de Mont-
réal, offre un emploi immédiat,
pour un menuisier à plein temps
pour faire le travail général brut
et de finition en menuiserie.
Les candidats doivent posséder
un diplôme d'école technique ou
l'équivalent, plus au moins trois
années d'expérience dans la tenu-
erie brute et de finition. Salai-
re au début jusqu'à \$3.00 par
heure, selon les aptitudes. S'adres-
ser en donnant tous les détails
relatifs à l'instruction, l'expé-
rience, l'âge, etc., à l'Offi-
cier d'Embauchage, Conseil National
des Recherches, Sussex Drive,
Ottawa 2, Ontario. Prière
de mentionner le dossier BR-17. 6-76

6A] Hom. ou fem. demandés
COMMIS-DACTYLO
LE CONSEIL NATIONAL des Recher-
ches offre un emploi immédiat,
à son Service de recherches sur
la construction, chemin de Mont-
réal, à un jeune homme ou une
jeune fille, pour travail auxiliaire
général de commis et de dactylo.
Les postulants devront posséder
un diplôme d'école technique ou
l'équivalent, plus au moins trois
années d'expérience dans la tenu-
erie brute et de finition. Salai-
re au début jusqu'à \$3.00 par
heure, selon les aptitudes. S'adres-
ser en donnant tous les détails
relatifs à l'instruction, l'expé-
rience, l'âge, etc., à l'Offi-
cier d'Embauchage, Conseil National
des Recherches, Sussex Drive,
Ottawa 2, Ontario. Prière
de mentionner le dossier BR-17. 6A

6B] Hom. et fem. demandés
FILLE bilingue pour département
moderne de disques, conditions
de travail favorables. Expérience
préférée mais non essentielle.
Appeler Mme L. Séguin, CE. 6-
4422. 7-74

PERSONNE 40 à 45 ans, ouvrage
de maison; veuve de préférence.
Références. SH. 6-4470. 7-74

STENO-DACTYLO bilingue pour
bureau de médecin. Case 3, Le
Droit. 7-74

7] Femmes demandées
GARDES-MALADES
DIPLOMEES,
L'ARC
peut vous offrir...
• UN SALAIRE DE \$245
PAR MOIS
• VACANCES ANNUELLES
DE 30 JOURS AVEC
PAYE
• OCCASIONS DE
VOYAGES
• BONNES CONDITIONS
DE TRAVAIL
• AGREABLES
CONDITIONS DE VIE
ET
SOINS MEDICAUX ET
DENTAIRES GRATUITS
CHAMBRE ET PENSION
GRATUITES.
RANG D'OFFICIER
Travail dans nombreux
domaines des soins
modernes
Consultez ou écrivez à:
F/L DOROTHY
BLACKBURN
Unité de Recrutement
de l'ARC,
239, rue Queen,
Ottawa.
CE. 3-4039. 7

8] Servantes demandées
CHAMBRE et pension gratuites et
petit salaire, bonne personne
pour travaux de maison, soin de
3 enfants, 2 d'âge scolaire, pen-
dant que la maman travaille.
SH. 9-1745 après 6 h. 8-75

13A] Divers demandé
NOUS achetons meubles, poêles
de toutes sortes: Ralph's Furni-
ture. CE. 4-6737 13A-300

14] Propriétés à vendre
J.-F. DEPATIE
COURTIER
552, RUE RIDEAU
CE. 3-7576 CE. 4-0341
Ouvre le soir jusqu'à 9 heures
RUE DALY - Grande maison de
brique, 10 chambres à coucher,
5 pièces pour propriétaire en plus
revenu mensuel \$350. Chauffage
eau chaude à l'huile; terrain
66x100. On demande \$26,500. Le
soir, M. Allen, SH. 9-3102

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

6B] Hom. et fem. demandés
COULPE, cuisinière générale,
chauffeur, homme à tout faire,
pour deux adultes, bilingue, ré-
férences exigées. Ecrire case 70
LE DROIT. 6B-75

7] Femmes demandées
GARDES-MALADES
DIPLOMEES,
L'ARC
peut vous offrir...
• UN SALAIRE DE \$245
PAR MOIS
• VACANCES ANNUELLES
DE 30 JOURS AVEC
PAYE
• OCCASIONS DE
VOYAGES
• BONNES CONDITIONS
DE TRAVAIL
• AGREABLES
CONDITIONS DE VIE
ET
SOINS MEDICAUX ET
DENTAIRES GRATUITS
CHAMBRE ET PENSION
GRATUITES.
RANG D'OFFICIER
Travail dans nombreux
domaines des soins
modernes
Consultez ou écrivez à:
F/L DOROTHY
BLACKBURN
Unité de Recrutement
de l'ARC,
239, rue Queen,
Ottawa.
CE. 3-4039. 7

8] Servantes demandées
CHAMBRE et pension gratuites et
petit salaire, bonne personne
pour travaux de maison, soin de
3 enfants, 2 d'âge scolaire, pen-
dant que la maman travaille.
SH. 9-1745 après 6 h. 8-75

13A] Divers demandé
NOUS achetons meubles, poêles
de toutes sortes: Ralph's Furni-
ture. CE. 4-6737 13A-300

14] Propriétés à vendre
J.-F. DEPATIE
COURTIER
552, RUE RIDEAU
CE. 3-7576 CE. 4-0341
Ouvre le soir jusqu'à 9 heures
RUE DALY - Grande maison de
brique, 10 chambres à coucher,
5 pièces pour propriétaire en plus
revenu mensuel \$350. Chauffage
eau chaude à l'huile; terrain
66x100. On demande \$26,500. Le
soir, M. Allen, SH. 9-3102

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

13A] Divers demandé
NOUS achetons meubles, poêles
de toutes sortes: Ralph's Furni-
ture. CE. 4-6737 13A-300

14] Propriétés à vendre
J.-F. DEPATIE
COURTIER
552, RUE RIDEAU
CE. 3-7576 CE. 4-0341
Ouvre le soir jusqu'à 9 heures
RUE DALY - Grande maison de
brique, 10 chambres à coucher,
5 pièces pour propriétaire en plus
revenu mensuel \$350. Chauffage
eau chaude à l'huile; terrain
66x100. On demande \$26,500. Le
soir, M. Allen, SH. 9-3102

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

13A] Divers demandé
NOUS achetons meubles, poêles
de toutes sortes: Ralph's Furni-
ture. CE. 4-6737 13A-300

14] Propriétés à vendre
J.-F. DEPATIE
COURTIER
552, RUE RIDEAU
CE. 3-7576 CE. 4-0341
Ouvre le soir jusqu'à 9 heures
RUE DALY - Grande maison de
brique, 10 chambres à coucher,
5 pièces pour propriétaire en plus
revenu mensuel \$350. Chauffage
eau chaude à l'huile; terrain
66x100. On demande \$26,500. Le
soir, M. Allen, SH. 9-3102

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACHETER
VOTRE
MAISON
VENEZ
COMPARER
A
AYLMER
HOMES
LIMITED
CH. FRAZER
HULL SUD
PRES DE
"KORONET INN"
OU
APPELEZ
MU. 4-6051
S'IL N'Y A PAS DE REPONSE
APPELEZ
M. ST-AUBIN
PA. 8-7426

14] Propriétés à vendre
AVANT
D'ACH

Prompts résultats pour quelques sous

14] Propriétés à vendre

AURELE J. HOULE
COURTIER
IMMEUBLES - ASSURANCES
283, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8101

Hector Laframboise, CE 3-8881.
Leo Gregoire, SH 6-1223.
Tony Pagnette, SH 6-1494.

RUE EMOND Wrightville — Joli bungalow, 2 chambres à coucher, salon et grande cuisine moderne; construction stuc et imitation de pierre; chauffage eau chaude à l'huile. Prix demandé, \$11,800.

RUE JEAN TALON, Eastview — Bungalow de construction stuc, 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, dans une belle localité. Prix demandé, \$12,000.

ORLEANS, 1er chemin à gauche de Montpetit, bungalow de 3 chambres à coucher, grand salon et cuisine moderne; garage; chauffage air chaud à l'huile. Prix demandé, \$12,500.

BOUL. ST-LAURENT, près chemin McArthur, Duplex de deux chambres à coucher; construction stuc; terrain 50x120. Rev. nu \$180 par mois. Chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé, \$18,000; paiement initial \$3,400. 14-300

MAISON à vendre, S'adresser: 76 Constance, Pointe-Gatineau. PR. 1-4350. 14-300

15] Commerces à vendre

ÉPICERIE - BOUCHERIE, grand local, logis compris, bonnes conditions d'achat; à louer si désiré. MO. 3-8556. 15-79

Magasin général
ENTRÉE Maniwaki et Hull. Route schalandisée de touristes. Bon commerce établi depuis plusieurs années, faisant chiffre d'affaires extraordinaire. — Vendrait tout: batterie, entrée, camion de livraison, grand terrain et stock compris, \$50,000. Termes. Adresser-vous à André Tessier, 246, PR. 7-3875 ou L. Dubuc, SH. 9-5517. 15-300

16] Fermes à vendre

FERME 125 arpents à vendre; stock complet. Conditions faciles. Mme Léon Bernard, Saint-André-Avellin, P.Q. Tél: 611-8-6. 16-75

WENDOVER, Ferme 160 arpents, avec machinerie pour chevaux et tracteur, à vendre ou à échanger. Charles Lacroix, route no 1, chemin d'Aylmer, PR. 7-4297. 16-75

17] Autos à vendre

SUIVEZ LE COURS PRINTANIER
Lancez-vous sur la route avec une auto qui se conduit comme un charme. Choisissez votre prochaine auto ici même, nous avons un choix merveilleux d'autos récemment échangées.

Pour une auto fiable
Voyez les

17] Autos à vendre

AUTOS USAGÉES GARANTIES "OK" MYERS MOTORS

1955 CADILLAC, série 62, sedan à 4 portes, toute équipée, un propriétaire. \$3895

1953 CADILLAC, coupé de ville, toute équipée. \$2495

1955 OLDSMOBILE Super 98, sedan à 4 portes, toute équipée. \$2495

1954 OLDSMOBILE 88, sedan à 4 portes, bas millage. \$1895

1956 FORD, Ranch Wagon, chauffé, tout équipé. \$2495

17] Autos à vendre

SPECIALS

1954 METEOR, sedan 4 portes. \$1295

1953 METEOR, sedan 2 portes. \$1095

1952 OLDSMOBILE 98, sedan 4 portes. \$1095

1952 CHRYSLER Windsor, sedan 4 portes. \$895

1951 OLDSMOBILE Super 88, sedan 4 portes. \$895

1951 FORD, sedan de commande. \$575

1950 CHEVROLET, sedan 4 portes. \$395

1948 OLDSMOBILE, sedan 4 portes. \$395

1948 OLDSMOBILE, sedan 4 portes. \$245

1948 CHEVROLET, coupé à 5 places. \$199

1942 DeSoto, coupé à 5 places. \$99

17] Autos à vendre

MYERS MOTORS
Votre vendeur Chevrolet, Oldsmobile et Cadillac

AVE LAURIER OUEST
(entre les rues Bank et Kent)

Salle de montre
CE. 8-8411

Parc d'autos usagées
CE. 3-3046

OUVERT JUSQU'À 9 P.M.

17] Autos à vendre

AUBAINES

1948 STUDEBAKER sedan, \$295.

1948 STUDEBAKER sedan, \$380.

1940 LA SALLE, 4 portes, spéciale, \$330.

1932 L-170 International à ridelle, \$1,500.

Voyez PAUL au
CITY SERVICE STATION,
angle Cumberland-St-André,
CE. 4-2101 ou 207 Saint-André.
17-75

17] Autos à vendre

AUTOS et CAMIONS USAGÉS D'ACHAT SUR

CANADA MOTOR SALES
(Ottawa Limited)
Nécessaire — Lincoln — Meteor
306-512, RUE SPARKS
Tél. CE. 2-7354 — Ouvert le soir
PARC D'AUTOS USAGÉS
474, RUE RIDEAU
CE. 6-2124 17-300

17] Autos à vendre

1952 AUSTIN, décapotable, A-47, complètement remis à point; propriété d'un diplomate quittant le pays. CE. 2-8305. 17-74

17] Autos à vendre

VOUS ne pouvez faire mieux
VOYEZ CES MEILLEURES
AUTOS USAGÉES à des PRIX INFÉRIEURS
CE PRINTEMPS, PROCUREZ-VOUS UNE DE NOS
AUTOS USAGÉES "OK" — Donc —
Venez aujourd'hui et permettez-nous de vous montrer comment
Épargnez des \$\$\$ SUR UNE AUTO USAGÉE

17] Autos à vendre

QUELQUES-UNS DE NOS SPECIALS!

1955 CHEVROLET sedan de luxe, Haut cylindres. \$1875

1953 CHEVROLET sedan 4 portes. \$1195

1951 CHEVROLET sedan 4 portes. \$795

1953 OLDSMOBILE Super 98, sedan 4 portes, toute équipée, transmission hydraulique, servo-frein. \$1550

1949 OLDSMOBILE sedan. \$695

1951 DODGE sedan. \$795

17] Autos à vendre

CAMIONS

1955 DODGE de livraison légère, 1/2 tonne. \$1195

1954 FORD de livraison légère, 1/2 tonne. \$995

1953 FORD de livraison. \$695

1953 CHEVROLET 4 tonnes, à bascule. \$1075

1949 MERCURY 2 tonnes, à bascule. \$795

17] Autos à vendre

VOUS ne pouvez faire mieux
VOYEZ CES MEILLEURES
AUTOS USAGÉES à des PRIX INFÉRIEURS
CE PRINTEMPS, PROCUREZ-VOUS UNE DE NOS
AUTOS USAGÉES "OK" — Donc —
Venez aujourd'hui et permettez-nous de vous montrer comment
Épargnez des \$\$\$ SUR UNE AUTO USAGÉE

17] Autos à vendre

DEPENDABLE ET POURQUOI? PLUS POUR VOTRE ARGENT ET MOINS DE TROUBLES! N'HEZITEZ PAS. DEPENDABLE MOTOR AVEC SON STOCK DE BONNES AUTOS USAGÉES EST LE DROIT IDEAL. ÉCHANGÉS ET TERMES acceptés

AUTOS NEUVES \$495 A COMPTÉ
jusqu'à 36 mois pour solder
AUTOS USAGÉS AUCUN ACOMPTÉ
jusqu'à 20 mois pour solder
"Nous sommes les docteurs de la finance"

DEPENDABLE MOTOR SALES
5 ENDROITS
72, chemin Richmond
P.A. 2-8740
248, rue Dalhousie
CE. 2-3665
43, chemin Richmond 17

17] Autos à vendre

1955 CHEVROLET station wagon, excellent état; termes. Roméo Lajoie, PR. 7-2735. 17-300

1954 AURELE J. HOULE 283 chemin de Montréal, Eastview Tél. SH. 6-8101
NOTRE PLAN financier a bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter. 17-300

HILLMAN 1950, 4 portes, très bon état. MO. 3-4561. 17-76

1954 METEOR Tudor, radio, chauffage, 2 portes, comme neuve. Fernand Tessier, Embarras, Ont. tél. 71. 17-74

17] Autos à vendre

SANDY'S
Autos neuves et usagées
554, rue Rideau CE. 6-1300
1956 CHEVROLET sedan, entièrement équipée, 2 teintes, \$1,995. Pas de paiement à compté. 17-300

ÉCONOMISEZ sur l'achat de votre auto ou camion Financé avec Roméo Pigeon et Laviolette, CE. 2-7284; le soir: CE. 3-5392. — 366 Dalhousie, Ottawa. 17-300

17] Autos à vendre

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank. Tél: CE. 5-6895

1957 FORD sedan, neuve. \$1,295

1957 PLYMOUTH sedan, neuve. \$1,295

1956 METEOR, sedan. \$1,295

1956 METEOR coach. \$1,295

1955 CHEVROLET 1/2 tonne, à panneaux. \$1,295

1955 FORD sedan. \$1,295

1954 BUICK sedan. \$1,295

1954 MERCURY coach. \$1,295

1954 PLYMOUTH station wagon. \$1,295

1953 WILLYS station wagon. \$1,295

1953 DODGE sedan. \$1,295

1953 FARGO 1/2 tonne, livraison. \$1,295

1953 METEOR coach, \$649.

1951 CHEVROLET, tout dur, décapotable.

1951 HENRY J. coach. \$1,295

1951 CHEVROLET sedan. \$1,295

1950 HUDSON sedan. \$1,295

1950 JODGE sedan. \$1,295

1949 PONTIAC coach \$295.

1949 CHRYSLER 7 places. \$1,295

1948 PONTIAC coach, \$99.

1948 OLDSMOBILE hydraulique. \$1,295

1947 CHEVROLET \$149.

1947 INTERNATIONAL 2 1/2 tonnes, bascule. \$1,295

LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves. 17

17] Autos à vendre

ST. PATRICK MOTOR SALES
397, RUE ST-PATRICE
CE. 4-5826

1955 CHEVROLET sedan. \$1595

1954 PONTIAC coach. \$1750

1954 PONTIAC sedan. \$1495

1953 FORD coach. \$1345

1953 FORD sedan. \$1345

1953 METEOR sedan. \$1545

1953 BUCK sedan. \$1345

1953 DODGE sedan. \$1345

1952 CHEVROLET sedan. \$1050

1952 PONTIAC coach. \$1050

1951 BUICK sedan. \$910

1951 METEOR coach. \$835

1951 MONARCH sedan. \$845

1946 BUICK coach. \$275

1952 FARGO livraison légère. \$675

17] Autos à vendre

REPARATIONS PAR EXPERTS

OUVRAGE GARANTI

BLONDIN MOTORS LIMITED
Mercury — Lincoln — Meteor
198, rue Montcalm, Hull
PR. 7-5251 17

17] Autos à vendre

POP

D'accord! mérité-les si il...
Et que restera-t-il dans un monde?

17] Autos à vendre

REUBEN'S AUTO SALES
Bas paiement compté ou pas du tout
jusqu'à 30 mois pour solder

1957 CADILLAC, 4 portes, toute équipée, tout équipé, \$7,300. Notre prix \$6,500.

1954 DODGE sedan, Mayfair, tout équipé, comme neuve, \$1,295.

1953 CHEVROLET station wagon 4 portes, état immaculé, 2 nuances, \$1,395.

1953 FORD Victoria, toute rigide, radio et chauffage, deux nuances, \$1,295.

1953 CHEVROLET Bel Air, sedan, radio et chauffage, \$1,195.

1953 MERCURY coach, automatique, radio et chauffage, 2 nuances, \$1,195.

1953 DODGE sedan, moteur V8 automatique, radio et chauffage, un proprio, \$1,195.

1953 FORD customline, coach, radio et chauffage, 2 nuances, \$1,195.

1952 BUICK sedan de commande, 28,000 milles, un proprio, tout équipé, \$1,195.

1952 CHEVROLET coach ou sedan, 2 Powerglide, radios et chauffettes, votre choix, \$895.

1952 GMC de livraison légère, le meilleur en ville, seulement \$695.

1951 BUICK sedan Dynaflow, radio et chauffage, 2 nuances, \$895.

1951 CHEVROLET sedan, une vraie beauté, seulement \$795.

1950 CHEVROLET coach ou PONTIAC 1950, coupé club, 2 portes, \$695.

1948 CHEVROLET coach, Fleet-line, aujourd'hui seulement à \$395.

Bien d'autres autos au choix, de modèles 1948-1956, moyennant des paiements aussi bas que \$25. 452, rue Rideau CE. 5-2655
Ouvert jusqu'à 9h. pm. 17-300

17] Autos à vendre

CONNELLY MOTORS LTD.
Vente et service autorisés pour Pontiac et Buick
428, Chemin Richmond
PA. 2-1634 17

17] Autos à vendre

MACKENZIE
Motor Sales Ltd.
560, rue Rideau CE. 6-3243 17

17] Autos à vendre

ATTENTION! A VENDRE DEMOLITION DE MATIÈRES
GRANDS quantités de matériaux de construction; bois de toutes sortes, plomberie, électricité, portes, châssis, Ten Test, gyproc, "plywood", Masonite, bardeaux d'amiante et asphalté. Grosse fourniture 200 forces. A prix très raisonnable. Pendleton Airport, R. Laforest, Tél. 611-18-300

BICYCLETTE de garçon, une autre pour fille, usagées, ainsi que toile et accessoires à retelle. — CE. 6-4044. 18-76

2 BICYCLETES, \$15. S'adresser 13, rue Pilon, Hull. 18-75

BOIS, portes, châssis, vitres et plomberie. Thibault Lumber, 63 Saint-Florent, Hull, PR. 7-9120. 18-300

CADREUX, Jouets, coupons, lingerie pour dames et enfants. René Michon, Produits Pauls, 5, Riverside, PR. 7-2965. 18-78

CAISSE enregistreuse, lingerie de bébé et coupons. A louer, espace 20x20 pour bureau dentiste, barbier ou autres commerces. PR. 1-2007. 18-75

CARROSSE "Lloyd", rouge vin; parc pour bébé, comme neuve, moyennant \$148. Nicolet, Wrightville, PR. 7-1663. 18-74

CIMENT, chaux, "seal-bond" et autres matériaux de construction. Centre de matériaux de construction, 100 rue Lois, Hull, PR. 7-1663. 18-300

DACTYLOTYPE portatives et régulières; machines à louer, vendre, réparations; Roy Typewriter, 187 Principale, Hull — Tél: PR. 7-3012. 18-300

DERNIER succès, chants et disques français; instruments et instruction. Centre de musique, 291-318 Rideau. 18-75

DISQUES français, anglais, moderne ou classique. Fournie disques haute fidélité. Radios d'auto. Magasin de Musique Gervais, 333 Cumberland, CE. 4-8095. 18-300

CUISINIÈRES Bélanger, assortiment complet; Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-300

17] Autos à vendre

COURROIES EN V POULIES EN V
à un ou plusieurs gradins
TRANSMISSION POUR CHAÎNE A GALETS.

Aussi toutes sortes de transmissions par chaînes et pignons.
RACCORDS D'ARBRE FLEXIBLES toutes les grosseurs — Plus bas prix.

M. ZAGERMAN & CO.
Limited
100, chemin Bayview
PA. 8-3723 18

17] Autos à vendre

ANATOMIE!

18] Articles à vendre

SPECIAL DE FIN DE SEMAINE
1948 FORD COACH
Chauffette, état vraiment exceptionnel, impeccable. Une valeur suprême.

Budget Motors Limited
Votre dépositaire
Rambler-Metropolitan-Hudson
MEILLEURES AUTOS USAGÉES
1306, RUE WELLINGTON
Angle de la rue Warren—PA. 8-9555 17

18] Articles à vendre

VENTE DE LIQUIDATION MAGASIN DE HULL
Ouvert le vendredi soir

SINGER, à pédale \$10.95
à partir de

SINGER électrique portable, à partir de \$49.50

SINGER électrique, catinet, à partir de \$119.50

Centre de couture SINGER
123, rue Principale, HULL
PR. 7-2971 18

18] Articles à vendre

OLDSMOBILE sedan 1940, bon état, \$65. — 120 Sainte-Marie, PR. 7-9928. 17-75

1949 METEOR, \$50 à compté. Tél: CE. 6-5463. 17-75

FORD coach 1957, vraie albaine. S'adresser 228 Charlotte, CE. 5-3112. 17-76

1949 PLYMOUTH sedan, 4 portes, équipée, bon état. S'adresser 120 Sherbrooke, Hull. 17-75

18] Articles à vendre

VALEURS SUPRÊMES!
Voici un choix minutieux, mais encore aux bas prix d'hiver

1956 CHEVROLET 210, sedan chauffette, radio. \$2195

1955 METEOR Niagara, chauffette, radio. \$1695

1954 PONTIAC de luxe, coach. \$1445

1953 FORD, coach chauffette, radio. \$1095

1950 CHEVROLET, sedan, chauffette, radio. \$595

18] Articles à vendre

MacKENZIE
Motor Sales Ltd.
560, rue Rideau CE. 6-3243 17

18] Articles à vendre

ATTENTION! A VENDRE DEMOLITION DE MATIÈRES
GRANDS quantités de matériaux de construction; bois de toutes sortes, plomberie, électricité, portes, châssis, Ten Test, gyproc, "plywood", Masonite, bardeaux d'amiante et asphalté. Grosse fourniture 200 forces. A prix très raisonnable. Pendleton Airport, R. Laforest, Tél. 611-18-300

BICYCLETTE de garçon, une autre pour fille, usagées, ainsi que toile et accessoires à retelle. — CE. 6-4044. 18-76

2 BICYCLETES, \$15. S'adresser 13, rue Pilon, Hull. 18-75

BOIS, portes, châssis, vitres et plomberie. Thibault Lumber, 63 Saint-Florent, Hull, PR. 7-9120. 18-300

CADREUX, Jouets, coupons, lingerie pour dames et enfants. René Michon, Produits Pauls, 5, Riverside, PR. 7-2965. 18-78

CAISSE enregistreuse, lingerie de bébé et coupons. A louer, espace 20x20 pour bureau dentiste, barbier ou autres commerces. PR. 1-2007. 18-75

CARROSSE "Lloyd", rouge vin; parc pour bébé, comme neuve, moyennant \$148. Nicolet, Wrightville, PR. 7-1663. 18-74

CIMENT, chaux, "seal-bond" et autres matériaux de construction. Centre de matériaux de construction, 100 rue Lois, Hull, PR. 7-1663. 18-300

DACTYLOTYPE portatives et régulières; machines à louer, vendre, réparations; Roy Typewriter, 187 Principale, Hull — Tél: PR. 7-3012. 18-300

DERNIER succès, chants et disques français; instruments et instruction. Centre de musique, 291-318 Rideau. 18-75

DISQUES français, anglais, moderne ou classique. Fournie disques haute fidélité. Radios d'auto. Magasin de Musique Gervais, 333 Cumberland, CE. 4-8095. 18-300

CUISINIÈRES Bélanger, assortiment complet; Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-300

18] Articles à vendre

INSTRUMENTS de musique, guitares, violons mandolines, ukelèles, banjos, saxophones, trompettes, trombones, tambours, contrebasses et accessoires. Réparations de tous instruments. Magasin de Musique Gervais, 333 Cumberland, CE. 4-8095. 18-300

MOBIILIER de chambre à coucher, valeur \$389 pour \$250. S'adresser à Thibault Lumber, 63 Saint-Florent, PR. 7-9120. 18-77

MOBIILIER de chambre à coucher, \$99 à \$495, vaste choix, et quelques spéciaux. — Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-300

MOTEUR "Elio", 5 forces; accordéon-piano, 24 basses. Téléphone PR. 7-3732. 18-75

NESBITT ENGINEERING: Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métaux, ainsi que pour l'atelier mécanique complet et service de travaux métalliques. 374 rue Rochester, Ottawa, CE. 6-7487. 18-300

18] Articles à vendre

MOBIILIER de salle à manger, très propre, PR. 7-2147. 18-76

MOBIILIER chesterfield. — Commandez-en un qui comporte une garantie à vie, directement de la manufacture. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-300

MOTEURS hors-bord "Elio" à prix de sacrifice, 3 cv. à 25 cv. Young's Radio & Television, 334, rue Cumberland, CE. 5-6428. 18-300

ON ACHÈTE, vend et échange meubles usagés. Bon prix. — Première insertion. — \$1.50. — Dack's, 288 Dalhousie, CE. 4-7121. 18-300

PIANO William, bon état, \$50. 205 1/2 Champlain, Hull. 18-75

2 POÈLES à gaz, bon état, 4 brûleurs chacun, Téléphone Souez, Gérard, SH. 6-8326. 18-76

POÈLE "Gurney", bois-charbon, émail blanc, presque neuve. CE. 3-5058. 18-76

RANGETTE Sunshine, très bon état; bas prix. 146 Jeanne d'Arc (sous-sol). 18-74

RANGETTES de toutes marques, en très bon état, \$15 et plus. — Chez A. L. Achar Lévesque, magasin d'échanges, 57 Eddy, Hull, PR. 1-1248. 18-300

REFRIGÉRATEUR Astral, \$45. CE. 3-8715. 18-76

ROBE première communion, \$3. 2 stores vénitiens, bois, 66" largeur x 56" longueur, blancs, \$6 chacun. PR. 7-3928. 18-74

ROBES et manteaux pour fillettes, 10-12 ans. PR. 7-4886. 18-75

ROBE de graduation, taille 14 ans. PR. 1-1166. 18-74

VENTE DE BRIC-A-BRAC, Sinal Chapter of Hadassah, le lundi 1er avril, immeuble du marché, à 2 h. pm. 18-15

18] Articles à vendre

VENTE DE meubles et appareils. Rabais jusqu'à 25%. Chez Johnson's Furniture, salle de montre, longue d'un pâté de maisons et reconnu par tout le pays pour ses produits vendus. Conditions: solde en deux ans. Vos vieux meubles seront acceptés en échange comme le paiement initial, partiel sur meubles neufs. Les prix sont véritablement réduits chez Johnson's. Marchandise gratuite si le client prouve que les prix d'origine ont été changés avant la vente. Johnson's Furniture, 111, rue Murray, près du marché, CE. 5-3141, les trois d'exploitation, bas prix. 18-300

VENTE DE BRIC-A-BRAC
CLUB Overseas, immeuble du marché, vendredi soir le 29 mars à 6 h. 30, et samedi matin le 30 mars, à 10 heures. 18-74

18] Articles à vendre

YACHT "Fellax", tout équipé, moteur hors-bord "Evinrude", 25 forces, presque neuf, valeur de \$1,000 pour \$800. MO. 3-5671. 18-76

18] Articles à vendre

MAISON à revenus, à vendre ou à échanger. Accepterait bungalow ou ferme route no 8. Tél: MO. 3-4934. 19-76

TEMPLETON, bungalow 5 pièces à vendre ou à échanger dans Gatineau. MO. 3-4467. 19-76

18] Articles à vendre

BUREAUX à louer

PIECES-APPARTEMENT POUR MEDICIN
DANS édifice Medico-Dental; deux salles d'examen, grandes salles d'attente et de consultation et bureaux d'affaires. Signaler CE. 6-7151, Larry Arron. 21-78

18] Articles à vendre

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, \$49. — 8, rue Portin, Pointe-Gatineau, PR. 1-2728. 22-77

APPARTEMENT chauffé, 1 chambre à coucher, \$65, avec garage chauffé, \$70. Libre 1er mai. 233 Sainte-Anne, Eastview, après 6 heures. 22-78

APPARTEMENT 2 pièces; jeune bébé accepté. S'adresser 13 Manic, CE. Hull. 22-76

APPARTEMENT neuf, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur; chauffé; face au parc, rue Laurier, Hull. Libre 1er mai. 233 Sainte-Anne, Eastview, après 6 heures, soir. 22-79

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, poêle fourni. Près église St-Jean-Baptiste. PR. 7-3065. 22-79

APPARTEMENT à louer, 5 pièces, partitionné chauffé. S'adresser 38 Courcellette. 22-76

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, salle de bain complète; gros frigo \$50. 42 Saint-Jean-Baptiste, Hull. 22-74

18] Articles à vendre

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions	1 à 10	11 à 20	21 à 30	31 à 40
		40	48	56	64
		1.07	1.18	1.29	1.40
		1.48	1.59	1.70	1.81
		1.92	2.03	2.14	2.25
		2.36	2.47	2.58	2.69

22] Logis à louer

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain... 112 Saint-Louis, Pointe-Gatineau, PR. 7-8232 ou PR. 1-4975.

22] Logis à louer

LOGIS moderne chauffé, 1 chambre, salon, cuisine, chambre de bain... 445, éclairé, Rue Cyr, Wrightville, 80, PR. 7-7429.

23] Chambres à louer

STEWART et Cumberland, homme de préférence, CE 3-4530, 12 s.n. à 2 p.m., 23-75

31] Radios-Accessoires

GAULIN ELECTRIC - Service et réparations radio et télévision, 221 Dalhousie, CE 3-9854, 31-300

65] Poussins

AVICULTEURS achètent poussins certifiés LIGHT SUSSEX, 2000 "Maska" Plymouth Rock, Harbour Acre, W.R. LeGhorn, Mount-Royal, Covoitur Saint-Raymond 92 Saint-Raymond, Hull, PR. 7-2448

Aucun contrôle fédéral sur le prix du gaz
TORONTO (PC) - La correspondance échangée entre le premier ministre Leslie Frost et le ministre fédéral du Commerce, M. Howe, indique que le fédéral ne croit pas actuellement en la nécessité de contrôler le prix du gaz naturel acheminé vers l'Est par le pipeline transcanadien.

Chronique de Bridge
par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adressez toutes communications au sujet du bridge à M. Noel Duchesne, 781, 3e avenue, Limoulu, Québec

22] Logis à louer

23] Chambres à louer

31] Radios-Accessoires

65] Poussins

69] Monuments

74] Remerciements

Nécrologie

22] Logis à louer

23] Chambres à louer

31] Radios-Accessoires

65] Poussins

69] Monuments

74] Remerciements

Nécrologie

22] Logis à louer

23] Chambres à louer

31] Radios-Accessoires

65] Poussins

69] Monuments

74] Remerciements

Nécrologie

22] Logis à louer

23] Chambres à louer

31] Radios-Accessoires

65] Poussins

69] Monuments

74] Remerciements

Nécrologie

22] Logis à louer

23] Chambres à louer

31] Radios-Accessoires

65] Poussins

69] Monuments

74] Remerciements

Nécrologie

22] Logis à louer

23] Chambres à louer

31] Radios-Accessoires

65] Poussins

69] Monuments

74] Remerciements

Nécrologie